2025/58

16.1.2025

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2025/58

af 15. januar 2025

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ([1]), særlig artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

1. SAGSFORLØB

1.1. Tidligere undersøgelser og gældende foranstaltninger

(1) Den 4. maj 2018 vedtog Europa-Kommissionen ("Kommissionen") forordning (EU) 2018/683 ([2]) om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121 ("dæk" eller "den pågældende vare") med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("Kina").

(2) Kommissionen vedtog den 18. oktober 2018 gennemførelsesforordning (EU) 2018/1579 ([3]) om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("den oprindelige antidumpingforordning").

(3) Den 9. november 2018 vedtog Kommissionen gennemførelsesforordning (EU) 2018/1690 ([4]) om indførelse af en endelig udligningstold på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2018/1579 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) 2018/163 ("den oprindelige antisubsidieforordning").

([1]) EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

([2]) Kommissionens forordning (EU) 2018/683 af 4. maj 2018 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2018/163 (EUT L 116 af 7.5.2018, s. 8).

([3]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/1579 af 18. oktober 2018 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) 2018/163 (EUT L 263 af 22.10.2018, s. 3).

([4]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/1690 af 9. november 2018 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ændring af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/1579 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) 2018/163 (EUT L 283 af 12.11.2018, s. 1).

(4) Efter en klage indgivet af China Rubber Industry Association ("CRIA") og China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters ("CCCMC"), annullerede Den Europæiske Unions Ret den 4. maj 2022 ved sin dom i forenede sager T-30/19 og T-72/19 ([5]) ("Rettens dom") den oprindelige antidumpingforordning og den oprindelige antisubsidieforordning for så vidt angår flere eksporterende producenter.

(5) Efter Domstolens dom genoptog Kommissionen undersøgelserne, og den 4. april 2023 genindførte Kommissionen en endelig antidumpingtold ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/737 ([6]) ("den anden antidumpingforordning") og en endelig udligningstold ved Kommissionens gennemførelsesforordning 2023/738 ([7]) ("den anden antisubsidieforordning").

(6) Den 6. september 2024 afsluttede Kommissionen to delvise interimsundersøgelser af antidumpingforanstaltningerne og udligningsforanstaltningerne vedrørende importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina ([8]) ([9])

(7) Den gældende antidumpingtold er angivet i euro pr. enhed på mellem 0 og 35,74 EUR pr. enhed.

1.2. **Anmodning om en udløbsundersøgelse**

(8) Efter offentliggørelsen af en meddelelse om det forestående udløb ([10]) modtog Europa-Kommissionen ("Kommissionen") en anmodning om fornyet undersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i forordning (EU) 2016/1036 ("grundforordningen").

(9) Anmodningen om en fornyet undersøgelse blev indgivet den 19. juli 2023 af koalitionen mod unfair import af dæk ("ansøgeren") på vegne af EU-erhvervsgrenen for visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, i henhold til artikel 5, stk. 4, i grundforordningen. Anmodningen var begrundet med, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis ville medføre fortsat eller fornyet dumping og fortsat eller fornyet skade for EU-erhvervsgrenen.

1.3. **Indledning af en udløbsundersøgelse**

(10) Kommissionen fastslog efter høring af det udvalg, der er nedsat ved grundforordningens artikel 15, stk. 1, at der forelå tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en udløbsundersøgelse og indledte den 20. oktober 2023 en udløbsundersøgelse vedrørende importen til Unionen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("det pågældende land"), i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2. Kommissionen offentliggjorde en indledningsmeddelelse i Den Europæiske Unions Tidende ([11]) ("indledningsmeddelelsen").

([5]) Rettens dom (Tiende Udvidede Afdeling) den 4. maj 2022, China Rubber Industry Association (CRIA) og China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters (CCCMC) mod Europa-Kommissionen, T-30/19 og T-72/19, EU:T:2022:226.

([6]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/737 af 4. april 2023 om genindførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina som følge af Rettens dom i forenede sager T-30/19 og T-72/19 (EUT L 96 af 5.4.2023, s. 9).

([7]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/738 af 4. april 2023 om genindførelse af en endelig udligningstold på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina som følge af Rettens dom i forenede sager T-30/19 og T-72/19 (EUT L 96 af 5.4.2023, s. 45).

([8]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2024/2217 af 6. september 2024 afslutning af den delvise interimsundersøgelse af antisubsidieforanstaltningerne vedrørende importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

([9]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2024/2219 af 6. september 2024 afslutning af den delvise interimsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

([10]) EUT C 29 af 26.1.2023, s. 45.

([11]) Meddelelse om indledning af en udløbsundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT C 379 af 20.10.2023).

1.4. **Den nuværende undersøgelsesperiode og den betragtede periode**

(11) Undersøgelsen af fortsat eller fornyet dumping omfattede perioden fra den 1. juli 2022 til den 30. juni 2023 ("den nuværende undersøgelsesperiode"). Undersøgelsen af de tendenser, der er relevante for vurderingen af sandsynligheden for fortsat eller fornyet skade, omfattede perioden fra den 1. januar 2020 frem til udgangen af den nuværende undersøgelsesperiode ("den betragtede periode").

1.5. **Interesserede parter**

(12) I indledningsmeddelelsen blev interesserede parter opfordret til at kontakte Kommissionen for at deltage i undersøgelsen. Endvidere underrettede Kommissionen specifikt ansøgeren, de kendte producenter i Folkerepublikken Kina og myndighederne i Folkerepublikken Kina, de kendte importører, samt sammenslutninger, som den vidste var berørt, om indledningen af udløbsundersøgelsen, og opfordrede dem til at deltage.

(13) De interesserede parter fik mulighed for at fremsætte bemærkninger til indledningen af udløbsundersøgelsen og til at anmode om en høring med Kommissionen og/eller høringskonsulenten i handelsprocedurer.

1.6. **Prøveudtagning**

(14) I indledningsmeddelelsen anførte Kommissionen, at den eventuelt ville udtage en stikprøve af interesserede parter i henhold til grundforordningens artikel 17.

Stikprøveudtagning af EU-producenter

(15) Kommissionen meddelte i indledningsmeddelelsen, at den havde udtaget en midlertidig stikprøve af EU-producenter. Kommissionen udtog stikprøven på grundlag af:

— den generelle repræsentativitet, hvad angår størrelsen af produktions- og salgsmængden af samme vare i den nuværende undersøgelsesperiode

— segmenternes repræsentativitet ([12]), hvad angår størrelsen af produktions- og salgsmængden af samme vare i den nuværende undersøgelsesperiode

— den geografiske spredning og repræsentativiteten af EU-producenter, hvad angår kategori, navnlig med hensyn til SMV'er og store virksomheder.

(16) Stikprøven bestod af seks EU-producenter. De stikprøveudtagne EU-producenter tegnede sig for mere end 25 % af den anslåede samlede produktions- og salgsmængde af samme vare i Unionen.

(17) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 17, stk. 2, opfordrede Kommissionen de interesserede parter til at fremsætte bemærkninger til den foreløbige stikprøve. Der blev ikke modtaget nogen bemærkninger. Stikprøven er repræsentativ for EU-erhvervsgrenen.

Stikprøveudtagning af importører

(18) For at afgøre, om det var nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodede Kommissionen ikke forretningsmæssigt forbundne importører om at indgive de oplysninger, der anmodes om i indledningsmeddelelsen.

(19) En ikke forretningsmæssigt forbundet importør gav sig til kende over for Kommissionen, men afgav ikke de ønskede oplysninger og indvilligede heller ikke i at indgå i stikprøven. Ingen andre ikke forretningsmæssigt forbundne importører gav sig til kende.

([12]) Opdelingen i segmenter er forklaret i afsnit 2.4.

Stikprøveudtagning af eksporterende producenter i Folkerepublikken Kina

(20) For at afgøre, om det var nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodede Kommissionen alle eksporterende producenter i Kina om at indgive de oplysninger, der anmodes om i indledningsmeddelelsen. Endvidere anmodede Kommissionen Kinas repræsentation og sammenslutninger, der repræsenterer eksporterende producenter, om at identificere og/eller kontakte eventuelle andre eksporterende producenter, der kunne være interesseret i at deltage i undersøgelsen.

(21) I alt tre eksporterende producenter eller grupper af eksporterende producenter i det pågældende land indgav de nødvendige oplysninger og indvilligede i at indgå i stikprøven. To grupper eksporterende producenter tegnede sig for ca. 50 % af den indberettede mængde, der blev eksporteret til Den Europæiske Union i perioden juli 2022 til juni 2023, mens den tredje eksporterende producents eksportmængde blev anset for ikke at være betydelig. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 17, stk. 1, udtog Kommissionen en stikprøve bestående af to grupper af eksporterende producenter ud fra den største repræsentative eksportmængde til Unionen, der med rimelighed kunne undersøges inden for den tid, der var til rådighed. I overensstemmelse med grundforordningens artikel 17, stk. 2, blev alle kendte, berørte eksporterende producenter og myndighederne i det pågældende land hørt om udtagningen af stikprøven. Der blev ikke fremsat nogen bemærkninger.

(22) I den oprindelige undersøgelse indvilligede 49 eksporterende producenter i at indgå i stikprøven. I den nuværende fornyede undersøgelse, hvor mere end 140 eksporterende producenter var opført i klagen, indsendte kun tre eksporterende producenter eller grupper af eksporterende producenter en stikprøvebesvarelse.

(23) De samarbejdsvillige eksporterende producenter tegnede sig for ca. 50 % af den samlede importmængde af dæk fra Kina til Den Europæiske Union og tegnede sig for mindre end 2 % af den samlede produktion af dæk i Kina. Da EU-markedsandelen for importen fra Kina var på ca. 5,4 % i den nuværende undersøgelsesperiode, konstaterede Kommissionen, at halvdelen af denne import ville give tilstrækkelige oplysninger til at vurdere eksportprisen og forekomsten af fortsat eller fornyet dumping i den nuværende undersøgelsesperiode og kunne anses for at være repræsentativ for den samlede import fra Kina.

1.7. **Spørgeskemabesvarelser og kontrolbesøg**

(24) Kommissionen fremsendte et spørgeskema vedrørende forekomsten af væsentlige fordrejninger i Kina, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), til Folkerepublikken Kinas regering ("GOC").

(25) Kommissionen sendte spørgeskemaer til de to stikprøveudtagne grupper af eksportører og de seks stikprøveudtagne EU-producenter. Det samme spørgeskema blev også gjort tilgængeligt online ([13]) på dagen for indledningen af undersøgelsen. Desuden sendte Kommissionen et spørgeskema til ansøgeren.

(26) Der blev modtaget spørgeskemabesvarelser fra de to grupper stikprøveudtagne eksporterende producenter og fra de seks EU-producenter. Besvarelsen fra en EU-producent, Recauchutagem São Mamede, Lda ("RSM"), var mangelfuld, og Kommissionen anmodede denne producent om at supplere sin besvarelse. Der blev ikke modtaget yderligere besvarelse, og Kommissionen underrettede RSM om, at den agter at anvende grundforordningens artikel 18 og anvende de foreliggende faktiske oplysninger. Der blev ikke modtaget yderligere bemærkninger fra denne EU-producent.

(27) Kommissionen anvendte derfor oplysningerne fra de resterende fem EU-producenter. Den manglende modtagelse af data fra RSM have kun marginal indvirkning på stikprøvens repræsentativitet. De resterende fem EU-producenter tegnede sig fortsat for mere end 25 % af den anslåede samlede produktions- og salgsmængde af samme vare i Unionen. Denne resterende stikprøve på fem EU-producenter blev derfor anset for at være repræsentativ for EU-erhvervsgrenen.

(28) Der blev ikke modtaget spørgeskemabesvarelser fra GOC.

([13]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2687.

(29) Kommissionen indhentede og kontrollerede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige for at kunne træffe afgørelse om sandsynligheden for fortsat eller fornyet dumping og skade samt om Unionens interesser. Der blev gennemført kontrolbesøg i henhold til grundforordningens artikel 16 hos følgende virksomheder:

EU-producenter

— Lapin Kumi Oy, Finland

— RuLa-BRW GmbH, Tyskland

— Marangoni S.P.A, Italien

— to EU-producenter, som anmodede om fortrolighed.

Eksporterende producenter i Folkerepublikken Kina

— Giti Tire (China) Investment Co., (Shanghai); Giti Tire (Anhui) Co., Ltd; (Hefei); Giti Tire (Hualin) Co., Ltd (Hualin)

— Shanghai Hankook Tire Sales Co., Ltd (Shanghai); Chongqing Hankook Tire Co., (Chongqing) Ltd; Jiangsu Hankook Tire Co., Ltd (Jiangsu).

1.8. **Efterfølgende procedure**

(30) Den 11. november 2024 fremlagde Kommissionen de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke den påtænkte at opretholde den gældende antidumpingtold. Alle parter fik en frist til at fremsætte bemærkninger til fremlæggelsen af oplysninger.

(31) De bemærkninger, som de interesserede parter fremsatte, blev undersøgt af Kommissionen og taget i betragtning, hvis det var relevant. Alle parter, der anmodede herom, fik lejlighed til at blive hørt. Der blev afholdt en høring efter anmodning fra Giti.

2. DEN UNDERSØGTE VARE, DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

2.1. **Den undersøgte vare**

(32) Den vare, der er genstand for denne undersøgelse, er visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, i øjeblikket henhørende under KN-kode 4011 20 90 og ex 4012 12 00 (Taric-kode 4012 12 00 10). KN- og Taric-koderne angives kun til orientering, uden at det berører en senere ændring i toldklassificeringen ("den undersøgte vare").

(33) Den undersøgte vare omfatter både nye og regummierede dæk til busser eller lastbiler, som har de samme grundlæggende fysiske, kemiske og tekniske egenskaber. Begge typer af den pågældende vare er fremstillet af det samme input (selv om den anvendte teknologi er forskellig) og har en næsten identisk struktur. Forskellene i råmaterialer og struktur resulterer i forskellig ydeevne.

2.2. **Fremstillingsprocessen**

2.2.1. *Nye dæk*

(34) Fremstillingsprocessen for nye dæk til lastbiler og busser omfatter: 1) sammensætninger og blanding af gummi, 2) forberedelse af komponenter til dæk, 3) opbygning af et (grønt) dæk, 4) hærdning (vulkanisering) og 5) det endelige eftersyn. Alle dæk til lastbiler og busser er fremstillet af de samme grundlæggende råmaterialer, navnlig naturgummi, syntetisk gummi, stål, kønrøg, andre kemikalier og olier samt stof, og har de samme komponenter, navnlig slidbanebælte, dækside, indergummi, kanttråd, bæltelag, karkassetråde, selv når der konstateres en vis forskel mellem de forskellige producenter af denne vare.

(35) Fremstillingsprocessen af nye dæk til lastbiler og busser blev ligeledes anset for at indebære forskellige teknologier, som imidlertid ikke havde indflydelse på de overordnede undersøgelsesresultater vedrørende udskiftelighed.

2.2.2. *Regummierede dæk*

(36) Regummiering er i bund og grund en genanvendelsesproces, hvorved brugte dæk bliver fornyet gennem en udskiftning af slidbanen på en karkasse, der allerede har været anvendt. Karkasserne er de vigtigste elementer i regummieringsprocessen, og en væsentlig del af regummieringsaktiviteten er at udvælge og indkøbe de karkasser, der er egnet til regummiering. Karkasser udgør derfor det vigtigste input i fremstillingsprocessen og er — afhængig af deres kvalitet — enten et reelt "halvfabrikata" eller affald.

(37) Denne proces kan ligeledes indebære forskellige teknologier, uden at det påvirker Kommissionens undersøgelsesresultater vedrørende substituerbarhed.

2.3. **Anvendelser og typer af dæk**

(38) Dæk til lastbiler og busser fremstilles i mange forskellige typer og størrelser og anvendes på et bredt udvalg af kommercielle køretøjer, lige fra lastbiler til lokal udbringning af varer og busser med ruter i kommunale og regionale områder, til lastbiler og busser, der kører over lange strækninger, afhængig af deres størrelse og maksimale belastningsevne. De er hverken egnet til anvendelse på personbiler eller andre lette erhvervskøretøjer eller på fuldt terrængående køretøjer, såsom landbrugstraktorer.

(39) Dæk til lastbiler og busser sælges i to typer og i fire kategorier: Dæk med slanger er det mest traditionelle valg, det har en indre slange (med sin egen ventil), der er anbragt inden i dækket. I et slangeløst dæk udgør dækket og hjulfælgen en lufttæt forsegling, hvor ventilen monteres direkte på fælgen. Størstedelen af de dæk til lastbiler eller busser, der sælges i Unionen, er slangeløse. De fire kategorier af dæk til lastbiler eller busser er: dæk til styreaksler, trækaksler, påhængsaksler og dæk, der kan anvendes i flere positioner. Dæk til styreaksler er udformet, så de kan anvendes på den forreste aksel, hvor de hjælper med at styre, men kan anvendes i alle positioner på lastbiler og busser afhængig af køretøjets anvendelse. Dæk til trækaksler er udformet med henblik på fremdrift og giver større trækkraft. Dæk til påhængsaksler er udformet, så de kan monteres på påhængskøretøjer, hvorimod de dæk, der kan anvendes i flere positioner, er udformet således, at de kan anvendes i alle positioner på et køretøj afhængigt af dets anvendelse.

(40) Nye og regummierede dæk er omfattet af de samme sikkerhedskrav på EU-markedet, som fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF ([14]).

2.4. **Opdeling af EU-markedet for dæk i tre segmenter**

(41) Oplysninger indsamlet og modtaget af Kommissionen viser, at EU-markedet for dæk til busser og lastbiler er opdelt i tre segmenter. Selv om der ikke er nogen klare skillelinjer mellem segmenterne, er der generel enighed blandt de interesserede parter om Kommissionens undersøgelsesresultater vedrørende følgende kategorisering.

(42) Dæk i segment 1 omfatter nye "premium"-dæk fra de største fabrikanters bedste varemærker. Varemærkegenkendelse er en nøglefaktor for dæk i dette segment og berettiger til betydeligt højere priser for forventede høje præstationer samt særligt store investeringer i markedsføring. Dæk til førstegangsmontering på lastbiler eller busser (originaludstyr, "OE1") er primært omfattet af dette segment. Kvaliteten af dæk i segment 1 tillader et højt regummieringsniveau i dæk, der er beregnet til at kunne regummieres mange gange, hvilket i væsentlig grad øger det originale dæks potentielle kilometertal (ved normal anvendelse kan et dæk regummieres op til tre gange). Dæk i segment 1 er også forbundet med et højere sikkerhedsniveau, og der følger ofte god eftersalgsservice med disse dæk.

(43) Dæk i segment 2 omfatter de fleste dæk, der ikke kan betegnes som "premium"-dæk, både nye og regummierede dæk, med priser på mellem ca. 65 % og 80 % i forhold til prisen for dæk i segment 1. Dæk til førstegangsmontering på påhængskøretøjer (originaludstyr, "OE2") kan være omfattet af dette segment. Varemærkegenkendelse er også vigtig i dette segment, og mærkerne er normalt velkendte hos køberne, der godt kan identificere dækfabrikanterne. Disse dæk kan normalt regummieres mindst én gang, og selv om de har større begrænsninger end dæk i segment 1, har de en god ydeevne hvad angår kilometertallet.

([14]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46/EF af 5. september 2007 om fastlæggelse af en ramme for godkendelse af motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil samt af systemer, komponenter og separate tekniske enheder til sådanne køretøjer (EUT L 263 af 9.10.2007, s. 1).

(44) Dæk i segment 3 omfatter både nye og regummierede dæk med lavere kilometertal og kan kun i meget begrænset omfang regummieres, hvis overhovedet. Prismæssigt ligger de typisk på under 65 % i forhold til prisen og kilometertallet for dæk i segment 1. I dette segment er varemærkegenkendelse nærmest ikkeeksisterende, og prisen bliver den afgørende faktor i kundens købsbeslutning. Der følger normalt ingen eftersalgsservice med disse dæk.

(45) Regummierede dæk kan klassificeres i både segment 2 og segment 3. Selv om nogle dæk fra Kina kan regummieres, foregår der meget lidt regummiering i Kina. Regummiering er imidlertid temmelig udbredt i Unionen og på andre markeder, f.eks. i Brasilien. Regummieringsaktiviteten i Unionen består af:

— Integrerede regummieringsvirksomheder, der optræder under samme navn, varemærke eller mandat som en producent af nye dæk. De ses som en forlængelse af de varemærker, der sælger nye dæk. Dette svarer til dæk i segment 2.

— Uafhængige regummieringsvirksomheder, der normalt omfatter langt mindre geografiske markeder og mængder. De sælger dæk under eget navn eller varemærke og arbejder kun på baggrund af egen ekspertise. Størstedelen af disse er SMV'er (flere end 400 producenter i Unionen). Dette svarer til dæk i segment 3.

(46) Kommissionen anvendte den samme kortlægning af nye og regummierede dæk efter varemærke som i den oprindelige undersøgelse. Disse oplysninger blev også fremlagt af klageren og blev stillet til rådighed for alle interesserede parter på dagen for indledningen af undersøgelsen.

2.5. **Pågældende vare**

(47) Den vare, der er genstand for denne undersøgelse, er den undersøgte vare med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("den pågældende vare").

2.6. **Samme vare**

(48) Som fastslået i den oprindelige undersøgelse bekræftede denne udløbsundersøgelse, at følgende varer har samme grundlæggende fysiske, kemiske og tekniske egenskaber og samme grundlæggende anvendelsesformål:

— den pågældende vare, når den eksporteres til Unionen

— den undersøgte vare, der fremstilles og sælges på hjemmemarkedet i det pågældende land

— den undersøgte vare, der produceres og sælges af de eksporterende producenter til resten af verden samt

— den undersøgte vare, der produceres og sælges i Unionen af EU-erhvervsgrenen.

(49) Disse varer anses derfor for at være samme vare, jf. grundforordningens artikel 1, stk. 4.

3. **DUMPING**

3.1. **Indledende bemærkninger**

(50) I den nuværende undersøgelsesperiode fortsatte importen af den undersøgte vare fra Folkerepublikken Kina, selv om den var på et lavere niveau end i undersøgelsesperioden for den oprindelige undersøgelse (dvs. fra den 1. juli 2016 til den 30. juni 2017). Ifølge Eurostat tegnede importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med et belastningstal på over 121, fra Folkerepublikken Kina sig for ca. 5,4 % af EU-markedet i den nuværende undersøgelsesperiode sammenlignet med en markedsandel på 21,3 % i den oprindelige undersøgelse. Disse talangivelser er i absolutte tal.

(51) Som nævnt i betragtning 22 samarbejdede tre grupper af eksporterende producenter fra Kina i forbindelse med undersøgelsen og tegnede sig for ca. 50 % af den samlede importmængde af dæk fra Kina til Den Europæiske Union.

3.2. **Procedure for fastsættelse af den normale værdi i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, vedrørende importen af den undersøgte vare med oprindelse i Folkerepublikken Kina.**

(52) Da der ved indledningen af undersøgelsen forelå tilstrækkelige beviser, som tydede på, at der med hensyn til Kina forekom væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), indledte Kommissionen undersøgelsen på grundlag af grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

(53) For at indsamle de nødvendige oplysninger med henblik på en eventuel anvendelse af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, opfordrede Kommissionen i indledningsmeddelelsen derfor alle eksporterende producenter i Kina til at indsende oplysninger om de input, der anvendes til produktion af dæk. De to stikprøveudtagne eksporterende producenter indsendte de relevante oplysninger.

(54) Kommissionen fremsendte et spørgeskema til GOC for at indhente de oplysninger, som den anså for nødvendige til sin undersøgelse vedrørende de påståede væsentlige fordrejninger. I punkt 5.3.2 i indledningsmeddelelsen opfordrede Kommissionen desuden alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge yderligere dokumentation i forbindelse med anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af indledningsmeddelelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

(55) Der blev ikke modtaget nogen spørgeskemabesvarelse fra GOC, og der blev ikke modtaget nogen bemærkninger til anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, inden for den fastsatte frist. Kommissionen underrettede efterfølgende GOC om, at den ville anvende de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, til at fastslå, om der forekommer væsentlige fordrejninger i Kina.

(56) I indledningsmeddelelsen anførte Kommissionen også, at den på grundlag af den foreliggende dokumentation kunne blive nødt til at vælge et egnet repræsentativt land i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), med henblik på at fastsætte den normale værdi baseret på ikkefordrejede priser eller referenceværdier.

(57) Den 23. januar 2024 underrettede Kommissionen ved et notat ("det første notat") de interesserede parter om de relevante kilder, den havde til hensigt at anvende til at fastsætte den normale værdi. I dette notat fremlagde Kommissionen en liste over alle de produktionsfaktorer, som f.eks. råmaterialer, arbejdskraft og energi, der anvendes i produktionen af den undersøgte vare. Ud fra de kriterier, der ligger til grund for valget af ikkefordrejede priser eller referenceværdier, udpegede Kommissionen desuden mulige repræsentative lande, nemlig Brasilien, Indonesien, Malaysia, Thailand, Tyrkiet og Sydafrika som egnede repræsentative lande.

(58) Kommissionen modtog bemærkninger til det første notat fra ansøgeren, Giti og Hankook.

(59) Efter at have analyseret de modtagne bemærkninger og de supplerende oplysninger fra Hankook, underrettede Kommissionen den 16. juli 2024 ved endnu et notat ("det andet notat") interesserede parter om de relevante kilder, den havde til hensigt at anvende til at fastsætte den normale værdi med Tyrkiet som repræsentativt land.

(60) Den underrettede også interesserede parter om, at den ville fastsætte salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger ("SA&G-omkostninger") samt fortjeneste på grundlag af de oplysninger, der var til rådighed for virksomhederne Brisa Bridgestone og Goodyear Lastikleri Turk, som er producenter i det repræsentative land.

(61) Kommissionen modtog bemærkninger til det andet notat fra ansøgeren, Giti og Hankook. Alle bemærkninger behandles nærmere i afsnit 3.3.

(62) Kommissionen konkluderede derfor, at den normale værdi bør beregnes efter metoden i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, og at omkostninger og priser i Kina bør afvises.

3.3. **Normal værdi**

(63) I grundforordningens artikel 2, stk. 1, anføres det, at "[D]*en normale værdi fastsættes normalt på grundlag af de priser, der er betalt eller skal betales i normal handel af uafhængige kunder i eksportlandet*".

(64) Dog anføres følgende i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), at *"Såfremt det […] fastslås, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i dette land på grund af, at der foreligger væsentlige fordrejninger i den i litra b) anvendte betydning, beregnes den normale værdi udelukkende på grundlag af produktions- og salgsomkostninger, der afspejler ikke-fordrejede priser eller referenceværdier"*, og *"skal indbefatte et ikke-fordrejet og rimeligt beløb til dækning af salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger samt fortjeneste"* (*"salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger"* benævnes i det følgende "SA&G-omkostninger").

(65) Som nærmere forklaret nedenfor konkluderede Kommissionen i denne undersøgelse, at anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, på grundlag af den foreliggende dokumentation og i lyset af GOC's manglende samarbejdsvilje var hensigtsmæssig.

3.3.1. *Forekomsten af væsentlige fordrejninger*

(66) I grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), fastsættes det, at *"betydelige fordrejninger er de fordrejninger, der finder sted, når indberettede priser eller omkostningerne, herunder omkostninger til råmaterialer og energi, ikke udspringer af frie markedskræfter, fordi de er blevet påvirket af væsentlig statslig indgriben. Ved vurderingen af, hvorvidt der foreligger væsentlige fordrejninger, skal der bl.a. tages hensyn til mulig påvirkning fra et eller flere af følgende forhold:*

— *at det pågældende marked i vid udstrækning dækkes af virksomheder, der drives under ejerskab, kontrol, politisk tilsyn eller politisk vejledning fra eksportlandets myndigheders side*

— *statslig tilstedeværelse i virksomheder, som muliggør statslig indgriben med hensyn til priser eller omkostninger*

— *politiske tiltag eller foranstaltninger, der særbehandler til fordel for leverandører på hjemmemarkedet eller på anden måde påvirker de frie markedskræfter*

— *manglende eller diskriminerende anvendelse af eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs-, selskabs- eller formueret*

— *at lønomkostninger skævvrides*

— *adgang til finansiering fra institutioner, der gennemfører offentlige politiske målsætninger eller på anden måde ikke handler uafhængigt af staten."*

(67) Da listen i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), ikke er kumulativ, er det dog ikke alle elementer, der skal oplyses for at fastslå, om der foreligger væsentlige fordrejninger. Desuden kan de samme faktiske omstændigheder anvendes til at påvise forekomsten af et eller flere forhold fra listen.

(68) Enhver konklusion om væsentlige fordrejninger som omhandlet i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), skal dog træffes på grundlag af alle de foreliggende beviser. I den samlede vurdering af forekomsten af fordrejninger kan der også tages hensyn til den generelle baggrund og situation i eksportlandet, navnlig hvis de grundlæggende forhold i eksportlandets økonomiske og administrative struktur giver regeringen betydelige beføjelser til at gribe ind i økonomien på en sådan måde, at priser og omkostninger ikke er et resultat af markedskræfternes frie udvikling.

(69) Grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra c), fastslår, at "[h]*vis Kommissionen har velunderbyggede indicier for, at der evt. er væsentlige fordrejninger, som omhandlet i litra b), i et bestemt land eller en bestemt sektor i det pågældende land, og hvis det er relevant for den effektive anvendelse af denne forordning, udarbejder, offentliggør og ajourfører Kommissionen regelmæssigt en rapport, der beskriver de markedsvilkår, der er omhandlet i litra b), i det pågældende land eller den pågældende sektor*".

(70) Kommissionen offentliggjorde i henhold til denne bestemmelse en landerapport om Kina (*"rapporten"*) ([15]), der indeholder dokumentation for, at der er tale om væsentlig statslig indgriben på mange niveauer i økonomien, herunder specifikke fordrejninger af mange vigtige produktionsfaktorer (f.eks. jord, energi, kapital, råmaterialer og arbejdskraft) og af specifikke sektorer (f.eks. den kemiske sektor ...). Interesserede parter blev opfordret til at tilbagevise, fremsætte bemærkninger til eller supplere den dokumentation, der var indeholdt i sagsakterne på tidspunktet for indledningen af proceduren. Rapporten om Kina blev føjet til sagsakterne i den indledende fase. Ansøgningen indeholdt også en del relevant dokumentation, der supplerede rapporten.

(71) Ansøgeren henviste til dokumentationen i rapporten og hævdede, at både den kinesiske dækindustri og andre sektorer i de forudgående produktionsled, der er kritiske for dækproduktionen, såsom gummi, energi, stål samt bilindustrien i de efterfølgende produktionsled, alle er hårdt ramt af GOC's allestedsnærværelse, hvilket resulterer i væsentligt fordrejede priser og omkostninger. Ansøgeren fremhæver CCP's tilstedeværelse og påvirkning af økonomien og henholder sig til "Afgørelse fra det kinesiske kommunistpartis (CCP) centralkomité om uddybning af reformer af parti og statsinstitutioner" fra 2018, tale afholdt af den kinesiske præsident på kommunistpartiets 20. nationale kongres, publikation fra 2020 offentliggjort af CCP's centralkomité af en bekendtgørelse, der udtrykkeligt tilkendegiver hensigten om at indføre yderligere statslig tilstedeværelse i private virksomheder og kræver politisk og ideologisk uddannelse af direktører i private virksomheder. Ansøgeren anførte, at GOC's interventionisme antager flere former, som i det væsentlige kan kategoriseres i forhold til tre forskellige akser: en administrativ, finansiel og reguleringsmæssig akse.

(72) Ansøgeren påpegede, at planerne udstedes på forskellige myndighedsniveauer — stat, provins og kommune — og kompletteres af sektorplaner. Disse planer er retligt bindende, skal gennemføres på alle niveauer og har dermed meget direkte konsekvenser med hensyn til adgang til finansiering, skatteordninger eller valg, der træffes i virksomhederne. Ansøgeren henviste navnlig til den 14. femårsplan, der gælder for årene 2021-2025, og på grundlag af hvilken ansøgeren fandt, at statens aktive rolle i økonomien klart fremgår af f.eks. dens rolle med hensyn til at "fremme," styrke "eller" opbygge" hele segmenter af den kinesiske økonomi. Ansøgeren konkluderer, at femårsplanerne yderligere har til formål at opbygge en stærkere forbindelse mellem GOC og statsejede virksomheder og sigter mod yderligere at styrke tilsynsordningerne for statsejede aktiver. Dette kan antage forskellige former, herunder effektiv forebyggelse af tab af statsejede aktiver.

(73) Ansøgeren understreger, at det kinesiske finansielle system domineres af tilstedeværelsen af statsejede banker, som skal tilpasse sig regeringens politikker, i modsætning til at operere efter markedsprincipper. Ansøgeren anførte også, at GOC's lovgivningsmæssige indgriben hovedsagelig sker ved hjælp af regulering af offentlige udbud og investeringsregler.

(74) Ansøgeren henviste desuden til Kommissionens konklusioner i flere nylige undersøgelser, vedrørende stålsektoren og den petrokemiske sektor i Kina, som bekræftede forekomsten af væsentlige fordrejninger med hensyn til vigtige input i produktionen af den pågældende vare, nemlig undersøgelserne vedrørende koldvalsede flade produkter af rustfrit stål ([16]), chromstålprodukter med elektrolytisk overfladebehandling ([17]), valsetråd ([18]), visse grafitelektrodesystemer ([19]), silicium ([20]) og garn med høj styrke af polyestere ([21]).

([15]) Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene, "Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations" af 20. december 2017 (SWD (2017) 483 final/2).

([16]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/433 af 15. marts 2022 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af koldvalsede flade produkter af rustfrit stål med oprindelse i Indien og Indonesien og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2021/2012 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af koldvalsede flade produkter af rustfrit stål med oprindelse i Indien og Indonesien (EUT L 88 af 16.3.2022, s. 24).

([17]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/802 af 20. maj 2022 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af chromstålprodukter med elektrolytisk overfladebehandling med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Brasilien (EUT L 143 af 23.5.2022, s. 11).

([18]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/1805 af 12. oktober 2021 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af valsetråd med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 (EUT L 364 af 13.10.2021, s. 14).

([19]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/558 af 6. april 2022 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse grafitelektrodesystemer med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 108 af 7.4.2022, s. 20).

([20]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/1394 af 11. august 2022 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af silicium med oprindelse i Folkerepublikken Kina, som blev udvidet til at omfatte importen af silicium afsendt fra Republikken Korea og Taiwan, uanset om varen er angivet med oprindelse i Republikken Korea og Taiwan, efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 (EUT L 211 af 12.8.2022, s. 86).

([21]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/934 af 11. maj 2023 om indførelse af en endelig antidumpingtold på import af garn med høj styrke af polyestere med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, og en delvis interimsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 (EUT L 127 af 12.5.2023, s. 1).

(75) I ansøgningen nævnes også følgende forhold, der fører til væsentlige fordrejninger:

(76) For det første dækkes dæksektoren i vid udstrækning af virksomheder, der drives under ejerskab, kontrol, politisk tilsyn eller politisk vejledning fra statslige myndigheders side.

(77) Ansøgeren fremførte, at der fortsat er en betydelig grad af ejerskab fra GOC's side i de forudgående produktionsled vedrørende den pågældende vare, herunder følgende virksomheder og koncernvirksomheder:

— China Petroleum & Chemical Corporation ("Sinopec"), en af de største kinesiske producenter af syntetisk gummi

— Petro China er en af de største kinesiske producenter af syntetisk gummi

— Suzhou Baohua Carbon Black Co., Ltd., medlem af SOE Baowu-gruppen, der er aktiv i kønrøgindustrien

— Jiangxi Heimao Carbon Black Co., Ltd, der er aktiv i kønrøgindustrien

— Shaanxi Provincial Natural Gas Co., Ltd, der er aktiv i kønrøgindustrien, som kontrolleres af Shaanxi Gas Group Co., Ltd, og hvis reelle ejer er SASAC i Shaanxi-provinsen

— China Synthetic Rubber Corporation, der er aktiv i kønrøgindustrien

— Hainan Natural Rubber Industry Group Co., Ltd, Kinas største naturgummiproducent, og hvor 61 % er ejet af Hainan SASAC

— Sinochem International, en petrokemisk virksomhed, der er en statsejet virksomhed i naturgummiindustrien

— China Baowu Steel Group Co. Ltd ("Baowu"), der er aktiv i stålsektoren

— Shanxi Taiyuan Iron & Steel Co. Ltd (TISCO), der er aktiv i stålsektoren, og som er majoritetsejet af Baowu

— Anshan Iron & Steel Group Corporation ("Ansteel Group"), der er aktiv i stålsektoren

— HBIS Group, der er aktiv i stålsektoren

— Shandong Steel Group, der er aktiv i stålsektoren

— Shandong Demian Group Co., Ltd, der er aktiv i tekstilsektoren

— China Hi-Tech Group Corporation, der er aktiv i tekstilsektoren og ejes af den statsejede virksomhed Sinomach.

(78) Ansøgeren fremførte også, at der fortsat er en betydelig grad af ejerskab fra GOC's side i industrien for den pågældende vare, herunder følgende virksomheder og koncernvirksomheder:

— Aeolus Tyre Co. Ltd, hvis kontrollerende aktionær er China National Chemical Corporation ("ChemChina"), en statsejet virksomhed, der er underordnet SASAC

— Qingdao Doublestar, der direkte indehaves af forskellige statsejede virksomheder med 41,71 %, og hvor den egentlige kontrol udøves af SASAC i Qingdaos kommunale forvaltning

— Shuangqian Tire Group Co., Ltd, der indehaves af Shanghai Huayi Group, en statsejet virksomhed under Shanghai Huayi Holding Group Co., Ltd Shanghai Guosheng (Group) Co., Ltd og Shanghai Guosheng Group Investment Cothree, som alle tre er statsejede virksomheder, der kontrolleres af Shanghai SASAC

— Guizhou Tyre Co., Ltd.

(79) Ansøgeren fremførte også, at der fortsat er en betydelig grad af ejerskab fra GOC's side i de efterfølgende produktionsled vedrørende den pågældende vare, herunder følgende virksomheder og koncernvirksomheder:

— China National Heavy Duty Truck Group Corp., Ltd Company, producent af tunge lastbiler, som er en statsejet virksomhed

— Faw Jiefang, som ejes 80 % af SASAC

— Jiangling Motors Corporation, Ltd, delvis under SASAC og Sanchong SASAC

— BAIC Foton Motor Co., Ltd, der har Beijing SASAC som kontrollerende enhed

— Dongfeng Motor Corporation, som er en statsejet virksomhed.

(80) Ansøgeren bemærkede derfor, at GOC styrer og kontrollerer virksomhederne i den kinesiske dækindustri i henhold til ikkemarkedsmæssige principper, hvilket resulterer i væsentlige fordrejninger i hele industrien.

(81) For det andet giver den statslige tilstedeværelse i dækvirksomheder også de statslige myndigheder mulighed for at påvirke priser og/eller omkostninger:

(82) Ifølge ansøgningen udøves kontrollen over den kinesiske økonomi ved at indføre CCP-celler i virksomheder, både private og offentlige, med en fremtrædende rolle i virksomhedens og dens personales funktion. Ansøgeren understregede også, at der i løbet af de seneste år er blevet vedtaget flere forordninger rettet mod enten statsejede virksomheder eller private virksomheder for at sikre en stærkere og mere effektiv håndhævelse. Dette omfatter det kinesiske kommunistpartis bestemmelser fra 2020 om arbejde udført af græsrodsorganisationer i statsejede virksomheder, og navnlig artikel 11 heri, som tillægger CCP-cellen i virksomheder betydelige udøvende beføjelser. Dette afspejles i vedtægterne for virksomheder som Aeolus. Det fremgik også af ansøgningen, at der er udstedt lignende krav til private virksomheder. Siden 2016 har virksomhederne været under stigende pres for at give CCP en større rolle i deres beslutningstagning. Navnlig opfordrede kodeksen for virksomhedsledelse fra 2018 allerede på dette tidspunkt børsnoterede virksomheder til at give CCP'en en rolle i deres interne regler. Ansøgeren henviste også til næstformanden for All-China Federation of Industry and Commerce, Ye Qing, som forklarede begrebet "moderne virksomhedssystem med kinesiske karakteristika" med hensyn til at medtage tre kontrolakser fra partiets side gennem i) en mekanisme for menneskelige ressourcer," ii) overvågnings- og revisionsarbejde og iii) fagforeninger. Ansøgeren bemærkede også, at CCP rutinemæssigt gør brug af en praksis med dobbeltkasketter, hvor en enkelt person har flere roller i forskellige strukturer.

(83) Ansøgeren konkluderede, at kinesiske virksomheders mulighed for frit at fastsætte deres priser (hvilket igen også påvirker omkostningerne) påvirkes direkte af ikkemarkedsmæssige overvejelser i kraft af deres loyalitet over for staten og partiet og deres deraf følgende forpligtelse til at fremme statens og partiets politiske mål.

(84) Desuden fremgår det af ansøgningen, at CCP's indflydelse på virksomhedens personale er særlig omfattende og navnlig omfatter udnævnelse af ledende medarbejdere. Det anføres også, at der er betydelige overlap mellem CCP og kinesiske virksomheder, og at de vigtigste ledende stillinger og HR-stillinger i statsejede virksomheder skal varetages af CCP-medlemmer. For så vidt angår private virksomheder rådes de også til at oprette en tilsynsmekanisme under ledelse af particellen og med disciplinære beføjelser.

(85) Ansøgeren konkluderede derfor, at CCP og GOC gennem deres tilstedeværelse på de forskellige ledelsesniveauer i virksomheder, både offentlige og private, er i stand til at træffe betydelige og direkte beslutninger i virksomhedernes forretningsliv, væk fra principperne om frie markeder og i overensstemmelse med de politiske og industrielle mål, der er fastsat på stats- eller partiniveau. Dette resulterer i, at andre kræfter end markedskræfter i væsentlig grad påvirker omkostninger og priser.

(86) Ansøgeren hævdede, at NDRC har direkte kontrol over udviklingen af virksomheder, navnlig da den har ansvar for udarbejdelsen af strategiske udviklingsplaner. Planlægningen af økonomien har direkte indvirkning på de virksomheder, der skal gennemføre de bindende retningslinjer i de forskellige planer. NDRC har derfor ikke kun ansvar for at orientere virksomhederne, men har uden videre indvirkning på deres ledelsesbeslutninger. Respekten for CCP's ideologi er nedfældet i disse forskellige planer og skal derfor følges af kinesiske virksomheder. Principperne håndhæves gennem de CCP-celler, der findes i virksomhederne.

(87) Ansøgeren hævdede også, at der var en statslig tilstedeværelse i dækindustrien gennem industrisammenslutninger. I den forbindelse er China Rubber Industry Association ("CRIA") den nationale sammenslutning med ansvar for hele den kinesiske gummiindustri, herunder dens varer i efterfølgende produktionsled, f.eks. dæk. Da CRIA overvåges af Statsrådets SASAC og i sin virkemåde hilser CCP's principper velkomne, har CCP en direkte indvirkning på dækindustrien gennem dens brancheorganisation, som også har indbyrdes forbindelser med ledere af dækproducenter. Ud over CRIA fremgår det af ansøgningen, at staten udøver indflydelse gennem CCCMC og CAAM, som gør det muligt for staten og partiet at kontrollere hele dækproduktionskæden og holde priser og omkostninger adskilt fra frie markedsprincipper.

(88) Det fremgår også af ansøgningen, at CCP rutinemæssigt udpeger partimedlemmer som ledende medarbejdere i virksomheder, der opererer i dækindustrien. Der henvises navnlig til statsejede virksomheder og navnlig Aeolus, men også til tilsyneladende ikkestatsejede virksomheder som Prinx Changshan, Zhongce Rubber Group Co., Ltd og Sailun Group Co., som også har CCP-medlemmer i deres bestyrelse eller tilsynsråd.

(89) For det tredje forfølger GOC politiske tiltag eller foranstaltninger, der særbehandler til fordel for leverandører på hjemmemarkedet eller på anden måde påvirker de frie markedskræfter.

(90) Ansøgeren nævnte navnlig, at dækindustrien er omfattet af gunstige politikker gennem tildelingerne til petrokemikalier og gummi og gennem politikker, der favoriserer vigtige omkostningskomponenter såsom stål, energi eller tekstiler. I den forbindelse henviser ansøgeren til, at produktion og salg af naturgummi foregår i henhold til CRIA's retningslinjer. Der henvises også til Yunnan-regeringens treårige handlingsplan for modernisering af landbruget, der kvalificerer naturgummi som en "nøgleindustri", og nævner den som et udviklingsområde. Planen tager sigte på at "*udvide produktionen af specialgummi til dæk*". Sanmen amts langsigtede mål for 2035 fokuserer også på gummiindustrien og sigter mod at opbygge et nationalt gummiinspektions- og testcenter.

(91) For så vidt angår stål bemærker ansøgeren, at den 14. femårsplan også omhandler fremme og opgradering af stålindustrien og henviser til offentliggørelsen i begyndelsen af 2022 af vejledende udtalelser om fremme af udviklingen af høj kvalitet i jern- og stålindustrien med henblik på at gennemføre den 14. femårsplan og den 14. femårsplan for udvikling af råmaterialeindustrien. Kontrollen med stålmarkedet gennemføres gennem China Iron and Steel Association ("CISA"), som er under tilsyn af partiopbygningsagenturet, som netop er partikomitéen under SASAC under Statsrådet.

(92) For så vidt angår energi og tekstiler henviste ansøgeren til nylige antidumpingundersøgelser fra Kommissionen og fra USA vedrørende kinesiske varer, som illustrerer, at der er fastsat priser i forbindelse med elektricitet, hvor provinsens nationale udviklings- og reformkommission (NDRC) fastsætter elprisen. Tekstilindustrien er udpeget i den 14. femårsplan. Departementet for industri og informationsteknologi offentliggjorde derfor en meddelelse om lancering af aktiviteterne i tekstil- og beklædningsindustrien i 2022, "Optimering af udbud og fremme af opgradering" ("Optimising Supply and Promoting Upgrading"). I henhold til denne meddelelse er China National Textile and Apparel Council ansvarlig for at planlægge og gennemføre opgaver og er under "faglig vejledning, tilsyn og forvaltning af statsrådets tilsyns- og administrationskommission for statsejede aktiver".

(93) Dæk indgår i gummiindustrien i de vejledende udtalelser om fremme af udviklingen af høj kvalitet i den petrokemiske og kemiske industri i den 14. femårsplan, som indeholder krav om at "*øge andelen af grønne produkter i industrier som f.eks. dæk*" og fremme en digital omstilling af dækprodukter. Dækindustrien er yderligere styret af CRIA's retningslinjer. Et andet udviklingsområde i den 14. femårsplan til gavn for dækproducenter er støtte til forsknings- og udviklingsaktiviteter, navnlig gennem det nationale ingeniørforskningscenter for avanceret dækudstyr og vigtige materialer ("National Engineering Research Center for Advanced Tire Equipment and Key Materials"). Ansøgeren understregede desuden, at ministeriet for industri og informationsteknologi ("MIIT") også udvalgte Sailun-gruppen i sin "første gruppe" som "National intelligent fremstillings- og demonstrationsvirksomhed" ("National Intelligent Manufacturing Pilot Demonstration Enterprise") og "National industriel internetprøvevirksomhed" ("National Industrial Internet Pilot Demonstration Enterprise") i industrien og i den første gruppe af "Karakteristiske industrielle internetplatforme for vigtige industrier" ("Characteristic Industrial Internet Platform for Key Industries").

(94) Ud over flere politikker på provinsniveau henviste ansøgeren til en række andre foranstaltninger, herunder:

— Miljømæssige incitamenter i overensstemmelse med den 13. femårsplan og den 14. femårsplan, som kræver, at den økonomiske udvikling tager hensyn til miljøet.

— Dækindustrien drager fordel af andre miljøpolitikker, herunder finansministeriets finanspolitiske støtte til arbejdet med at opnå højeste værdier for kulstof og kulstofneutralitet, hvilket har som mål at gennemføre regeringens finansielle politikker.

— MIIT udpegede virksomheder, som lokale institutioner opfordres til at koncentrere sig om vedrørende gennemførelsen af industripolitikker og for at opnå en grøn omstilling. 29 virksomheder med relation til dækindustrien blev markeret som sådan.

— China Green Product Certification, som skal bidrage til at opnå yderligere finansiel støtte fra regeringen, og som blev tildelt flere dækproducenter.

(95) Med hensyn til industrierne i de efterfølgende produktionsled blev følgende nævnt i ansøgningen:

— Den 14. femårsplan, der har til formål at fremme forbruget af forbrugsvarer, herunder biler, og vedrører transportsektoren.

— Planen fra statsrådets generalkontor, der er rettet mod "den nye energiautomobilindustri", som fremmer "nye energikøretøjer", herunder nye energilastbiler.

— Den tidligere grønne udviklingsplan, der er baseret på den 13. femårsplan, var allerede rettet mod udviklingen af den grønne bilindustri.

— Den 14. femårsplan for udvikling af moderne logistik, som fremmer udviklingen af lastbilindustrien og navnlig udviklingen af ubemandede lastbiler.

(96) Med hensyn til finansielle foranstaltninger bemærkede ansøgeren navnlig, at:

— I 2022 samarbejdede Kinas toldadministration med CRIA om at mindske byrden for eksporterende virksomheder i dækindustrien.

— I Shandong-provinsen ydede staten også støtte til 12 dækvirksomheder til tekniske omstillingsprojekter. Den største investering blev tildelt Shandong Linglong Tire Co. Ltd, selv om andre virksomheder, herunder Triangle Tire Co. Ltd, også blev nævnt som modtagere af en sådan støtte.

— Shandong Yongfeng Tyres Co., Ltd offentliggjorde på sit websted i 2018, at dækproducenterne modtog adskillige former for statsstøtte og var omfattet af gunstige politikker. Lokale myndigheder reagerede på Xi Jinpings opfordring om at reducere omkostningerne i private virksomheder ved at gennemføre politikker, der reducerer de administrative byrder vedrørende elforbrug, finansiering, afgifter og institutionelle transaktioner.

(97) Desuden fremgår det af ansøgningen, at ud over foranstaltninger i form af omfattende finansiel støtte greb GOC gennem sine lokale enheder ind i virksomhedernes ledelse ved at presse på for fusioner og omstruktureringer.

(98) Endelig henviste ansøgeren til globale ekspansionspolitikker til gavn for dækindustrien. Dette omfattede etablering af afsætningsmuligheder gennem "ét bælte, én vej"-initiativet, eksportstøtte til indirekte skibsfart, det forhold, at "ét bælte, én vej"-initiativet i vid udstrækning diskriminerer og i det væsentlige er et skjult middel til at finansiere kinesiske virksomheder i udlandet på bekostning af de deltagende lande.

(99) For det fjerde er dæksektoren, ligesom enhver anden sektor i den kinesiske økonomi, genstand for de fordrejninger, der skyldes diskriminerende anvendelse eller utilstrækkelig håndhævelse af kinesiske konkurs-, selskabs- eller formueregler.

— Ansøgeren har henvist til den systematiske utilstrækkelige håndhævelse af konkursreglerne, hvilket resulterer i, at et stort antal "zombie-virksomheder" kan overleve, skønsmæssigt består ca. 6 % af gummiindustrien af zombie-virksomheder og 14 % af olieforarbejdningsindustrien. At holde virksomhederne kunstigt i live svarer til at yde implicitte statsgarantier til disse virksomheder, hvilket igen fordrejer kreditomkostningerne og adgangen til finansiering.

— Flere dækproducenter har fået skattefradrag, der har hjulpet dem med at undgå insolvens.

— I stålsektoren er det kombinationen af de mange industripolitikker, der har været gældende over tid.

— Ansøgeren henviste også til Kommissionens tidligere undersøgelser, hvori det blev konstateret, at virksomheder ikke behøver at gennemgå en udbudsprocedure for at erhverve jord. Brugsrettigheder til jord omfordeles normalt gratis til virksomhederne eller tildeles af de lokale myndigheder til forhandlede priser. Dækproducenterne nyder godt af denne diskriminerende tildeling af jord.

(100) For det femte er lønomkostningerne også fordrejede i dæksektoren.

(101) Ifølge ansøgeren er der beviser for, at ledende stillinger i fagforeningen er besat af højtstående partipersoner i statsejede virksomheder eller af ledere i ikkestatslige virksomheder, hvilket presser dens evne til effektivt at repræsentere arbejdstagere på det teoretiske område. Ansøgeren nævner også, at Kina stadig ikke har ratificeret flere af de vigtigste internationale konventioner om arbejdskraft, og henviser til, at der findes institutionelle begrænsninger, der forhindrer fri fastsættelse af lønninger. Ansøgeren mener desuden, at den kinesiske arbejdsstyrke påvirkes af det såkaldte husstandsregistreringssystem, og anførte, at anvendelsen af tvangsarbejde i Xinyang-regionen bidrager til, at lønningerne fordrejes, da det sandsynligvis gavner dækproducenter med faciliteter i regionen, som f.eks. den statsejede virksomhed Double Coin (Xinjiang) Kunlun Engineering Tire Co., Ltd, direkte og gennem aktører i forudgående produktionsled.

(102) For det sjette har dækproducenter adgang til finansiering fra institutioner, der gennemfører offentlige politiske målsætninger eller på anden måde ikke handler uafhængigt af staten.

— Ansøgeren understreger, at forekomsten af præferencelån på grundlag af nationale politikker tydeligt afsløres i årsrapporten for virksomheder som f.eks. Shanghai Huayi Group. Det oplyses i regnskabsafsnittet i rapporten, at der anvendes forskellige regnskabsmetoder afhængigt af situationen "for subsidier i form af politikbaserede præferencelån". Desuden drog virksomheden bestemt fordel af sådanne politikker, eftersom de tre største langfristede lån blev ydet af Export-Import Bank of China. Det bemærkes også, at der i kategorien offentlige tilskud findes et "lån til anlægsaktiver i finansielle subsidier i Xinjiang".

— Desuden viser årsrapporten fra Prinx Chengshan Holdings lignende resultater, navnlig en låneaftale med Bank of China (Hong Kong) Limited, Bank of China (Thailand) Corporation Limited og Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (HSBC), hvoraf de to første er offentlige banker, og den tredje er den første udenlandske långiver, der har sin egen CCP-komité i sit investeringsbankdatterselskab.

— Ansøgeren påpegede også eksistensen af en partisk vurdering af kinesiske bureauer vedrørende virksomheder, der er aktive i dækindustrien.

(103) Ansøgeren anførte, at ovennævnte fordrejninger er systemiske, og at GOC griber ind på alle niveauer i forsyningskæden for dæk og skaber en situation, hvor input, input fra dette input osv. alle påvirkes på den ene eller anden måde af fordrejninger fra statens side.

(104) Sammenfattende hævdede ansøgeren, at der i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, forekommer væsentlige fordrejninger i dæksektoren.

(105) Kommissionen undersøgte, hvorvidt det var hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina, eftersom der foreligger væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b). Dette gjorde Kommissionen på grundlag af de foreliggende oplysninger i sagsakterne. Dokumentationen i sagsakterne omfattede den dokumentation, der er indeholdt i rapporten og i dens ajourførte udgave ("den ajourførte rapport") ([22]), som bygger på offentligt tilgængelige kilder.

(106) Den pågældende analyse omfattede undersøgelsen af de væsentlige statslige indgreb i Kinas økonomi i almindelighed, men også den specifikke markedssituation i den relevante sektor, herunder den pågældende vare. Kommissionen supplerede yderligere denne dokumentation med sin egen undersøgelse af de forskellige kriterier, der er relevante for at kunne bekræfte forekomsten af væsentlige fordrejninger i Kina.

3.3.2. *Væsentlige fordrejninger, som påvirker priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina*

(107) Det kinesiske økonomiske system er baseret på begrebet en "socialistisk markedsøkonomi". Dette koncept er nedfældet i den kinesiske forfatning og er afgørende for Kinas økonomiske styring. Det centrale princip er det "*socialistiske offentlige ejerskab af produktionsmidlerne, dvs. at ejendomsretten tilhører hele befolkningen, og at arbejderne har et kollektivt ejerskab*" ([23]).

(108) Den statsejede økonomi er "*den nationale økonomis førende kraft*", og staten har mandat til at sikre dens "*konsolidering og vækst*" ([24]). Den generelle struktur i den kinesiske økonomi giver derfor ikke blot mulighed for en væsentlig statslig indgriben i økonomien, men sådanne indgreb er udtrykkeligt bemyndiget. Princippet om, at offentligt ejerskab har forrang over det private, gennemsyrer hele retssystemet og fremhæves som et generelt princip i alle centrale retsakter.

(109) Den kinesiske formueret er et godt eksempel: Den henviser til socialismens indledende fase og pålægger staten at opretholde det grundlæggende økonomiske system, hvor offentligt ejerskab spiller en dominerende rolle. Andre former for ejerskab tolereres, og loven tillader disse at udvikle sig side om side med statsligt ejerskab ([25]).

(110) I henhold til kinesisk lovgivning udvikles den socialistiske markedsøkonomi desuden under ledelse af CCP. Strukturerne i den kinesiske stat og i CCP er indbyrdes forbundne på alle niveauer (juridiske, institutionelle og personlige) og danner en overbygning, hvor CCP's og statens roller ikke kan skelnes fra hinanden.

(111) Efter en ændring af den kinesiske forfatning i marts 2018 fik CCP en endnu mere fremtrædende rolle, idet den blev genbekræftet i teksten til forfatningens artikel 1.

(112) Efter det eksisterende første punktum i bestemmelsen: "[d]*et socialistiske system er Folkerepublikken Kinas grundlæggende system*", blev der indsat et nyt andet punktum med følgende ordlyd: "[d]*et, der kendetegner socialisme med kinesiske karakteristika, er Kinas Kommunistiske Partis lederskab*." ([26]) Dette illustrerer den ubestridte og stadigt omsiggribende kontrol, som CCP har med Kinas økonomiske system.

(113) Dette lederskab og denne kontrol er uløseligt forbundet med det kinesiske system og rækker langt videre end det, der normalt gør sig gældende i andre lande, hvor regeringer udøver generel makroøkonomisk kontrol inden for grænserne af de frie markedskræfter.

(114) Den kinesiske stat fører en interventionistisk økonomisk politik og forfølger mål, der er sammenfaldende med CCP's politiske dagsorden i stedet for at afspejle de fremherskende økonomiske forhold på et frit marked ([27]). De kinesiske myndigheder har mange forskellige interventionistiske økonomiske værktøjer, herunder systemet med industriplanlægning, det finansielle system og de lovgivningsmæssige rammer.

([22]) Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene, "Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations" af 10. april 2024, SWD (2024) 91 final.
([23]) Den ajourførte rapport – kapitel 2, s. 7.
([24]) Den ajourførte rapport – kapitel 2, s. 7-8.
([25]) Den ajourførte rapport – kapitel 2, s. 10-18.
([26]) Findes på: http://www.npc.gov.cn/zgrdw/englishnpc/Constitution/node_2825.htm (tilgået den 8. april 2024).
([27]) Den ajourførte rapport – kapitel 2, s. 29-30.

(115) For det første styres den kinesiske økonomis retning af et komplekst system med industriplanlægning, for så vidt angår den overordnede administrative kontrol, hvilket påvirker alle økonomiske aktiviteter i landet. Disse planer omfatter tilsammen et vidtgående og komplekst netværk af sektorer og tværgående politikker og findes på alle forvaltningsniveauer.

(116) Planer på provinsniveau er detaljerede, mens nationale planer normalt har noget bredere mål. I planerne præciseres også de midler, der skal støtte de relevante industrier/sektorer samt de tidsrammer, inden for hvilke målsætningerne skal nås. Visse planer indeholder stadig eksplicitte produktionsmål.

(117) I henhold til planerne udpeges individuelle industrisektorer og/eller -projekter som (positive eller negative) prioriteter i overensstemmelse med regeringens prioriteter, og de tildeles specifikke udviklingsmål (industriel opgradering, international ekspansion osv.).

(118) Erhvervsdrivende, både private og statsejede, skal foretage en virkningsfuld tilpasning af deres forretningsaktiviteter til de faktiske forhold, der følger af planlægningssystemet. Dette skyldes ikke kun planernes bindende karakter, men også, at de relevante kinesiske myndigheder på alle forvaltningsniveauer overholder planerne og anvender deres beføjelser i overensstemmelse hermed, hvilket tvinger de erhvervsdrivende til at overholde de prioriteter, der er nedfældet i planerne ([28]).

(119) For det andet er Kinas finansielle system domineret af statsejede forretningsbanker og politisk styrede banker, hvad angår tildelingen af finansielle ressourcer. Når disse banker udformer og gennemfører deres udlånspolitik, skal de tilpasse sig regeringens industripolitiske målsætninger i stedet for primært at vurdere de økonomiske fordele ved et bestemt projekt ([29]).

(120) Det samme gælder for de øvrige dele af det kinesiske finansielle system, som f.eks. aktiemarkeder, obligationsmarkeder, private egenkapitalmarkeder osv. Desuden er disse dele af den finansielle sektor institutionelt og operationelt udformet på en måde, der ikke er gearet til at sikre den mest effektive drift af finansmarkederne, men til at sikre kontrol og tillade, at staten og CCP griber ind ([30]).

(121) For det tredje antager statens indgreb i økonomien forskellige former, for så vidt angår de lovgivningsmæssige rammer. For eksempel anvendes reglerne om offentlige udbud regelmæssigt til at forfølge andre politiske mål end økonomisk effektivitet, hvilket underminerer de markedsbaserede principper på området. Det fastsættes specifikt i den gældende lovgivning, at offentlige udbud skal gennemføres for at gøre det lettere at nå de mål, der er opstillet i henhold til statens politikker. Disse mål er imidlertid ikke defineret nærmere, hvilket giver de beslutningstagende organer en bred skønsmargen ([31]).

(122) På investeringsområdet bevarer GOC ligeledes betydelig kontrol over og indflydelse på destinationen for og omfanget af både statslige og private investeringer. Screening af investeringer samt forskellige incitamenter, restriktioner og forbud i forbindelse med investeringer anvendes af myndighederne som et vigtigt redskab til at støtte industripolitiske mål, som f.eks. opretholdelse af den statslige kontrol med nøglesektorer eller styrkelse af indenlandsk industri ([32]).

(123) Alt i alt er den kinesiske økonomiske model baseret på visse grundlæggende aksiomer, som giver mulighed for og tilskynder til mange statslige indgreb. Sådanne betydelige statslige indgreb er i strid med markedskræfternes frie spil og resulterer i, at den effektive tildeling af ressourcer i overensstemmelse med markedsprincipperne fordrejes ([33]).

([28]) Den ajourførte rapport – kapitel 4, s. 57-92.
([29]) Den ajourførte rapport – kapitel 6, s. 149-150.
([30]) Den ajourførte rapport – kapitel 6, s. 153-171.
([31]) Den ajourførte rapport – kapitel 7, s. 204-205.
([32]) Den ajourførte rapport – kapitel 8, s. 207-208 og 242-243.
([33]) Den ajourførte rapport – kapitel 2, s. 19-24, kapitel 4, s. 69 og s. 99-100 samt kapitel 5, s. 130-131.

3.3.3. *Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), første led: at det pågældende marked i vid udstrækning dækkes af virksomheder, der drives under ejerskab, kontrol, politisk tilsyn eller politisk vejledning fra eksportlandets myndigheders side.*

(124) I Kina udgør virksomheder, der drives under statens ejerskab, kontrol og/eller politiske tilsyn eller politiske vejledning, en væsentlig del af økonomien.

(125) Sektoren for den pågældende vare betjenes hovedsagelig af statsejede virksomheder såsom: China National Tyre & Rubber Co. Ltd (CNRC), som ejes af SINOCHEM (statsejet virksomhed, der er under kontrol af SASAC) ([34]), Aeolus Tyres, som er 57,5 % ejet af den statsejede virksomhed CNRC ([35]) og Shuangqian (Double Coin) Tire Group Co., Ltd, som er 58,57 % statsejet ([36]).

(126) Desuden har andre virksomheder en betydelig grad af statsligt ejerskab, herunder Qingdao Doublestar, som er 42,4 % statsejet ([37]), og Guizhou Tyre Co., Ltd, som er 26,47 % statsejet ([38]).

(127) CCP's indgreb i den operationelle beslutningstagning er imidlertid blevet normen ikke kun i statsejede virksomheder, men også i private virksomheder ([39]), hvor CCP påtager sig lederskab over næsten alle aspekter af landets økonomi. Statens indflydelse ved hjælp af CCP-strukturer i virksomhederne fører til, at de erhvervsdrivende er under regeringens kontrol og politiske tilsyn, i betragtning af hvor meget stats- og partistrukturerne er vokset sammen i Kina.

(128) Desuden er sektoren for den pågældende vare underlagt adskillige regeringspolitikker, f.eks. MIIT's vejledende udtalelse om fremme af udviklingen af høj kvalitet i den petrokemiske og kemiske industri i løbet af perioden for den 14. femårsplan, hvor afsnit II.3 foreskriver gennemførelse af "*handlinger, der skal forbedre kvaliteten af forsyningen af kemiske produkter. Fokusere på strategiske vækstindustrier* [...] *og fremskynde udviklingen af* [...] *højtydende gummi- og plastmaterialer* [...]. *Øge andelen af grønne produkter i industrier som f.eks.* [...] *dæk* [...]. *Tilskynde virksomhederne til at forbedre produktkvaliteten og skabe og fremme varemærker*". Desuden indeholder afsnit V i denne vejledende udtalelse bestemmelser om opbygning af "*en internetbaseret overvågning af en industrikæde, der gælder for bulkvarer såsom gødningsstoffer og dæk*" ([40]).

(129) Dækindustrien er også omfattet af politikker på provinsniveau, f.eks. Shandong-provinsens 14. femårsplan om udvikling af den kemiske industri, der indeholder følgende specifikt for "*dækindustrien: Nøje gennemføre industripolitikker og industristandarder, integrere og udfase virksomheder med en årlig produktionskapacitet på mindre end 1,2 mio. radialdæk af stål (undtagen dæk til bygge- og anlægsindustrien, flydæk og brede slangeløse dæk) og mindre end 5 mio. halvstålsradialdæk (undtagen run-flat dæk, avancerede racerdæk og ultra-lavprofilerede dæk).* [...] *følge udviklingen af avancerede og segmenterede markeder og udvikle avancerede produkter, som f.eks. dæk med ultralav profil, flattening, lav rullemodstand, støjsvage og run-flat dæk, udvide FoU og producere højtydende radialdæk såsom intelligente dæk, sikkerhedsdæk, dæk med lav rullemodstand og superresistente dæk med henblik på at øge produkternes merværdi og markedsandele. Styrke klyngerne i dækindustrien på Shandong-halvøen og i det nordlige Shandong, styrke forbindelserne med industristøttefaciliteter, udvikle klyngen for industrien for gummitilsætningsstoffer i det vestlige Shandong og udvide klyngen for gummiforarbejdningsudstyr i det østlige Shandong. I stort omfang forbedre digitalisering, udvikling af netværk og intelligent udvikling af dækindustrien, fremme opførelsen af intelligente fabrikker i dækindustrien i hele provinsen og skabe en internetcloudplatform for dækfremstillingsindustrien. Aktivt fremme grønne produktionsprocesser for dæk såsom kemisk gummiraffinering og forvulkaniseringsteknologi ved hjælp af stråler, tilskynde til sekundær anvendelse af dæk, fremme grøn pyrolyse og teknologi til genvinding af kønrøg i affaldsdæk og fremme den grønne cirkulære udvikling af industrien.* [...] *Inden udgangen af 2025 vil produktionsværdien i dækindustrien nå op på 200 mia. RMB, der vil være otte dækvirksomheder med salgsindtægter på over 10 mia. RMB, hvoraf indtægterne i mere end to vil overstige 20 mia. RMB, og en eller to virksomheder vil komme i top 10 i den globale dækindustri*" ([41]).

([34]) https://www.sinochem.com/en/17197.html (tilgået den 10. juli 2024).
([35]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457883741.pdf (tilgået den 10. juli 2024).
([36]) http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-30/10153300.PDF (tilgået den 10. juli 2024).
([37]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457251875.pdf (tilgået den 10. juli 2024).
([38]) https://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202404151630237833_1.pdf?1713215477000.pdf (tilgået den 10. juli 2024).
([39]) Artikel 33 i CCP's vedtægter og artikel 19 i den kinesiske selskabsret. Se den ajourførte rapport – kapitel 3, s. 47-50.
([40]) https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm (tilgået den 10. juli 2024).
([41]) https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211201/1191133.shtml (tilgået den 10. juli 2024).

(130) Offentlig kontrol og politisk tilsyn kan også konstateres hos de relevante brancheorganisationer ([42]).

(131) For eksempel anfører China Rubber Industry Association ("CRIA"), som CNRC, Aeolus Tyres, Qingdao Doublestar, Shuangqian (double coin) Tire Group Co., Ltd og Guizhou Tyre Co., Ltd er medlemmer af, ([43]) i artikel 3 i sine vedtægter, at den *"tilslutter sig det kinesiske kommunistpartis overordnede ledelse. I henhold til bestemmelserne i det kinesiske kommunistpartis forfatning opretter sammenslutningen en organisation under det kinesiske kommunistparti, udfører partiaktiviteter og skaber de nødvendige betingelser for partiorganisationens aktiviteter. Desuden er ministeriet for civile anliggender myndigheden med ansvar for registrering og ledelse af sammenslutningen, og myndigheden med ansvar for partiopbygningsarbejde er partikomitéen under statsrådets tilsyns- og administrationskommission for statsejede aktiver. Sammenslutningen accepterer faglig vejledning, tilsyn og ledelse fra den myndighed, der har ansvar for registrering og ledelse, og fra den myndighed, der har ansvar for partiopbygning samt fra de relevante administrative afdelinger med ansvar for industristyring*" ([44]). I artikel 36 hedder det endvidere, at den person, der har ansvar for sammenslutningen, skal opfylde betingelser som f.eks. *"at tilslutte sig det kinesiske kommunistpartis ledelse, støtte socialisme med kinesiske karakteristika, beslutsomt gennemføre partiets linje, principper og politikker og have gode politiske kvaliteter*" ([45]).

(132) Desuden har CRIA 15 afdelinger og faglige udvalg, hvoraf dækafdelingen er dens største. Der er flere end 270 medlemsenheder, hovedsagelig dækfabrikanter, og resten er forskningsinstitutter, producenter af maskiner til bearbejdning af gummi, råvare- og hjælpematerialeproduktion og distributionsvirksomheder, der er knyttet til dækproduktion. CRIA's dækafdeling følger bestemmelserne i vedtægterne for China Rubber Industry Association, har til formål at tjene medlemmer, fungerer som brobygger mellem regeringen og virksomhederne og udfører forskellige opgaver under ledelse af sammenslutningen ([46]).

(133) Medlemsvirksomhedernes dækproduktion tegner sig for ca. 80 % af den kinesiske indenlandske dækproduktion. Sammenslutningen har 62 ledende enheder, formandsenheden er Zhongce Rubber Group Co., Ltd, og næstformandsenhederne er Sailun Group Co., Ltd, Linglong Tire Co., Ltd, SHUANGQIAN Tire Group Co., Ltd, Triangle Tire Co., Ltd, Michelin (China) Investment Co., Ltd og andre kendte indenlandske og udenlandske dækvirksomheder ([47]).

(134) Sammenslutningen understreger <u>*virkningen af dens politikker på markedet*</u>, og bemærker navnlig, at "[I 2023] *var priserne på de vigtigste råmaterialer nedadgående i første halvår og steg støt i tredje kvartal, hvilket førte til en bølge af prisstigninger i dækindustrien. På trods af dette udviste fortjenesten for kønrøg, gummitilsætningsstoffer og stålcord i de første 10 måneder stadig et betydeligt fald fra år til år, hvoraf kønrøg faldt med 14,99 %, tilsætningsstoffer faldt med 7,45 %, og materialer til dækskeletter faldt med 2,90 %*". Sammenslutningen fremhæver også politikkernes indvirkning på eksportresultaterne i dækindustrien og nævner, at *"det oversøiske eksportmarked er særlig gunstigt, hvilket opvejer forskellen i forbruget på hjemmemarkedet og bliver en vigtig drivkraft for at støtte stigningen i salget. Ifølge statistikker fra China Rubber Association var erhvervsgrenens eksportniveau fra januar til oktober på 37,5 % (i værdi). I denne periode opretholdt eksporten af dæk en høj vækststendens, og eksportniveauet (værdien) forblev over 50 % i flere på hinanden følgende måneder. (…). Statistiske data fra toldforvaltningen viser, at mit lands eksport af nye dæk af gummi fra januar til november var på ca. 564 mio., hvilket er en stigning på 11,4 %, eksportmængden var på ca. 7,86 mio. ton, hvilket er en stigning på 16,8 %, eksporthandelsværdien var på 137,51 mia. RMB, hvilket er en stigning på 20,3 %.*" ([48])

([42]) Den ajourførte rapport – kapitel 2, s. 24-27.
([43]) https://www.cria.org.cn/c/member (tilgået den 10. juli 2024).
([44]) https://ccb.cria.org.cn/;https://tyre.cria.org.cn/c/id/1772857864279343106, https://www.cria.org.cn/c/id/1760859134713970690 (tilgået den 25. september 2024).
([45]) *Ibid.*
([46]) https://tyre.cria.org.cn/c/id/1772857864279343106 (tilgået den 25. september 2024).
([47]) *Ibid.*
([48]) https://www.ty-tyre.com/news/industry/2024/0124/739.html (tilgået den 25. september 2024).

(135) Dækvirksomheder nævner også udtrykkeligt CCP's indflydelse på deres adfærd. Qingdao Doublestar anfører f.eks. i sin årsberetning for 2023, at: "[i] *2023 fortsatte virksomheden med at anvende partiopbygning som sin rettesnor, udvikling af høj kvalitet som sit mål, gennemførte aktivt den nye strategi med "fire moderniseringer" inden for økologi, højteknologi, lokalisering og digitalisering, fokuserede på de to vigtigste områder for virksomhedsforbedring og innovations-gennembrud*" og fremhævede "[n]*ye resultater inden for partiopbyggende lederskab*: *ved at overholde ledelse af partiopbygning, fokusere på de vigtigste ansvarsområder og hovedaktiviteter, udvikle og uddybe undervisningen i emnet Xi Jinpings tankegang om socialisme med kinesiske karakteristika for en ny æra, styrke den politiske opbygning, konsolidere opbygningen af græsrodspartier og fuldt ud spille den rolle, som afdelingsudvalg spiller i arbejdsgrupper, og den rolle, som partimedlemmer spiller i den forreste linje*" ([49]). På samme måde nævner Shuangqian (double coin) Tire Group Co., Ltd, at "[u]*nder den stærke ledelse af virksomhedens partikomité og bestyrelsen har alle ledere og ansatte fået større selvtillid, er gået løs på udfordringer med krum hals, har tacklet virkningerne af den konjunkturmæssige afmatning og gjort stabile fremskridt i produktionen og driften af virksomheden, har løbende gennemført forbedringer på de centrale områder for konkurrenceevnen og har fremskyndet opbygningen af en virksomhed i verdensklasse.*" ([50]). Endelig finder Guizhou Tyre Co., Ltd, at "[s]*om statsejet holdingselskab følger virksomheden altid Partiets faste ledelse af statsejede virksomheder*". Vedtægterne bekræfter partiorganisationens juridiske status inden for virksomhedsledelse og integrerer partiets ledelse i alle aspekter af virksomhedsledelse." ([51])

(136) Som følge heraf er privatejede producenter i sektoren for den pågældende vare afskåret fra at operere på markedsvilkår. Både statsejede og privatejede virksomheder i sektoren er rent faktisk underlagt politisk tilsyn og vejledning.

3.3.4. *Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), andet led: Statslig tilstedeværelse i virksomheder, som muliggør statslig indgriben med hensyn til priser eller omkostninger*

(137) GOC er i stand til at påvirke priser og omkostninger gennem statslig tilstedeværelse i virksomhederne. CCP-celler i både statsejede og private virksomheder udgør en vigtig kanal, hvorigennem staten kan gribe ind i forretningsmæssige beslutninger.

(138) Ifølge Kinas selskabsret skal der oprettes en CCP-organisation i enhver virksomhed (med mindst tre CCP-medlemmer som specificeret i CCP's forfatning ([52])), og virksomheden skal sørge for de nødvendige betingelser for partiorganisationens aktiviteter.

(139) Dette krav syntes ikke altid tidligere at være blevet fulgt eller håndhævet strengt. CCP har imidlertid, og i hvert fald siden 2016, styrket sine krav om at kontrollere forretningsmæssige beslutninger i virksomheder som et politisk princip ([53]), herunder ved at lægge pres på private virksomheder for at få dem til at sætte "patriotisme" i første række og til at følge partidisciplinen ([54]).

(140) Allerede i 2017 blev det oplyst, at der fandtes particeller i 70 % af omkring 1,86 millioner privatejede virksomheder, og at CCP-organisationerne i stigende grad pressede på for at få det sidste ord i forretningsmæssige beslutninger i deres respektive virksomheder ([55]). Lignende skøn blev indberettet i 2022 ([56]). Disse regler finder generel anvendelse i hele den kinesiske økonomi, i alle sektorer, herunder også på producenterne af den pågældende vare og leverandørerne af input hertil.

([49]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457251875.pdf, s. 14 (tilgået den 25. september 2024).
([50]) http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-30/10153300.PDF, s. 9 (tilgået den 25. september 2024).
([51]) https://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202404151630237833_1.pdf?1713215477000.pdf, s. 41 (tilgået den 25. september 2024).
([52]) Den ajourførte rapport – kapitel 3, s. 40.
([53]) Se f.eks.: Blanchette, J. – Xi's Gamble: *The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster*, Foreign Affairs, vol. 100, no. 4, July/August 2021, s. 10-19.
([54]) Den ajourførte rapport – kapitel 3, s. 41.
([55]) Findes på: https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (tilgået den 26. september 2024).
([56]) https://asia.nikkei.com/Business/Companies/China-s-companies-rewrite-rules-to-declare-Communist-Party-ties#:~:text=HONG%20KONG%20--%20China's%20Communist%20Party%20congress%20underlined%20fears%20that tilgået den 26. september 2024).

(141) Den 15. september 2020 blev der endvidere offentliggjort et dokument med titlen "General Office of CCP Central Committee's Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era" ("*retningslinjerne*") ([57]), hvorved partikomitéers rolle i private virksomheder blev udvidet yderligere.

(142) I retningslinjernes punkt II.4 hedder det: "[v]*i skal øge partiets overordnede kapacitet til at lede Den Forenede Fronts arbejde i den private sektor og effektivt optrappe arbejdet på dette område*", og i afsnit III.6 hedder det: "[v]*i skal yderligere optrappe partiopbygningen i private virksomheder og gøre det muligt for particellerne effektivt at varetage deres opgave som fæstning og sætte partimedlemmer i stand til at varetage deres rolle som fortropper og pionerer*". Retningslinjerne lægger således vægt på den rolle, som CCP spiller i virksomheder og andre enheder i den private sektor, og på at styrke denne rolle ([58]).

(143) Undersøgelsen bekræftede, at overlapninger mellem ledende stillinger og CCP-medlemskab/-partifunktioner også findes i dæksektoren. Som eksempel kan nævnes, at adskillige ledere og/eller bestyrelsesmedlemmer i China National Tyre & Rubber Co. Ltd, Qingdao Doublestar, Shuangqian (double coin) Tire Group Co., Ltd, og Guizhou Tyre Co., Ltd er CCP-medlemmer og beklæder stillinger i partikomitéens sekretariat ([59]). Dette er også tilfældet for bestyrelsesformanden, den administrerende direktør og medlemmerne af Aeolus' bestyrelse, idet det bemærkes, at et bestyrelsesmedlem også fungerer som finansdirektør for China National Chemical Rubber Co., Ltd. ([60])

(144) Statens tilstedeværelse og indgreb på de finansielle markeder og i forsyningen af råmaterialer og input forstærker yderligere den fordrejende virkning på markedet ([61]). Således gør statens tilstedeværelse i virksomheder, i dæksektoren og i andre sektorer (som f.eks. finans- og inputsektorer) det muligt for GOC at påvirke priser og omkostninger.

3.3.5. *Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), tredje led: politiske tiltag eller foranstaltninger, der særbehandler til fordel for leverandører på hjemmemarkedet eller på anden måde påvirker de frie markedskræfter*

(145) Den kinesiske økonomis udvikling afhænger i høj grad af et omfattende planlægningssystem, der opstiller prioriteter og fastsætter de mål, som de centrale og lokale myndigheder samt provinsmyndighederne skal fokusere på. Der findes relevante planer på alle forvaltningsniveauer, og de dækker stort set alle økonomiske sektorer. De mål, der er fastsat i planlægningsinstrumenterne, er bindende, og myndighederne på hvert administrativt niveau overvåger gennemførelsen af planerne på de tilsvarende lavere forvaltningsniveauer.

(146) Overordnet set resulterer planlægningssystemet i Kina i, at ressourcerne kanaliseres til sektorer, der er udpeget som strategiske eller på anden måde politisk vigtige af regeringen, i stedet for at blive allokeret i overensstemmelse med markedskræfterne ([62]).

(147) De kinesiske myndigheder har vedtaget en række politikker, der er vejledende for, hvordan sektoren for den pågældende vare fungerer.

(148) Den 14. femårsplan om udvikling af råmaterialer ([63]) har som mål at få et gennembrud i vigtige kategorier af råmaterialer "[m]*ed fokus på centrale anvendelsesområder, som f.eks. [...] bionisk syntetisk gummi*" ([64]). MIIT's vejledende udtalelse om fremme af udviklingen af høj kvalitet i den petrokemiske og kemiske industri i løbet af den 14. femårsplan, Shandong-provinsens 14. femårsplan om udviklingen af den kemiske industri som nævnt i betragtning 128 og 129, indeholder også yderligere bestemmelser, der gælder specifikt for dækindustrien.

([57]) General Office of CCP Central Committee's Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era: www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (tilgået den 10. juli 2024).
([58]) Financial Times (2020), "Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise": https://on.ft.com/3mYxP4j (tilgået den 10. juli 2024).
([59]) https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf (tilgået den 10. juli 2024).
([60]) https://www.cria.org.cn/c/member (tilgået den 10. juli 2024).
([61]) Den ajourførte rapport – kapitel 14, afsnit 14.1-14.3.
([62]) Den ajourførte rapport – kapitel 4, s. 56-57 og 99-100.
([63]) https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf (tilgået den 26. september 2024).
([64]) https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf (tilgået den 10. juli 2024).

(149) På provinsniveau, ligeledes i henhold til Anhui-provinsens 14. femårsplan for udvikling af industrien for nye materialer ([65]), vil de statslige myndigheder udforme sektorens industrielle struktur på følgende måde: "[f]*or så vidt angår automobil-, elektronik-, højhastighedsjernbane-, luft- og rumfartssektoren og kernekraftsektoren, og som er afhængige af Anqings, Huainans og andre steders industrigrundlag, øge forsknings- og udviklingsintensiteten og innovationsintensiteten og med stor energi udvikle produkter af gummimateriale med særlige egenskaber og processer såsom modstandsdygtighed over for høje og lave temperaturer, ældningsmodstand, modstandsdygtighed over for ablation, modstandsdygtighed i forbindelse med kemiske stoffer, vejrbestandighed, ozonbestandighed, lysbuebestandighed osv.*". De nævner også på listen over nøgleprodukter "*hydrogeneret nitrilgummi, bromeret nitrilgummi, opløselig polymeriseret styrenbutadiengummi, isoprengummi og monomerer heraf, akrylgummi, særlig fluorholdig gummi, fluorsilikonegummi, elisolerende silikonegummi*"og på listen over banebrydende teknologier" teknologi til hydrogenering af nitrilgummi, teknologi til *forberedelse af carboxylnitrilgummi, funktionaliseret SSBR-produktionsteknologi, energibesparende teknologi til syntetisk gummitørring, teknologi til koncentration af emulsionspolymerisation, miljøvenlig additiv udskiftningsteknologi osv.*" ([66]).

(150) På samme måde indeholder Gansu-provinsens 14. femårsplan om udvikling af råmaterialeindustrien ([67]) et afsnit om "finkemikalieindustrien", hvoraf det fremgår, at "[i]nden udgangen af 2025 arbejdes der hen imod, at industriens samlede produktionsværdi når 50 mia. yuan", og på området for syntetisk gummi er målet, at "[n]*øglevirksomheder med stor energi udvikler miljøvenlige gummitilsætningsstoffer, vulkaniseringsacceleratorer til dæktyper i CBS-/MBS-serien, karbondisulfid, uopløselig svovl, kønrøg af høj kvalitet og andre varer*" og for så vidt angår avancerede petrokemiske nye materialer, at "[n]*øglevirksomheder forbedrer niveauet og kapaciteten i Gansu-provinsen inden for plast til særlige bygge- og anlægsarbejder, særlige former for syntetisk gummi* [osv.]" og "[m]*ed stor energi udvikler vigtige strategiske nye materialer*". Inden for petrokemikalier "*udvikler plast til særlige bygge- og anlægsarbejder, særlige former for syntetisk gummi, specialfremstillede fibre, bionedbrydelige højtydende materialer og højtydende kompositmaterialer*".

(151) I Gansu-provinsens 14. femårsplan nævnes også PetroChina Lanzhou Petrochemical Company på listen over nøgleprojekter og opførelsen af en ny særlig nitrilgummienhed med en kapacitet på 35 000 ton/år, som hovedsagelig omfatter en enhed for kemiske præparater, en polymeriseringsenhed, en monomer-genvindingsenhed, opbevaring af slam, en blandeenhed, en koagulerings- og tørringsenhed samt en emballeringsenhed osv. til en samlet investering på mere end 84 mio. CNY ([68]).

(152) I Jiangxi-provinsens 14. femårsplan om udvikling af høj kvalitet af den petrokemiske industri ([69]) fremgår det, at "[*Vi vil …*] *udvide anvendelsesområdet for* […] *varer af organisk silicium, f.eks. siliconolie, silikonegummi, (…) og hvid kønrøg. Vi vil styrke forskning i og udvikling og produktion af nye kemiske materialer og med stor energi udvikle banebrydende nye materialer såsom specialgummi(...)*". Med hensyn til specialgummi fastsættes det også, at regeringen vil "*fokusere på udvikling af solutionspolymeriseret styren-butadiengummi (S-SBR), hydrogeneret nitrilgummi, halogeneret butylgummi, hydrogenerede elastomerer af styrentermoplast (HSBC), isoprengummi (IR), termoplastisk vulkanisat, etenpropengummi (EPR) osv.*".

(153) Endelig fremgår det af Jilin-provinsens 14. femårsplan om udvikling af den petrokemiske industri ([70]), at regeringen "*fuldt ud vil fremme udviklingen af den nye industri for kemiske materialer, f.eks. plast til særlige bygge- og anlægsarbejder, særlige former for syntetisk gummi og højtydende fibre, udvide anvendelsesområdet for nye kemiske materialer på området for biler, togtransport, luft- og rumfart osv., og gennemføre udvikling af høj kvalitet af det petrokemiske industrisystem i vores provins*" og "[s]*tyrke de produkter, der er en del af de ti søjleprodukter, dvs. polyethylen, ABS, acrylonitril, methylmethacrylat, phenol/acetone, benzen, butyloctanol, ethylenoxid, etenpropengummi ethanolbrændstof, forædlet særligt kulfiber, højaktivt polyisobutylen, specialgummi og plastmaterialer og andre specialprodukter, (…) og opbygge tre store konkurrencedygtige sektorer for "kunstharpiks, syntetisk gummi og grundlæggende organiske kemiske råmaterialer", forbedre konkurrencedygtigheden og det endogene udviklingstempo i den petrokemiske industri, samt hjælpe med at opdyrke konkurrencedygtige produktgrupper og specifikke produktkæder*".

([65]) Anhui-provinsens 14. femårsplan om udvikling af industrien for nye materialer, offentliggjort den 28. februar 2022, afsnit III, tabel 6.
([66]) *Ibid.*
([67]) https://gxt.gansu.gov.cn/gxt/c106992/202201/1959993/files/bc8a41db8b904e55b5bd7017eb42d119.pdf (tilgået den 26. september 2024).
([68]) *Ibid.*
([69]) https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211115/1187880.shtml (tilgået den 26. september 2024).
([70]) http://gxt.jl.gov.cn/xxgk/zcwj/sgxtwj/202109/t20210914_8217060.html (tilgået den 26. september 2024).

(154) I årsrapporterne fra de største dækvirksomheder nævnes også eksistensen af statslige subsidier eller støtte. Det fremgår f.eks. af årsrapporten fra Aeolus Tyres, at virksomheden modtog 9,4 mio. CNY i statslige subsidier i 2023 og 11 mio. i 2022 ([71]). Qingdao modtog statslige subsidier på 105,6 mio. CNY i 2023 og 625 mio. i 2022 ([72]). Shuangqian (Double Coin) Tire Group Co., Ltd opgav 163 mio. CNY i 2023 og 760,8 mio. CNY i 2022 ([73]). Endelig viser Guizhou Tyre Co., Ltd's årsrapport, at virksomheden modtog statslige subsidier i forbindelse med forretningsaktiviteter på 25,2 mio. CNY i 2023 og 19,8 mio. i 2022 ([74]).

(155) Gennem disse og andre midler styrer og kontrollerer GOC derfor praktisk talt alle aspekter af sektorens udvikling og drift samt input i forudgående produktionsled.

(156) Kort sagt har GOC indført foranstaltninger for at tilskynde aktørerne til at opfylde de offentlige politiske målsætninger vedrørende sektoren. Sådanne foranstaltninger hindrer markedskræfterne i at fungere frit.

3.3.6. *Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), fjerde led: manglende eller diskriminerende anvendelse af eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs-, selskabs- eller formueret*

(157) Ifølge oplysningerne i sagsakterne kan det kinesiske konkurssystem ikke i tilstrækkelig grad opfylde sine egne hovedmål, som f.eks. retfærdig afvikling af fordringer og gæld og beskyttelse af kreditorers og debitorers lovlige rettigheder og interesser. Dette skyldes tilsyneladende, at mens den kinesiske konkurslov formelt hviler på principper, der ligner dem, som anvendes i tilsvarende lovgivning i andre lande end Kina, er det kinesiske system kendetegnet ved en systematisk manglende håndhævelse.

(158) Antallet af konkurser er notorisk lavt i forhold til størrelsen af landets økonomi, ikke mindst fordi insolvensbehandlingen lider under en række mangler, der reelt fungerer som en hindring for indgivelse af konkursbegæringer. Staten spiller desuden fortsat en stærk og aktiv rolle i insolvensbehandlinger og har ofte direkte indflydelse på sagens udfald ([75]).

(159) Desuden er manglerne ved systemet for ejendomsret særligt tydelige i forbindelse med ejendomsretten til jord og brugsrettighederne til jord i Kina ([76]). Al jord ejes af staten (kollektivt ejet landjord og statsejede byområder), og tildelingen heraf afhænger fortsat udelukkende af staten. Der findes lovbestemmelser, der har til formål at tildele brugsrettigheder til jord på en gennemsigtig måde og til markedspriser, f.eks. ved at indføre udbudsprocedurer. Disse bestemmelser overholdes imidlertid ofte ikke, idet visse købere får deres jordarealer gratis eller til priser under markedsværdien ([77]). Myndighederne forfølger desuden ofte specifikke politiske mål, herunder gennemførelsen af de økonomiske planer, når de tildeler jordarealer ([78]).

(160) Producenter af den pågældende vare er som andre sektorer i den kinesiske økonomi omfattet af de almindelige regler i den kinesiske konkurs-, selskabs- og formueret. Dette medfører, at disse virksomheder også er underlagt fordrejninger ovenfra som følge af den diskriminerende anvendelse eller utilstrækkelige håndhævelse af konkurs- og formueretten. På grundlag af de foreliggende oplysninger synes disse betragtninger at gælde fuldt ud også i dæksektoren. Den nuværende undersøgelse har ikke bragt noget for dagen, der kan rejse tvivl om disse konklusioner.

(161) I lyset af ovenstående konkluderede Kommissionen, at der var tale om diskriminerende anvendelse eller utilstrækkelig håndhævelse af konkurs- og formuelove i sektoren for den pågældende vare.

([71]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457883741.pdf, s. 146 (tilgået den 10. juli 2024).
([72]) https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457251875.pdf, s. 145 (tilgået den 10. juli 2024).
([73]) http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESH_STOCK/2024/2024-4/2024-04-30/10153300.PDF, s. 190 (tilgået den 10. juli 2024).
([74]) https://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202404151630237833_1.pdf?1713215477000.pdf, s. 193 (tilgået den 10. juli 2024).
([75]) Den ajourførte rapport – kapitel 6, s. 171-179.
([76]) Den ajourførte rapport – kapitel 9, s. 260-261.
([77]) Den ajourførte rapport – kapitel 9, s. 257-260.
([78]) Den ajourførte rapport – kapitel 9, s. 252-254.

3.3.7. *Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), femte led: at lønomkostninger skævvrides*

(162) Et system med markedsbaserede lønninger kan ikke fuldt ud udvikles i Kina, eftersom arbejdstagere og arbejdsgivere hindres i at udøve deres ret til kollektiv organisering. Kina har ikke ratificeret en række af Den Internationale Arbejdsorganisations væsentlige konventioner, navnlig konventionerne om foreningsfrihed og retten til kollektive forhandlinger ([79]).

(163) I henhold til national lovgivning er kun én enkelt fagforening aktiv. Denne fagforening er imidlertid ikke uafhængig af de statslige myndigheder, og dens engagement i kollektive overenskomstforhandlinger og beskyttelse af arbejdstagernes rettigheder er fortsat på et rudimentært niveau ([80]). Desuden er den kinesiske arbejdsstyrkes mobilitet begrænset af husstandsregistreringssystemet, som begrænser adgangen til hele spektret af social sikring og andre ydelser til lokale beboere i et givet administrativt område.

(164) Dette resulterer typisk i, at arbejdstagere, som ikke er i besiddelse af den lokale bopælsregistrering, befinder sig i en sårbar beskæftigelsessituation og har en lavere indkomst end indehavere af bopælsregistreringen ([81]). Disse resultater fører til en skævvridning af lønomkostningerne i Kina.

(165) Der blev ikke fremlagt dokumentation for, at dæksektoren ikke ville være omfattet af det beskrevne kinesiske arbejdsretlige system. Sektoren påvirkes således af fordrejningerne af lønomkostningerne både direkte (ved fremstilling af den pågældende vare eller de vigtigste råmaterialer til fremstilling heraf) og indirekte (ved adgang til kapital eller input fra virksomheder, der er omfattet af det samme arbejdsretlige system i Kina).

3.3.8. *Væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), sjette led: adgang til finansiering fra institutioner, der gennemfører offentlige politiske målsætninger eller på anden måde ikke handler uafhængigt af staten*

(166) Adgangen til kapital for virksomhedsaktører i Kina er underlagt forskellige fordrejninger.

(167) For det første er det kinesiske finansielle system kendetegnet ved den stærke position, som statsejede banker ([82]) har, når de ved tildeling af adgang til finansiering tager hensyn til andre kriterier end et projekts økonomiske levedygtighed. I lighed med de ikkefinansielle statsejede virksomheder er bankerne fortsat knyttet til staten, ikke kun gennem ejerskab, men også via personlige relationer (de øverste ledere i store statsejede finansielle institutioner udpeges i sidste instans af CCP) ([83]), og de gennemfører regelmæssigt offentlige politikker, der er udformet af GOC.

(168) Herved overholder bankerne en udtrykkelig retlig forpligtelse til at drive deres virksomhed i overensstemmelse med den nationale økonomiske og sociale udviklings behov og efter vejledning fra statens industripolitikker ([84]). Selv om det anerkendes, at der kan være forskellige retlige bestemmelser, der henviser til behovet for at overholde almindelige regler for bankvirksomhed og tilsynsregler, f.eks. behovet for at undersøge låntagerens kreditværdighed, tyder den omfattende dokumentation, inklusive resultaterne af undersøgelser af handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter, på, at disse bestemmelser kun spiller en sekundær rolle i anvendelsen af de forskellige retlige instrumenter.

([79]) Den ajourførte rapport – kapitel 13, s. 360-361 og 364-370.
([80]) Den ajourførte rapport – kapitel 13, s. 366.
([81]) Den ajourførte rapport – kapitel 13, s. 370-373.
([82]) Den ajourførte rapport – kapitel 6, s. 137-140.
([83]) Den ajourførte rapport – kapitel 6, s. 146-149.
([84]) Den ajourførte rapport – kapitel 6, s. 149.

(169) For eksempel har GOC præciseret, at selv beslutninger i private forretningsbanker skal overvåges af CCP og være i overensstemmelse med de nationale politikker. Et af statens tre overordnede mål i forbindelse med bankstyring er nu at styrke partiets lederskab i bank- og forsikringssektoren, herunder i forbindelse med driftsmæssige og ledelsesmæssige spørgsmål ([85]). Desuden skal kriterierne for evaluering af forretningsbankernes resultater nu især tage hensyn til, hvordan enhederne "*bidrager til de nationale udviklingsmål og realøkonomien*", og navnlig hvordan de "*bidrager til strategiske industrier og vækstindustrier*" ([86]).

(170) Endvidere er vurderinger af obligationer og kreditvurderinger ofte fordrejet af en række forskellige årsager, herunder det forhold, at risikovurderingen er påvirket af virksomhedens strategiske betydning for GOC og af styrken af enhver implicit garanti stillet af regeringen ([87]). Dette forværres af yderligere gældende regler, som dirigerer finansiering i retning af de sektorer, der er udpeget af regeringen som værende tilskyndede eller på anden måde vigtige ([88]). Dette resulterer i en forudindtagethed ved udlån til fordel for statsejede virksomheder, store private virksomheder med gode forbindelser og virksomheder i nøgleindustrisektorer, hvilket indebærer, at tilgængeligheden af og omkostningerne ved kapital ikke er ens for alle aktører på markedet.

(171) For det andet er låneomkostningerne blevet holdt kunstigt lave for at stimulere væksten i investeringerne. Det har ført til den overdrevne brug af kapitalinvesteringer med stadig lavere investeringsafkast. Dette illustreres ved væksten i virksomhedernes gearing i den statslige sektor på trods af et kraftigt fald i rentabiliteten, hvilket tyder på, at mekanismerne i banksystemet ikke følger normale forretningsmæssige reaktioner.

(172) For det tredje er prissignaler stadig ikke drevet af de frie markedskræfter, men påvirkes af statsligt indførte fordrejninger, selv om der blev opnået en nominel renteliberalisering i oktober 2015. Andelen af udlån til eller under referencerenten udgjorde stadig mindst en tredjedel af alle udlån ved udgangen af 2018 ([89]). Officielle medier i Kina har for nylig meddelt, at CCP har opfordret til indførelse af "*retningslinjer for at bringe renten på lånemarkedet ned*" ([90]). De kunstigt lave rentesatser medfører underprissætning og dermed den overdrevne anvendelse af kapital.

(173) Den generelle kreditvækst i Kina er tegn på en forværring af effektiviteten af kapitalallokeringen, uden at der er tegn på kreditstramning, som man ville forvente på et marked uden fordrejninger. Som følge heraf er antallet af misligholdte lån steget kraftigt, og GOC har flere gange valgt enten at undgå misligholdelse, hvorved der opstår såkaldte "zombie-virksomheder", eller at overdrage ejerskabet til gælden (f.eks. via fusioner eller konvertering af gæld til egenkapital) uden nødvendigvis at fjerne det samlede gældsproblem eller tage fat på de grundlæggende årsager hertil.

(174) På trods af de seneste skridt, der er taget for at liberalisere markedet, er erhvervskreditsystemet i Kina i bund og grund påvirket af væsentlige fordrejninger som følge af statens fortsat omfattende rolle på kapitalmarkederne. Derfor medfører de betydelige statslige indgreb i det finansielle system, at markedsvilkårene påvirkes i alvorlig grad på alle niveauer.

(175) Derudover blev der i forbindelse med den nuværende undersøgelse ikke fremlagt dokumentation for, at sektoren for den pågældende vare ikke er berørt af statslig indgriben i det finansielle system, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), sjette led. Derfor medfører de betydelige statslige indgreb i det finansielle system, at markedsvilkårene påvirkes i alvorlig grad på alle niveauer.

([85]) Jf. det officielle politikdokument fra China Banking and Insurance Regulatory Commission (CBIRC) af 28. august 2020: *Three-year action plan for improving corporate governance of the banking and insurance sectors (2020-2022)*: http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928 (tilgået den 8. april 2024). Planen pålægger "*yderligere at gennemføre den ånd, der kommer til udtryk i generalsekretær Xi Jinpings hovedtale om fremme af reformen af corporate governance i den finansielle sektor*". Desuden har planens afsnit II til formål at fremme den organisatoriske integration af partiets lederskab i corporate governance: "vi *skal gøre indarbejdelsen af partiets ledelse i corporate governance mere systematisk, standardiseret og procedurebaseret* […] *Større driftsmæssige og ledelsesmæssige spørgsmål skal drøftes af partikomitéen, inden der træffes beslutning herom af bestyrelsen eller den øverste ledelse.*"

([86]) Jf. CBIRC's "*Notice on the Commercial banks performance evaluation method*", offentliggjort den 15. december 2020: http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm (tilgået den 10. juli 2024).

([87]) Den ajourførte rapport – kapitel 6, s. 157-158.

([88]) Den ajourførte rapport – kapitel 6, s. 150-152, 156-160 og 165-171.

([89]) Se OECD (2019), OECD Economic Surveys: China 2019", OECD Publishing, Paris, s. 29, som kan tilgås her: https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en (tilgået den 10. juli 2024).

([90]) http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content_5504241.htm (tilgået den 10. juli 2024).

(176) Årsrapporten og offentligt tilgængelige kilder viser faktisk, at de vigtigste virksomheder, der er aktive i dækindustrien, modtog støtte fra politisk styrede banker. Offentlige kilder nævnte f.eks., at *"Henan-filialen af Export-Import Bank of China aktivt har gennemført det nye udviklingskoncept, tilsluttet sig ansvaret for og opgaven med finansielle tjenesteydelser for realøkonomien og ydet en kredit på 1 mia. yuan og et lån på 300 mio. RMB til Aeolus Tire Co., Ltd (i det følgende benævnt "Aeolus Tire") for at hjælpe virksomheden med at udvikle sin eksportorienterede forretning og yderligere forbedre sin internationale markedskonkurrenceevne"* ([91]). På samme måde rapporterede medierne, at *"Doublestar Group og Industrial and Commercial Bank of China, Qingdao-filialen, den 12. august afholdt en ceremoni for undertegnelse af et strategisk samarbejde på Doublestar Global Model and Market Innovation Center, hvor bank-/virksomhedssamarbejdsmodellen med "fælles udvikling og fælles vækst" blev bragt op på et nyt niveau. Chai Yongsen, sekretær for partikomitéen og formanden for Doublestar Group, Zhang Junhua, vicesekretær for partikomitéen og formand, Cai Qian, sekretær for partikomitéen og formand for Industrial and Commercial Bank of China, Qingdao-filialen, Li Xia, medlem af partikomitéen og viceformand, samt andre ledere deltog i ceremonien"*, og at *"ICBC Qingdao-filialen fortsat vil yde gode finansielle tjenesteydelser, forøge kredit- og låneskalaen for Doublestar Group, og fuldt ud støtte den hurtige udvikling af Doublestar Group"*, eller at *"udviklingen af Doublestar er uadskillelig fra den stærke støtte fra ICBC"* ([92]). Der er også rapporteret om stærke forbindelser til Bank of Communications og Bank of China med artikler, hvoraf det fremgår, at *"Bank of Communications, Qingdao-filialen vil antage Doublestar Group som en vigtig kunde og vil, for så vidt angår den fremtidige udvikling af Doublestar Group, yde stærk støtte til investeringer og finansiering af kreditlinjer, oversøiske projekter til opgradering af avanceret produktionskapacitet i Kumho Tire og andre aspekter for at hjælpe Doublestars "tredje iværksættervirksomhed" og støtte Doublestar i at blive en virksomhed i verdensklasse med højteknologi, digitalisering og socialt ansvar så hurtigt som muligt"*, og at *"Yu Qun, sekretær for partikomitéen og formand for Bank of China, Qingdao-filialen, sagde, at han fuldt ud vil støtte udviklingen af realøkonomien i Qingdao og forøge kreditniveauet og kreditskalaen i Doublestar Group for at støtte virksomhedens hurtige udvikling. Efter undertegnelsen vil begge parter fortsat udvide deres forretningsmæssige samarbejde med udgangspunkt i de overordnede behov i Doublestars fremtidige udvikling for at opnå fælles udvikling og vækst, i fællesskab skabe nye gennembrud inden for deres respektive forretningsområder og opnå en "win-win"-situation, hvor banker og virksomheder hjælper hinanden frem"* ([93]).

3.3.9. *Den systemiske karakter af de beskrevne fordrejninger*

(177) Kommissionen bemærkede, at de fordrejninger, der er beskrevet i den ajourførte rapport, er karakteristiske for den kinesiske økonomi. De foreliggende oplysninger viser, at de kendsgerninger og karakteristika ved det kinesiske system, som er beskrevet ovenfor samt i del I i den ajourførte rapport, finder anvendelse i hele landet og på tværs af økonomiens sektorer. Det samme gælder for beskrivelsen af de produktionsfaktorer, som anført ovenfor og i del II i den ajourførte rapport.

(178) Endelig minder Kommissionen om, at der er brug for en række input for at producere den pågældende vare. Når producenter af den pågældende vare indkøber/indgår aftale om disse input, er de priser, de betaler (og som registreres som deres omkostninger), tydeligvis påvirket af de samme systemiske fordrejninger, der er nævnt ovenfor. Leverandører af input anvender f.eks. arbejdskraft, som er genstand for fordrejningerne. De kan låne penge, der er genstand for fordrejninger i den finansielle sektor eller i forbindelse med kapitalallokering. De er desuden underlagt det planlægningssystem, der gælder for alle forvaltningsniveauer og sektorer. Disse fordrejninger er nærmere beskrevet ovenfor, navnlig i betragtning 66 og 106. Kommissionen påpegede, at den lovgivningsmæssige struktur, der ligger til grund for disse fordrejninger, finder anvendelse generelt, idet dækproducenterne er underlagt disse regler som alle andre erhvervsdrivende i Kina. Fordrejningerne har derfor en direkte indvirkning på omkostningsstrukturen for den pågældende vare.

(179) Som følge heraf er det ikke kun salgspriserne på hjemmemarkedet for den pågældende vare, som det ikke er hensigtsmæssigt at anvende, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), men alle omkostningerne ved inputmaterialer (herunder råmaterialer, energi, jord, finansiering, arbejdskraft osv.) er også påvirket, fordi deres prisdannelse har været udsat for en betydelig statslig indgriben som beskrevet i del I og II i den ajourførte rapport.

(180) De statslige indgreb, der er beskrevet i forbindelse med kapitalallokering, tildeling af jord, arbejdskraft, energi og råmaterialer, finder faktisk sted i hele Kina. Det betyder f.eks., at et input, der i sig selv er produceret i Kina ved at kombinere en række produktionsfaktorer, er udsat for væsentlige fordrejninger. Det samme gælder for input til inputmaterialer osv.

([91]) https://business.sohu.com/a/709659690_121375869 (tilgået den 26. september 2024).
([92]) https://baijiahao.baidu.com/s?id=1707938919540030050&wfr=spider&for=pc (tilgået den 26. september 2024).
([93]) http://www.doublestar.com.cn/news/3966.html (tilgået den 26. september 2024), http://www.doublestar.com.cn/news/3816.html (tilgået den 26. september 2024).

(181) Hverken GOC eller de eksporterende producenter har fremlagt dokumentation eller argumenter for det modsatte i løbet af denne undersøgelse.

3.3.10. *Repræsentativt land*

3.3.10.1. Generelle bemærkninger

(182) Valget af det repræsentative land var baseret på følgende kriterier, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a:

— Et økonomisk udviklingsniveau svarende til Kinas. Til dette formål anvendte Kommissionen lande med en bruttonationalindkomst pr. indbygger svarende til Kinas på grundlag af oplysninger fra Verdensbankens database ([94])

— produktionen af den undersøgte vare i det pågældende land

— forekomsten af relevante lettilgængelige data i det repræsentative land

— hvis der er mere end ét muligt repræsentativt land, gives der, når det er relevant, fortrinsret til det land, der har et passende niveau af social beskyttelse og miljømæssig beskyttelse.

(183) Som forklaret i betragtning 57 og 59 har Kommissionen udstedt to notater til sagen om kilderne til fastsættelse af den normale værdi: det første notat af 14. januar 2024 og det andet notat af 16. juli 2024.

(184) I disse notater beskrives de kendsgerninger og beviser, der ligger til grund for de relevante kriterier, og gennemgås de bemærkninger, som parterne havde indsendt om disse elementer og om de relevante kilder.

(185) I det andet notat underrettede Kommissionen de interesserede parter om, at den havde til hensigt at betragte Tyrkiet som egnet repræsentativt land i denne sag, hvis det blev bekræftet, at der foreligger væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

(186) På grundlag af de oprindelige indlæg fra de stikprøveudtagne eksporterende producenter besluttede Kommissionen at gruppere råmaterialerne på grundlag af deres vægt med hensyn til produktionsomkostninger. Der blev defineret tre kategorier: de vigtigste råmaterialer udgør i alt mere end 35 % af de samlede omkostninger, de sekundære råmaterialer udgør i alt mere end 10 % og den sidste kategori omfatter de øvrige råmaterialer med hensyn til produktionsomkostninger. Disse kategorier blev derefter undersøgt på grundlag af Global Trade Atlas' ([95]) importdatabase for at sikre, at de er repræsentative.

(187) Desuden undersøgte Kommissionen, om råmaterialerne var underlagt restriktioner (baseret på OECD's fortegnelse) vedrørende eksportrestriktioner for industrielle råmaterialer ([96]), Global Trade Alert-databasen ([97]) og markedsadgangskortet ([98]). Der blev ikke identificeret nogen restriktioner for Tyrkiet.

3.3.10.2. Første notat

(188) I det første notat udpegede Kommissionen Brasilien, Indonesien, Malaysia, Thailand, Tyrkiet og Sydafrika som lande med et økonomisk udviklingsniveau svarende til Kinas ifølge Verdensbanken (dvs. at de alle klassificeres af Verdensbanken som "mellemindkomstlande i den øverste halvdel" på grundlag af bruttonationalindkomsten), og hvor det var kendt, at der foregik produktion af den undersøgte vare.

(189) På grundlag af de oprindelige indlæg fra de stikprøveudtagne eksporterende producenter fandt Kommissionen, at Brasilien og Tyrkiet havde tilstrækkelig import af de fleste råmaterialer, og at den samlede import ikke blev påvirket væsentligt af importen med oprindelse i Kina.

([94]) World Bank Open Data – Upper Middle Income, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.
([95]) https://www.globaltradealert.org/data_extraction.
([96]) http://qdd.oecd.org/subject.aspx?Subject=ExportRestrictions_IndustrialRawMaterials.
([97]) https://www.globaltradealert.org/data_extraction.
([98]) https://www.macmap.org/.

(190) Med hensyn til det andet kriterium identificerede Kommissionen umiddelbart tilgængelige detaljerede regnskaber i Brasilien og Tyrkiet: Vipal Borrachas S.A ([99]). i Brasilien og Brisa Bridgestone Sabancı Lastik Sanayi and Ticaret AŞ ([100]) i Tyrkiet. Vipal Borrachas producerer slidbanematerialer, mens Bridgestone producerer nye dæk.

(191) Kommissionen fandt, at valget af Brasilien var mere hensigtsmæssigt, da der også var produktion af nye lastbildæk.

(192) I det første notat opfordrede Kommissionen parterne til at fremsætte bemærkninger til begrundelsen for at finde et repræsentativt land.

3.3.10.3. Påstande fremsat for hvert potentielt repræsentativt land efter udstedelsen af det første notat

(193) Kommissionen modtog bemærkninger fra Giti-gruppen, Hankook-gruppen og koalitionen mod unfair import af dæk.

(194) Giti hævdede, at Kommissionen ikke fremlagde dokumentation for antagelsen om, at niveauet for importen fra Kina kan påvirke de gennemsnitlige importpriser fra ikkekinesiske kilder.

(195) Kommissionen vurderede påstanden og fandt, at importen fra Kina i Malaysia er af en sådan størrelse, at importmængden ikke kan betragtes som repræsentativ, da den sandsynligvis vil blive påvirket af fordrejninger, hvis de væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), bekræftes i den endelige fremlæggelse af oplysninger. I betragtning af denne risiko og det forhold, at importen fra Kina til Tyrkiet var betydeligt lavere, afviste Kommissionen påstanden og bekræftede valget af Tyrkiet.

Brasilien

(196) Giti hævdede, at den brasilianske producent, der blev foreslået til indhentning af de finansielle data (SA&G-omkostninger og fortjeneste), ikke producerer nye dæk, og at den ikke kan anvendes til beregningen af den normale værdi. Desuden viste den brasilianske producent, når egenkapitalækvivalensen var fjernet fra resultatopgørelsen, et driftsunderskud for 2022.

(197) Kommissionen vurderede påstanden og bekræftede, at den foreslåede producent indberettede tab for 2022. Ud over ovenstående analyse, der viste den manglende import i Brasilien for fire varer i den anden kategori, konkluderede Kommissionen derfor, at Brasilien ikke var et egnet repræsentativt land i betragtning af, at der ikke forelå alternative finansielle data.

Indonesien

(198) Giti hævdede, at Indonesien ikke burde lades ude af betragtning på grund af utilstrækkelig eller ingen import under HS-kode 4001 21, 4001 22 og 4002 80 som en international referenceværdi, der kunne anvendes til at erstatte værdierne (dvs. Singapores råvarebørs). Giti forklarede ikke, hvorfor Indonesien kunne være et egnet potentielt repræsentativt land, og hvorfor Singapores råvarebørs er en pålidelig datakilde. Kommissionen fandt derfor, at denne påstand ikke var underbygget.

(199) Kommissionen fandt, at i en situation, hvor der ikke var nogen pålidelig importværdi for et bestemt råmateriale (dvs. HS-kode 4001 22), kan den henvise til værdier fra andre kilder. I det pågældende tilfælde blev der imidlertid konstateret import af ovennævnte råmaterialer for andre potentielt repræsentative lande.

(200) Giti hævdede også, at det var irrelevant at tage en bestemt HS-kode i betragtning, da virksomheden ikke forbrugte dette råmateriale.

(201) Kommissionen minder om, at den opstillede listen over produktionsfaktorer på grundlag af indlæggene fra alle de stikprøveudtagne grupper af eksporterende producenter, da analysen skulle være gyldig for dem alle.

([99]) Demonstracoes-Financeiras-Anuais-Completas-Vipal-Borrachas-2022-12-31-FhFCcWCt.pdf.
([100]) brisa.com.tr/yatirimci-iliskileri/sunumlar-ve-raporlar/finansal-tablolar-ve-bagimsiz-denetci-raporu/.

(202) I mangel af importdata for Indonesien for de pågældende koder og tilgængeligheden af sådanne data i andre potentielle repræsentative lande kan Kommissionen derfor ikke betragte Indonesien som et egnet repræsentativt land.

Malaysia

(203) Giti hævdede, at Malaysia blev anvendt som det primære surrogatland af USA's handelsministerium ([101]) for samme varetype. Malaysia er desuden det eneste land, for hvilket der er betydelig import til repræsentative priser for alle råmaterialer i hovedkategorien. Desuden er importpriserne på råmaterialer for den anden kategori også repræsentative, da de er i overensstemmelse med importpriserne i andre lande, for hvilke Kommissionen ikke har rejst spørgsmål vedrørende repræsentativitet eller pålidelighed. Malaysia lider desuden ikke under høj inflation, devalueringssatser og høje renter sammenlignet med Tyrkiet. Parten foreslog at anvende de finansielle data for Toyo Tyre Malaysia, som også blev anvendt af USA's handelsministerium.

(204) Med hensyn til den producent, som parten foreslog, bemærkede Kommissionen, på grundlag af virksomhedens websted, at Toyo Tyre Malaysia ikke fremstiller lastbildæk ([102]), men lette lastbildæk (dvs. til SUV'er og firehjulstrukne køretøjer), da den nævnte amerikanske procedure ikke vedrørte lastbildæk.

(205) Kommissionen fandt, at i betragtning af den betydelige importmængde fra Kina af de vigtigste input til Malaysia kunne importen ikke betragtes som repræsentativ, da den sandsynligvis vil blive påvirket af fordrejninger, hvis de væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), bekræftes i den endelige fremlæggelse af oplysninger.

(206) På grundlag af denne risiko afviste Kommissionen påstanden.

(207) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Giti, at Malaysia havde stabile økonomiske forhold med en lav inflationsrate på 3,3 % i 2022 og en beskeden devaluering på 10 % af landets valuta, hvilket gjorde Malaysia til et mere egnet repræsentativt land.

(208) Som forklaret i betragtning 222 fandt Kommissionen, at den økonomiske situation i et potentielt repræsentativt land ikke bør betragtes som en afgørende negativ faktor. Dette skyldes, at fastsættelsen af referenceværdier ikke påvirkes direkte af landets økonomiske situation. Kommissionens tilgang til fastsættelse af referenceværdier er baseret på importpriser for råmaterialer samt anvendelse af procentsatser for salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger (SA&G-omkostninger) samt fortjeneste, som bidrager til at udligne interne udsving. Desuden omregnes energiomkostningerne til kinesiske yuan (CNY) ved hjælp af en valutakurs, der afspejler udviklingen i den lokale valuta i forhold til CNY. I lyset heraf anså Kommissionen Tyrkiet for at være et egnet repræsentativt land. Der blev set bort fra påstanden.

(209) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Giti, at både Brisa Bridgestone og Goodyear Lastikleri primært fremstillede dæk til biler og lette lastbiler svarende til den undersøgte vare. Derfor var de foreslåede referenceværdier for SA&G-omkostninger og fortjeneste i vid udstrækning baseret på dæk til biler og lette lastbiler, hvilket gjorde Toyo Tyre Malaysia til en egnet reference.

(210) Kommissionens søgning efter et repræsentativt land afslørede, at intet land havde en virksomhed, der udelukkende producerede lastbildæk. Som nævnt i betragtning 204 fremstillede Toyo Tyre Malaysia ikke lastbildæk, mens Brisa Bridgestone og Goodyear Lastikleri fremstillede lastbildæk på deres tyrkiske fabrikker. I lyset heraf besluttede Kommissionen at prioritere virksomheder, der producerer lastbildæk, ved fastsættelsen af referenceværdier for SA&G-omkostninger og fortjeneste. Denne tilgang sikrer, at referenceværdierne er mere relevante og repræsentative for industrien.

([101]) USA's handelsministerium, Decision Memorandum for the Preliminary Results of the Antidumping Duty Administrative Review of Certain Passenger Vehicle and Light Truck Tires from the People's Republic of China, 2021-2022, s. 15.

([102]) www.toyotiresasia.com/about-us: "I øjeblikket tilbyder TOYO TIRES en række dæk, herunder PROXES-bildæk, der er konstrueret til kilometertal og ydeevne, og OPEN COUNTRY-dæk til SUV'er og firehjulstrukne køretøjer til både vejgående og terrængående brugere i Malaysia".

Thailand

(211) Giti hævdede, at Thailand ville være det bedst egnede valg blandt dem, som Kommissionen overvejede. Giti og Hankook hævdede, at Thailand ikke burde lades ude af betragtning på grund af utilstrækkelig eller ingen import under HS-kode 4001 21, 4001 22 og 4002 80 som en international referenceværdi, der kunne anvendes til at erstatte værdierne (dvs. Singapores råvarebørs eller Statista), og at der ikke var nogen bestemmelser i grundforordningen, der krævede anvendelse af importdata. Giti hævdede desuden, at det var nytteløst at tage HS-kode 4001 21 i betragtning i dette tilfælde, da virksomheden ikke forbrugte sådanne råmaterialer. Samme part fremlagde en liste over tre producenter af lastbildæk.

(212) Kommissionen bemærkede, at Giti ikke underbyggede sin påstand og ikke forklarede, hvorfor Thailand er det mest hensigtsmæssige valg for det repræsentative land, og heller ikke forklarede, hvorfor Singapores råvarebørs eller Statista ([103]) er pålidelige informationskilder. Kommissionen minder om, at den fastlagde listen over produktionsfaktorer på grundlag af bemærkninger fra alle de stikprøveudtagne grupper af eksporterende producenter, da analysen skulle gælde for dem alle. Kommissionen fandt desuden, at Thailand i en situation med næsten ingen import af et af de vigtigste input fra ovennævnte hovedkategori ikke kan betragtes som et egnet repræsentativt land.

Tyrkiet

(213) Koalitionen mod unfair import hævdede, at Kommissionen ikke fandt, at Tyrkiet importerede betydelige mængder input fra Rusland. Handelsstrømmene fra Rusland er blevet hårdt ramt af sanktionerne efter invasionen af Ukraine i februar 2022, og store mængder produkter er blevet omdirigeret til markeder uden for Unionen på kommercielle vilkår, der ikke kan sikre, at de frie markedsvilkår blev opretholdt. Ifølge koalitionen mod unfair import kan Tyrkiet derfor ikke betragtes som et egnet repræsentativt land.

(214) Kommissionen vurderede påstanden og konstaterede, at der har været betydelige russiske importmængder til Tyrkiet af to HS-koder i hovedkategorien (som defineret i det første notat, HS-kode 2803 00 og 4002 19). Parten fremlagde imidlertid ikke dokumentation for, at importen fra Rusland kan gøre importen til Tyrkiet upålidelig. Kommissionen bemærkede ikke tegn på unormale prisudsving for importen fra Rusland til Tyrkiet af de to HS-koder, der ikke blev solgt med betydelige rabatter sammenlignet med den gennemsnitlige importpris for dette input i Tyrkiet. Der blev derfor set bort fra påstanden.

(215) Giti hævdede, at Tyrkiet indførte antidumpingforanstaltninger for at beskytte sin stålindustri, og at disse foranstaltninger derfor fordrejede importpriserne på ståltråd (et input til produktionen af dæk), og at lokale producenter af dæk desuden nød godt af betydelig beskyttelse, dvs. antidumpingforanstaltninger over for dæk, hvilket førte til kunstigt høje overskud. Kommissionen fandt, at indførelsen af antidumpingforanstaltninger ikke havde til formål at beskytte lokale producenter mod konkurrence, men derimod genindførte en normal konkurrencesituation. Påstanden blev derfor afvist.

(216) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Giti, at Kommissionen ikke behandlede en påstand, der blev fremsat efter fremlæggelsen af det andet notat om produktionsfaktorer, om, at den ståltråd, der anvendes i den undersøgte vare, er en basisstålvare, der typisk købes på hjemmemarkedet, mens importen snarere bør afspejle specialvarer end generelle markedstendenser. Denne fordrejning blev dokumenteret ved at sammenligne Tyrkiets eksportpris med importprisen, som var ca. halvdelen af importprisen.

(217) Giti hævdede, at der blev anvendt en særlig type ståltråd i produktionen af lastbildæk, men fremlagde ikke dokumentation til støtte for denne påstand. I mangel af sådan dokumentation anså Kommissionen påstanden for at være spekulativ og tog derfor ikke hensyn til den.

([103]) Statista er en global data- og business intelligence-platform med en omfattende indsamling af statistikker, rapporter og analyser.

(218) Med hensyn til Tyrkiet hævdede Hankook, at Brisa Bridgestones konsoliderede regnskaber omfattede dattervirksomheder i Arvento, som var involveret i udvikling og fremstilling af mobile teknologier. Brisa Bridgestone blev derfor anset for åbenlyst ikke at være repræsentativt for beregningen af den normale værdi. Parten foreslog at anvende Goodyear Lastikleri Turk ([104]), hvilket ville være mere hensigtsmæssigt end Brisa Bridgestone, da der ikke var nogen konsolidering af andre typer aktiviteter.

(219) Med hensyn til Brisa Bridgestone og Arvento bemærkede Kommissionen, at parten ikke underbyggede sin påstand, navnlig med hensyn til omsætningen i Arvento og indvirkningen heraf på det konsoliderede regnskab. Kommissionen konkluderede derfor, at de finansielle data fra Brisa Bridgestone fortsat var en passende kilde til fastsættelse af procentsatser for SA&G-omkostninger og fortjeneste. Kommissionen tog desuden påstanden vedrørende Goodyear Lastikleri Turk i betragtning og konkluderede, at de finansielle data for denne producent af lastbildæk også kunne være en kilde til fastsættelse af SA&G-omkostninger og fortjeneste med henblik på at beregne den normale værdi i Tyrkiet ud over dataene fra Brisa Bridgestone. De finansielle data for Goodyear Lastikleri Turk er umiddelbart tilgængelige, og virksomhedens regnskaber revideres. På grundlag af begge producenter kan de vejede gennemsnitlige satser for SA&G-omkostninger og fortjeneste, udtrykt i procent af omkostningerne ved solgte varer, anses for at være henholdsvis 22,0 % og 10,8 % for denne erhvervsgren.

(220) Påstanden blev derfor afvist.

(221) Giti og Hankook hævdede, at de økonomiske forhold (såsom høj inflation, devaluering af den tyrkiske lira, stigende udlånsrenter eller energipriser) påvirker den tyrkiske økonomi, og at arbejdskraftomkostningerne blev påvirket af politiske beslutninger. Efter deres opfattelse kan dette påvirke pålideligheden af indirekte udgifter og underminere pålideligheden af den normale værdi.

(222) Kommissionen fandt, at importpriserne ikke blev påvirket af devalueringen af den tyrkiske lira, og Kommissionen fandt, at enhver stigning vil blive afspejlet i en stigning i de samlede omkostninger til solgte varer og/eller SA&G-omkostninger og dermed i faldet i den repræsentative producents fortjenstmargen. Da SA&G-omkostninger og fortjenstmargenerne blev udtrykt i procent, havde dette ingen indvirkning på beregningen af den normale værdi. Med hensyn til inflationen i visse specifikke omkostninger, såsom arbejdskraft og elektricitet, fandt Kommissionen, at den inflation, der blev indberettet i Tyrkiet, i vid udstrækning dæmpes af udviklingen i valutakursen mellem den tyrkiske lira og Renminbi. Påstanden blev derfor afvist.

(223) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Giti, at Kommissionens tilgang til beregning af SA&G-omkostninger ikke tog højde for den betydelige indvirkning af valutadevaluering på eksport og import, som var denomineret i udenlandsk valuta. Giti bemærkede navnlig, at Kommissionens krav om at skelne mellem realiserede og omregnede valutakursgevinster og -tab ikke var gennemførlige, da de tyrkiske virksomheders finansielle data ikke gav denne detaljeringsgrad.

(224) Kommissionen undersøgte også valutakursgevinsternes eller -tabenes potentielle indvirkning på SA&G-margenen, men fandt ingen beviser i sagen, der tydede på, at den var betydelig. Under alle omstændigheder er det klart, at enhver ændring af det samlede beløb for SA&G-omkostninger ville have en tilsvarende indvirkning på det samlede beløb for fortjeneste og derfor ikke ville påvirke den endelige fastsættelse af dumpingmargenerne. Der blev derfor set bort fra påstanden.

Sydafrika

(225) For Sydafrikas vedkommende er Giti enig med Kommissionen i, at Sydafrika ikke synes at udgøre et egnet repræsentativt land på grund af den ubetydelige import for alle produktionsfaktorer.

(226) Kommissionen agter derfor at betragte Tyrkiet som repræsentativt land.

([104]) Finansal Bilgiler (goodyear.eu).

3.3.11. *Det andet notat*

(227) Efter fremlæggelsen af det første notat reviderede Hankook-gruppen flere gange sit oprindelige indlæg om produktionsfaktorer. Dette førte til, at Kommissionen reviderede listen over HS-koder for hver kategori, der er beskrevet i betragtning 186, og dens indledende analyse. Efter revisionen tegnede den vigtigste kategori i det andet notat sig for ca. 64 % af de direkte materialeomkostninger, og den anden kategori af produkter tegnede sig for ca. 22 % af de direkte materialeomkostninger.

(228) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Giti, at Kommissionen undlod at give forklaringer på omklassificeringen af HS-kode 4002 80 fra kategori A til kategori B.

(229) Som nævnt i betragtning 227 blev listen over HS-koder for hver kategori revideret efter revisionen af Hankooks produktionsfaktorer. Den metode, der blev anvendt til at fastlægge den enkelte kategori, var baseret på vægten af hver HS-kode som beskrevet i betragtning 186. Kommissionen fandt derfor, at den anvendte metode udtrykkeligt var blevet fremlagt for de interesserede parter. Der blev set bort fra påstanden.

(230) Som bemærket i betragtning 219 reviderede Kommissionen listen over HS-koder for hver kategori som reaktion på revisionen af Hankooks produktionsfaktorer. Denne revision blev foretaget i overensstemmelse med den metode, der er beskrevet i betragtning 186, og som er baseret på vægten af hver HS-kode. Kommissionen havde udtrykkeligt fremlagt denne metode for interesserede parter og fandt derfor, at påstanden var ubegrundet. Der blev derfor set bort fra påstanden.

3.3.12. *Påstande fremsat efter udstedelsen af det andet notat*

(231) Hankook-gruppen gentog i sine bemærkninger sin påstand om, at det konsoliderede regnskab ikke kunne anvendes (se betragtning 218), og at Kommissionen ikke havde fremlagt dokumentation til støtte for, at Brisa Bridgestone var en pålidelig kilde. Hankook-gruppen fandt derfor, at Brisa Bridgestones finansielle data var urimelige og uberettigede.

(232) Kommissionen fandt, at Hankook-gruppen ikke underbyggede sin påstand med nye beviser for, at overtagelsen af Arvento påvirkede Brisa Bridgestones fortjenstmargen. Da Brisa Bridgestone og Goodyear Lastikleri Turks regnskab blev konsolideret, gav virksomheden en rimelig fortjenstmargen på 10,8 % og bør derfor betragtes som den mest hensigtsmæssige referenceværdi, der er til rådighed.

(233) Giti-gruppen gentog i sine bemærkninger, at Malaysia ikke bør afvises, da landet for nylig var blevet udvalgt til sager af Kommissionen og USA's handelsministerium. Giti-gruppen fandt, at Malaysia var et meget mere passende repræsentativt land, eftersom de vigtigste input var importeret i tilstrækkelige mængder. Med hensyn til udvælgelsen af en producent i det repræsentative land fandt Giti-gruppen desuden, at Toyo Tyre Malaysia stadig kunne anses for passende, selv om den kun fremstillede SUV-dæk. Dette var baseret på, at den tyrkiske producent, Goodyear Lastikleri Turk, ikke udelukkende fremstillede lastbildæk. I første kvartal af 2023 tegnede dæk til biler sig for 85 % af det antal dæk, der blev solgt af den eksporterende producent i Unionen.

(234) Kommissionen afviste påstanden, da Toyo Tyre Malaysia slet ikke producerede den undersøgte vare.

(235) Med hensyn til Tyrkiet gentog Giti-gruppen sine påstande om inflation og devaluering af den tyrkiske lira, at elpriserne eller arbejdskraftomkostningerne blev påvirket af politiske faktorer, og at dæk med forskellig oprindelse var omfattet af antidumpingforanstaltninger.

(236) Da Giti-gruppen ikke fremlagde yderligere dokumentation, blev påstanden ikke taget i betragtning.

3.3.13. *Niveau af social og miljømæssig beskyttelse*

(237) Da det blev fastslået, at Tyrkiet var det eneste egnede repræsentative land på grundlag af samtlige ovenstående elementer, var der ikke behov for at foretage en vurdering af niveauet af social og miljømæssig beskyttelse i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led, sidste punktum.

3.3.13.1. Konklusion

(238) På baggrund af ovenstående analyse og i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), første led, anså Kommissionen Tyrkiet for at være det mest hensigtsmæssige repræsentative land og Brisa Bridgestones konsoliderede regnskab og Goodyear Lastikleri Turks regnskab som en passende og rimelig kilde til finansielle data.

3.3.14. *Kilder anvendt til fastsættelse af ikkefordrejede omkostninger*

(239) I det første notat anførte Kommissionen de produktionsfaktorer såsom materialer, energi og arbejdskraft, der blev anvendt i forbindelse med de stikprøveudtagne eksporterende producenters produktion af den undersøgte vare, og opfordrede de interesserede parter til at fremsætte bemærkninger og foreslå umiddelbart tilgængelige oplysninger om ikkefordrejede værdier for hver af de produktionsfaktorer, der er nævnt i notatet.

(240) I det andet notat anførte Kommissionen efterfølgende, at den med henblik på at beregne den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), ville anvende Global Trade Atlas ("GTA") til at fastsætte ikkefordrejede omkostninger for de fleste produktionsfaktorer, herunder især råmaterialer. Kommissionen anførte desuden, at den på den ene side ville anvende det tyrkiske statistiske institut ([105]) til at fastsætte ikkefordrejede omkostninger til arbejdskraft, naturgas, flydende naturgas ("LNG") og damp og på den anden side de statistikker, som reguleringsmyndigheden for energimarkedet ([106]) har fremlagt til fastsættelse af ikkefordrejede omkostninger ved elektricitet. De statistikker, der leveres af formanden for Republikken Tyrkiets investeringskontor ([107]), vil blive anvendt af Kommissionen til at fastsætte ikkefordrejede omkostninger i forbindelse med vand.

(241) Kommissionen meddelte, at den ville beregne hjælpematerialernes andel som en procentsats af de samlede omkostninger ved råmaterialer og anvende denne procentsats på de genberegnede omkostninger ved råmaterialer ved anvendelsen af de fastsatte ikkefordrejede referenceværdier i det egnede repræsentative land.

3.3.14.1. Produktionsfaktorer

(242) I lyset af alle de oplysninger, der er indgivet af de interesserede parter og indsamlet under kontrolbesøgene, er der identificeret følgende produktionsfaktorer og deres kilder med henblik på at beregne den normale værdi i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a):

Tabel 1

Produktionsfaktorer

Produktionsfaktor	Varekode i Tyrkiet	i CNY	Måleenhed	Datakilde
Råmaterialer				
sojabønneolie	150790	40,977	CNY pr. kg	Global Trade Atlas ([108])
svovl af enhver art	250300	1,490	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
kaolin	250700	1,710	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
andre lerarter	250840	1,672	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
magnesia, andet magnesiumoxid	251990	5,764	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
anden petroleum	271019	5,740	CNY pr. kg	Global Trade Atlas

([105]) Tyrkiets statistiske institut: http://www.turkstat.gov.tr.
([106]) EMRA | Energy Market Regulatory Authority (epdk.gov.tr): http://epdk.gov.tr.
([107]) Republikken Tyrkiets investeringskontor: https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx.
([108]) www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.

Produktionsfaktor	Varekode i Tyrkiet	i CNY	Måleenhed	Datakilde
mineralsk voks	271290	9,368	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
kønrøg	280300	10,448	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
siliciumdioxid	281122	19,662	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
zinkoxid	281700	7,491	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
calciumcarbonat	283650	3,637	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
andre cycliske carbonhydrider	290219	18,489	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
andre organiske svovlforbindelser	293090	25,540	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
andre former for syntetisk voks og tilberedt voks	340490	20,000	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
tilberedte vulkaniseringsacceleratorer	381210	38,299	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
sammensatte blødgøringsmidler til gummi eller plast	381220	16,826	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
blandinger af oligomerer af 2,2,4-trimethyl-1,2-dihydroquinolin	381231	22,786	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
andre antioxydanter og andre sammensatte stabilisatorer til gummi eller plast	381239	27,414	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
stearinsyre	382311	10,265	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
andre kemikalier	382499	25,565	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
polymerer af styren	390390	14,054	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
melaminplast	390920	20,405	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
fenolharpikser	390940	20,553	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
jordolieharpikser, cumaronharpikser, indenharpikser og cumaronindenharpikser samt polyterpener	391110	18,458	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
røgede gummiark	400121	14,692	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
teknisk specificeret naturgummi	400122	12,769	CNY pr. kg	Global Trade Atlas

Produktionsfaktor	Varekode i Tyrkiet	i CNY	Måleenhed	Datakilde
syntetisk gummi	400219	15,197	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
syntetisk gummi	400220	14,566	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
syntetisk gummi	400239	22,528	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
syntetisk gummi	400270	20,992	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
syntetisk gummi	400280	7,945	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
regenereret gummi, i ubearbejdet form eller som plader eller bånd	400300	3,477	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
gummi tilsat kønrøg eller siliciumdioxid	400510	16,169	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
enkelttrådet bomuldsgarn	520523	25,243	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
enkelttrådet bomuldsgarn	520622	33,186	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
cordvæv/stræklærred	590210	50,004	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
cordvæv/stræklærred	590220	28,808	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
cordvæv/stræklærred	590290	84,159	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
tråd af jern, belagt eller overtrukket med andre uædle metaller end zink	721730	14,224	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
snoet tråd, kabler og tovværk	731210	24,539	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
Arbejdskraft				
arbejdskraftomkostninger pr. mandetime	Ikke relevant	69,20	mand pr. time	Tyrkiets statistiske institut
Energi				
kul	270111	1,700	CNY pr. kg	Global Trade Atlas
elektricitet	Ikke relevant	1,180	CNY pr. kWh	Tyrkiets statistiske institut
naturgas	Ikke relevant	5,02	CNY pr. M3	Tyrkiets statistiske institut
dampgas	Ikke relevant	2 361	CNY/ton	Tyrkiets statistiske institut
vand	Ikke relevant	4,957	CNY/m^3	Republikken Tyrkiets investeringskontor

3.3.14.2. Råmaterialer

(243) Med henblik på at fastsætte ikkefordrejede priser på råmaterialer som leveret til en producents anlæg i et repræsentativt land anvendte Kommissionen som grundlag den vejede gennemsnitlige pris ved import til det repræsentative land som angivet i GTA, hvortil der blev lagt importafgifter og transportomkostninger. Importprisen i det repræsentative land blev fastsat som et vejet gennemsnit af enhedspriserne ved import fra alle tredjelande, undtagen Kina og lande, der ikke er medlemmer af WTO, og som er opført i bilag 1 til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/755 ([109]). Kommissionen besluttede at udelukke importen fra Kina til det repræsentative land, eftersom den i afsnit 3.2. konkluderede, at det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i Kina på grund af væsentlige fordrejninger, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a). Da der ikke foreligger beviser for, at de samme fordrejninger ikke ligeledes påvirker varer bestemt til eksport, antog Kommissionen, at de samme fordrejninger påvirkede eksportpriserne. Efter at have udelukket importen fra Kina til det repræsentative land var importmængden fra andre tredjelande fortsat repræsentativ.

(244) Kommissionen angav de samarbejdsvillige eksporterende producenters transportomkostninger til levering af råmaterialer som en procentdel af de faktiske omkostninger i forbindelse med sådanne råmaterialer og anvendte derefter den samme procentsats på de ikkefordrejede omkostninger i forbindelse med de samme råmaterialer for at opnå de ikkefordrejede transportudgifter. Kommissionen konstaterede som led i denne undersøgelse, at forholdet mellem den eksporterende producents råmaterialer og de indberettede transportomkostninger med rimelighed kan anvendes som en indikator med henblik på at anslå de ikkefordrejede transportomkostninger ved råmaterialer, når de leveres til virksomhedens fabrik.

(245) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Giti, at Kommissionen fejlagtigt så bort fra virksomhedens indkøb af naturgummi, når det importeres direkte og faktureres i udenlandsk valuta.

(246) Kommissionen bemærkede, at selv om den anvendte omkostningerne ved køb af naturgummi, når det importeres direkte og faktureres i udenlandsk valuta, vil dumpingmargenen kun falde med ca. 2 %, samtidig med at den forbliver et godt stykke over bagatelgrænsen, hvilket ikke ændrer den samlede konklusion om fortsat dumping. Kommissionen behandlede derfor ikke påstanden yderligere.

3.3.14.3. Arbejdskraft

(247) Tyrkiets statistiske institut offentliggør detaljerede oplysninger om lønninger i forskellige økonomiske sektorer i Tyrkiet ([110]). Kommissionen fastsatte referenceværdien på grundlag af de senest tilgængelige statistikker for 2022 over gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. time for den økonomiske aktivitet "Fremstilling af dæk og slanger af plast" NACE-kode C.22 i henhold til NACE rev. 2-nomenklaturen og en medarbejderkategori på over 1 000 ansatte. Værdierne blev yderligere justeret for inflation ved anvendelse af arbejdsomkostningsindekset, som offentliggøres af Tyrkiets statistiske institut ([111]), for at afspejle omkostningerne i undersøgelsesperioden.

(248) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Giti, at den anvendte referenceværdi syntes at være oppustet i forhold til andre nylige sager.

(249) Kommissionen vurderede på ny påstanden og fandt intet bevis for regnefejl. Partens henvisninger til andre sager i forskellige industrier, såsom tovværk og kabler af stål, melamin og wolframcarbid, gav ikke grundlag for at anfægte Kommissionens beregninger. De forskelle, der er konstateret i disse tilfælde, kan tilskrives de enkelte erhvervsgrene. Der blev set bort fra påstanden.

([109]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/755 af 29. april 2015 om fælles ordninger for indførsel fra visse tredjelande (EUT L 123 af 19.5.2015, s. 33). Grundforordningens artikel 2, stk. 7, fastsætter, at hjemmemarkedspriserne i disse lande ikke kan anvendes til at fastsætte den normale værdi.

([110]) Tyrkiets statistiske institut – faktiske ugentlige arbejdstider og månedlige gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger fordelt efter økonomisk aktivitet, og faktiske ugentlige arbejdstimer og månedlige gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger efter status for deltagelse i kollektive overenskomster og virksomhedens størrelse: https://data.tuik.gov.tr/Kategori/GetKategori?p=istihdam-issizlik-ve-ucret-108&dil=2. Senest tilgået den 18. juli 2024. De relevante dossierer findes i dossieret for interesserede parter under sagsnummer: t24.005240.

([111]) Tyrkiets statistiske institut – arbejdsomkostningsindeks: https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Labour-Input-Indices-Quarter-I:-January-March,-2024-53682. Senest tilgået den 18. juli 2024. De relevante dossierer findes i dossieret for interesserede parter under sagsnummer: t24.005240.

3.3.14.4. Elektricitet

(250) Prisen på elektricitet for virksomheder (industrielle brugere) i Tyrkiet offentliggøres af den tyrkiske reguleringsmyndighed for energimarkedet (EMRA) ([112]). Kommissionen anvendte de data om de industrielle elpriser, som EMRA beordrede anvendt fra den 1. januar 2023, eksklusive moms, da de tyrkiske producenter af den undersøgte vare har ret til godtgørelse.

3.3.14.5. Naturgas og dampgas

(251) Prisen på naturgas til industrielle brugere i Tyrkiet offentliggøres af Tyrkiets statistiske institut. Kommissionen anvendte priserne for andet halvår af 2021 og første halvår af 2022 svarende til forbrugsintervallet på 2 610 000 – 26 100 000 m^3 ([113]). Prisen blev yderligere justeret for inflation ved anvendelse af producentprisindekset, som offentliggøres af Tyrkiets statistiske institut ([114]), for at afspejle prisen i undersøgelsesperioden. Momsen, som indgår i den offentliggjorte pris, blev fratrukket, da de tyrkiske producenter af den undersøgte vare har ret til godtgørelse.

(252) For dampgas blev referenceværdien udledt af referenceværdien for naturgas ved hjælp af et konverteringsforhold. Nærmere bestemt anslås det under standardbetingelser, at der forbruges ca. 0,421 ton naturgas til produktion af 1 ton dampgas.

3.3.14.6. Vand

(253) Republikken Tyrkiets investeringskontor ([115]) offentliggjorde omkostningerne ved vand til industriel brug. Kommissionen anvendte den pris, der var gældende i 2023 for Balikesir-regionen, hvor Sisecam Elyaf er beliggende, eksklusive moms, da de tyrkiske producenter af den undersøgte vare har ret til godtgørelse.

3.3.14.7. Indirekte produktionsomkostninger, SA&G-omkostninger samt fortjeneste

(254) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), skal "den beregnede normale værdi [...] indbefatte et ikke-fordrejet og rimeligt beløb til dækning af salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger samt fortjeneste". Desuden skal der fastsættes en værdi for de indirekte produktionsomkostninger til dækning af de omkostninger, som ikke indgår i de ovenfor nævnte produktionsfaktorer.

(255) De samarbejdsvillige eksporterende producenters indirekte produktionsomkostninger blev udtrykt som en procentdel af de eksporterende producenters faktiske omkostninger ved produktion. Denne procentsats blev anvendt på de ikkefordrejede produktionsomkostninger.

(256) For at fastsætte et ikkefordrejet og rimeligt beløb for SA&G-omkostninger og fortjeneste anvendte Kommissionen de umiddelbart tilgængelige finansielle data for den nuværende undersøgelsesperiode for de tyrkiske producenter Brisa Bridgestone og Goodyear Lastikleri Turk, jf. betragtning 238.

(257) På grundlag af Brisa Bridgestones konsoliderede regnskaber og Goodyear Lastikleris regnskab udgør de vejede gennemsnitlige satser for SA&G-omkostninger og fortjeneste, udtrykt som en procentdel af omkostningerne ved solgte varer, henholdsvis 22,0 % og 10,8 %. Disse satser blev anset for rimelige for dækindustrien.

([112]) Energy Market Regulation Authority (EMRA): https://www.epdk.gov.tr/Detay/Icerik/3-0-39/kurul-kararlari- Senest tilgået den 18. juli 2024. De relevante dossierer findes i dossieret for interesserede parter under sagsnummer: t24.005240.

([113]) Tyrkiets statistiske institut – Industriens naturgaspriser fordelt på forbrugsintervaller for perioden januar-juni 2022: https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-I:-January-June,-2022-45567. Senest tilgået den 18. juli 2024. De relevante dossierer findes i dossieret for interesserede parter under sagsnummer: t24.005240.

([114]) Tyrkiets statistiske institut – indenlandsk producentprisindeks og ændringstakt: https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Domestic-Producer-Price-Index-June-2024-53691. Senest tilgået den 18. juli 2024. De relevante dossierer findes i dossieret for interesserede parter under sagsnummer: t24.005240.

([115]) Republikken Tyrkiets investeringskontor: https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx – Cost of doing business section. Senest tilgået den 18. juli 2024. Et screenshot af de relevante data findes i dossieret for interesserede parter under sagsnummer: t24.005240.

(258) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Giti, at Kommissionen som fortjenstmargen anvendte en referenceværdi, der afspejler fortjenesten for mærkevirksomheder under segment 1, og derfor ikke kan udgøre en rimelig referenceværdi for dem.

(259) Som nævnt ovenfor i betragtning 257 henholdt Kommissionen sig til de foreliggende oplysninger og fastsatte en margen på 8,1 % (udtrykt som en procentdel af de samlede indtægter). Selv om en beregning på grundlag af de tre segmenter ikke var mulig, fandt Kommissionen, at denne margen lå tæt på et vejet gennemsnit mellem segment 1 og segment 2, da Bridgestone og Goodyear ikke kun producerer lastbildæk i segment 1, men også lastbildæk i segment 2 under forskellige varemærker. Kommissionen fandt imidlertid, at denne referenceværdi var rimelig i forbindelse med en udløbsundersøgelse. Dette skyldes, at der ikke er behov for en nøjagtig margen i forbindelse med en sådan undersøgelse. Der blev derfor set bort fra påstanden.

(260) Efter fremlæggelsen af oplysninger gentog Hankook, at Brisa Bridgestones regnskaber ikke burde anvendes til dumpingberegningen, og at Hankook fremlagde argumenter på forskellige stadier af undersøgelsen. Hankook fandt, at Kommissionen ikke tog stilling til virksomhedens argumenter og dermed hindrede Hankooks ret til forsvar, eftersom Hankooks påstand åbenbart ikke var blevet vurderet i forhold til den standard, der kræves i henhold til de grundlæggende principper om god og forsvarlig forvaltning.

(261) Hankook hævdede, at de begrundelser, som Kommissionen påberåbte sig med hensyn til anvendelsen af Brisa Bridgestone, blot er spekulationer, der ikke var underbygget af dokumentation, og at Kommissionen ikke underbyggede sit eget valg og opfyldte den krævede dokumentationsstandard for at identificere en repræsentativ værdi for SA&G-omkostninger og fortjeneste, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

(262) Retten bekræftede for nylig dette princip, da den gentog det grundlæggende princip om, at den part, der ønsker at påberåbe sig en påstand, bærer den tilsvarende bevisbyrde ([116]). I dette specifikke tilfælde er det Kommissionen, der skal bevise, at disse tal er "hensigtsmæssige" som krævet i artikel 2, stk. 6a, da de pågældende SA&G-omkostninger og fortjeneste ikke er de samme som i Hankook-gruppen. Det er således op til Kommissionen at fremlægge samstemmende beviser for, at valget af Tyrkiet som repræsentativt land og valget af bl.a. Brisa Bridgestone som en repræsentativ lokal producent er hensigtsmæssigt og berettiget i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a — og ikke op til de interesserede parter at påvise det modsatte.

(263) Hankook hævdede, at Kommissionen besluttede at udelukke den malaysiske producent, da den også var aktiv i andre sektorer.

(264) Hankook hævdede, at det er op til Kommissionen at bevise, at dennes valg af repræsentativ lokal producent er hensigtsmæssigt, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, og ikke op til de interesserede parter at bevise det modsatte.

(265) De konsoliderede tal for Brisa Bridgestone omfattede en række forskellige varer, herunder nogle, som er åbenlyst ikke forretningsmæssigt forbundet med undersøgelsen, hvilket dermed gør dem ikke-repræsentative, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a.

(266) Hankook hævdede, at Kommissionen undlod at forklare, hvorfor det var nødvendigt at anvende Brisa Bridgestones regnskaber. Hankook præciserede desuden, at der ikke var blevet sat spørgsmålstegn ved anvendelsen af Goodyear Lastikleris regnskaber, og at der derfor ikke var behov for at tilføje en anden virksomhed.

(267) Disse påstande måtte afvises. Kommissionen fandt, at Brisa Bridgestone var en repræsentativ producent i det repræsentative land, da i) virksomheden producerer den pågældende vare, ii) den havde tilgængelige finansielle data for den betragtede periode, og iii) virksomhedens SA&G-omkostninger og fortjeneste ikke forekom uforholdsmæssigt høje og derfor blev anset for at være egnet. Hankook fremlagde derimod ingen beviser for, at konsolideringen af andre aktiviteter i Brisa Bridgestones regnskab førte til unormale SA&G-omkostninger og fortjeneste. Da der forelå finansielle data for to producenter af den pågældende vare i Tyrkiet, fandt Kommissionen derfor ingen årsag til at udelukke den ene eller den anden.

(268) For så vidt angår argumentet om udelukkelse af den malaysiske producent, jf. betragtning 234, producerede den slet ikke den pågældende vare i modsætning til de to producenter, der blev identificeret i Tyrkiet.

([116]) Rettens dom af 21. februar 2024, sag Sinopec, T-762/20, EU:T:2024:113, præmis 65.

(269) Hankook og Giti hævdede, at Kommissionen fejlagtigt havde fastsat SA&G-omkostningerne, da visse udgifter, såsom transport- og lageromkostninger, ikke var blevet fjernet fra det samlede beløb for SA&G-omkostningerne. Hankook og Giti hævdede desuden, at andre typer udgifter også burde fjernes fra SA&G-omkostningerne, såsom provisions- eller markedsføringsudgifter.

(270) Kommissionen gennemgik påstandene og fastslog, at det var nødvendigt at revidere procentsatsen for SA&G-omkostninger. Med hensyn til den anvendte metode benyttede Kommissionen sin standardmetode til at fastsætte procentsatsen for SA&G-omkostningerne med fradrag af transportudgifter: fra de samlede indtægter blev omkostningerne til solgte varer og fortjenesten fjernet, hvorefter transportudgifterne blev fratrukket.

(271) På grundlag af de foreliggende regnskaber fjernede Kommissionen transportudgifterne fra det samlede beløb for SA&G-omkostninger (som fastsat på grundlag af den metode, der er beskrevet ovenfor). På grund af manglen på kvartalsvise oplysninger anslog Kommissionen transportudgifterne i NUP på grundlag af regnskabet for januar-juni 2023. De anslåede transportudgifter tegnede sig for en procentdel af det samlede beløb for SA&G-omkostninger. Som følge af denne revision faldt andelen af SA&G-omkostninger fra 22,0 % til 18,5 % udtrykt som en procentdel af omkostningerne ved solgte varer (13 % udtrykt som en procentdel af de samlede indtægter).

3.3.15. *Beregning af den normale værdi*

(272) På grundlag af ovenstående beregnede Kommissionen den normale værdi pr. varetype ab fabrik i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a).

(273) Først fastsatte Kommissionen de ikkefordrejede produktionsomkostninger. Kommissionen anvendte de ikkefordrejede enhedsomkostninger på de samarbejdsvillige eksporterende producenters faktiske forbrug af de enkelte produktionsfaktorer. Disse forbrugstal, der blev oplyst af de samarbejdsvillige eksporterende producenter, blev efterprøvet i forbindelse med kontrolbesøget. Kommissionen multiplicerede forbrugskvoterne med de ikkefordrejede omkostninger pr. enhed, der blev observeret i det repræsentative land, jf. afsnit 3.3.14.

(274) Efter at have fastsat de ikkefordrejede produktionsomkostninger anvendte Kommissionen de indirekte produktionsomkostninger, som anført i betragtning 255.

(275) Kommissionen tilføjede derefter SA&G-omkostninger på 18,5 % og fortjeneste på 10,8 %, jf. betragtning 271.

3.3.15.1. Eksportpris

(276) De stikprøveudtagne eksporterende producenter eksporterede til Unionen enten direkte til uafhængige kunder og/eller gennem forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der fungerede som importører.

(277) I de tilfælde, hvor de eksporterende producenter eksporterede den undersøgte vare direkte til uafhængige kunder i Unionen, blev eksportprisen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 8, fastsat på grundlag af de priser, der faktisk var betalt eller skulle betales for den undersøgte vare ved eksportsalg til Unionen.

(278) I de tilfælde hvor de eksporterende producenter eksporterede den undersøgte vare til Unionen gennem forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der fungerede som importører, blev eksportprisen fastsat på grundlag af den importerede vares pris ved første videresalg til uafhængige kunder i Unionen, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 9. I dette tilfælde blev prisen justeret for alle omkostninger, der påløb mellem import og videresalg, herunder SA&G-omkostninger og fortjeneste.

(279) Da en ikke forretningsmæssigt forbundet importør ikke samarbejdede, baserede Kommissionen sig på den fortjeneste, der blev fastsat i den oprindelige undersøgelse for en ikke forretningsmæssigt forbundet importør, dvs. 6,7 %.

3.3.15.2. Sammenligning

(280) Kommissionen sammenlignede pr. varetype den beregnede normale værdi, der var fastsat i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a), med de stikprøveudtagne eksporterende producenters eksportpris ab fabrik som fastsat ovenfor.

(281) I tilfælde, hvor det var begrundet i behovet for at sikre en rimelig sammenligning, justerede Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 10, den normale værdi og/eller eksportprisen for forskelle, der påvirker priserne og prisernes sammenlignelighed. Der blev foretaget justeringer for fragtomkostninger i Unionen, told, mængderabatter og bankgebyrer.

3.3.15.3. Dumpingmargener

(282) For de stikprøveudtagne samarbejdsvillige eksporterende producenter sammenlignede Kommissionen den vejede gennemsnitlige normale værdi for hver type af samme vare med den vejede gennemsnitlige eksportpris for den tilsvarende type af den undersøgte vare, der dækker alle eksporttransaktioner, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 11 og 12.

(283) På dette grundlag lå de vejede gennemsnitlige dumpingmargener, udtrykt i procent af cif-prisen, Unionens grænse, ufortoldet, i et interval på mellem ca. 7 % og ca. 22 % for de stikprøveudtagne samarbejdsvillige producenter. Det blev derfor konkluderet, at der fortsat fandt dumping sted i den nuværende undersøgelsesperiode.

4. SANDSYNLIGHED FOR FORTSAT DUMPING

(284) I forlængelse af konstateringen af, at der fandt dumping sted i den nuværende undersøgelsesperiode, undersøgte Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, sandsynligheden for fortsat dumping, hvis foranstaltningerne skulle blive ophævet.

(285) Følgende yderligere elementer blev analyseret: produktionskapacitet og uudnyttet kapacitet i Kina forholdet mellem priserne ved eksport til tredjelande og prisniveauet i Unionen samt EU-markedets tiltrækningskraft.

4.1. Produktionskapacitet og uudnyttet kapacitet i Kina

(286) I tilfælde af manglende samarbejdsvilje fastsatte Kommissionen produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Kina på grundlag af oplysningerne i anmodningen om en udløbsundersøgelse.

(287) Ifølge oplysningerne i ansøgerens anmodning indberettede CRIA en produktion på 122,39 mio. dæk i 2021 for en anslået produktionskapacitet på 141,76 mio. dæk i samme år, hvilket markerer en stigning i de producerede dæk på 2,72 mio. i forhold til det foregående år. Kapacitetsudnyttelsesgraden udledt af disse tal ligger på ca. 86 %. I 2022 var der allerede tilføjet mindst 1,5 mio. enheder i yderligere dækproduktionskapacitet, jf. CRIA. Det betyder, at den samlede dækproduktionskapacitet er på ca. 143,25 mio. enheder i 2022. Hvis man anvender samme kapacitetsudnyttelsesgrad som i 2021, vil produktionen blive på ca. 123,67 mio. producerede dæk. Den uudnyttede kapacitet i Kina i 2022 beløber sig derfor til næsten 20 mio. enheder, hvilket næsten svarer til det samlede forbrug på EU-markedet ([117]).

(288) De kinesiske producenter har i overensstemmelse med GOC's og CCP's ovenfor beskrevne industripolitik fortsat øget deres allerede overudviklede produktionskapacitet siden den oprindelige undersøgelsesperiode. I nylige beskyttelsesundersøgelser vedrørende handel med udlandet konkluderes det, at den eksisterende produktionskapacitet i Kina er væsentlig. Den brasilianske antidumpingundersøgelse, der blev offentliggjort i maj 2021, satte allerede fokus på den store produktionskapacitet, og der var dokumentation for, at de største virksomheder havde foretaget adskillige investeringer i produktionskapaciteten, hvilket ville overstige det brasilianske forbrug ([118]). Den sydafrikanske antidumpingundersøgelse, der blev offentliggjort i august 2022, vurderede også den store produktionskapacitet hos kinesiske producenter, som kunne forøge deres produktion til eksportefterspørgslen ([119]).

4.2. EU-markedets tiltrækningskraft og priserne ved eksport til tredjelandsmarkeder

(289) Kommissionen undersøgte, om det var sandsynligt, at de kinesiske eksporterende producenter ville øge deres eksportsalg til dumpingpriser på EU-markedet, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe. Kommissionen analyserede derfor prisniveauet for den kinesiske eksport til tredjelandsmarkeder og sammenlignede dem med prisniveauet for den kinesiske eksport til EU-markedet for at fastslå, om EU-markedet var attraktivt med hensyn til prisniveauer.

([117]) Oplysninger offentliggjort på forskellige websteder, herunder https://finance.yahoo.com/news/synthetic-rubber-market-growth-trends-133000080.html eller: https://tracanada.ca/actualit%C3%A9s-industrie/china-tire-industry-still-recovering-from-covid-lockdowns/?lang=fr.

([118]) (camex.gov.br) RESOLUÇÃO GECEX Nº 198, DE 3 DE MAIO DE 2021 - RESOLUÇÃO GECEX Nº 198, DE 3 DE MAIO DE 2021 - DOU - Imprensa Nacional (in.gov.br).

([119]) 20220912111726_Report-700.pdf (itac.org.za).

(290) Kommissionen undersøgte prisniveauet i NUP, som blev indberettet af de stikprøveudtagne eksporterende producenter, og konstaterede, at enhedsprisen på lastbildæk, der eksporteres til tredjelande, for sammenlignelige transaktioner (dvs. handelsfaktura fastsat på fob-incoterms) udgjorde ca. 80 % af deres enhedspris i Unionen. Desuden blev EU-markedets tiltrækningskraft påvist ved, at de kinesiske eksportmængder til Unionen på trods af de gældende antidumpingforanstaltninger forblev på ca. 30 % af importmængden i den oprindelige undersøgelse.

(291) På grundlag heraf konkluderede Kommissionen, at EU-markedet er et attraktivt marked for de kinesiske eksporterende producenter af lastbildæk, både hvad angår priser og størrelse.

4.3. **Den mulige absorptionskapacitet på tredjelandes markeder**

(292) Ud over ovenstående fandt Kommissionen, at der er indført handelsbeskyttelsesforanstaltninger over for eksporten af den undersøgte vare fra Kina i Armenien, Botswana, Brasilien, Egypten, Eswatini, Kasakhstan, Den Kirgisiske Republik, Lesotho, Namibia, Den Russiske Føderation, Sydafrika, Tyrkiet, Det Forenede Kongerige og USA ([120]). Som følge heraf er disse tredjelandsmarkeder, som er betydelige forbrugere af lastbildæk, mindre attraktive for de kinesiske eksporterende producenter. Dette er et yderligere element, der underbygger konklusionen om, at Kinas nuværende produktionskapacitet højst sandsynligt vil ende på EU-markedet, hvis foranstaltningerne ophæves.

4.3.1. *Konklusion*

(293) Undersøgelsen viste, at importen fra Kina fortsatte med at komme ind på EU-markedet i store mængder (sammenlignet med markedets størrelse) til dumpingpriser i NUP.

(294) Desuden var den uudnyttede kapacitet i Kina betydelig sammenlignet med EU-forbruget (betragtning 301) i NUP. Derudover pegede EU-markedets tiltrækningskraft med hensyn til størrelse og priser på sandsynligheden for, at den kinesiske eksport ville blive rettet mod EU-markedet, hvis foranstaltningerne udløb, og den uudnyttede kapacitet ville også blive anvendt til at øge produktionen og eksporten til Unionen.

(295) Kommissionen konkluderede derfor, at der var sandsynlighed for, at udløbet af antidumpingforanstaltningerne ville føre til en betydelig stigning i dumpingimporten af den undersøgte vare fra Kina til Unionen på grund af den store uudnyttede kapacitet i Kina og prisniveauet på EU-markedet sammenlignet med andre eksportmarkeder.

(296) I lyset af ovenstående konkluderede Kommissionen, at udløbet af antidumpingforanstaltningerne sandsynligvis ville føre til fortsat dumping.

5. **SKADE**

5.1. **Definition af EU-erhvervsgrenen og EU-produktion**

(297) I den betragtede periode blev den samme vare fremstillet af mere end 400 producenter i Unionen. De udgør "EU-erhvervsgrenen" som omhandlet i grundforordningens artikel 4, stk. 1.

(298) Den samlede EU-produktion i den nuværende undersøgelsesperiode blev fastsat til ca. 18 mio. dæk. Kommissionen fastsatte det samlede tal for EU-produktionen på grundlag af de oplysninger, der blev fremlagt af European Tyre & Rubber Manufacturers Association ("ETRMA"), ansøgeren og Eurostats statistikker. Som anført i betragtning 27, repræsenterer de fem EU-producenter, der indgik i den endelige stikprøve, mere end 25 % af Unionens produktion og salg af samme vare. De mikroøkonomiske indikatorer blev derfor undersøgt på grundlag af oplysninger fra disse fem EU-producenters besvarelser.

([120]) Baseret på oplysningerne fra WTO's portal for data om handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter, som findes på: https://trade-remedies.wto.org/en og WTO's portal for antidumpingmeddelelser, som findes på: https://ad-notification.wto.org/.

(299) Det blev konstateret, at nogle af de stikprøveudtagne producenter importerede og videresolgte den pågældende vare fra Kina på EU-markedet. Det fremgik efter en sammenligning med virksomhedernes samlede salg, at importen var marginal (mindre end 1 % af det samlede salg) og ikke indvirkede på virksomhedernes status som EU-producent.

5.2. **EU-forbruget**

(300) Kommissionen fastsatte EU-forbruget på grundlag af oplysninger indgivet af ETRMA og Eurostat:

(301) EU-forbruget udviklede sig således:

Tabel 2

EU-forbruget (enheder)

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Samlet EU-forbrug (enheder)	18 264 516	21 646 928	22 568 607	20 325 009
Indeks	*100*	*119*	*124*	*111*

Kilde: ETRMA og Eurostat Comext

(302) Forbruget på EU-markedet steg med 11 % i den betragtede periode. Der var en bemærkelsesværdig stigning fra 2020 til 2022. Dette vil sandsynligvis være forbundet med genrejsningen efter covid-19-krisen og forklares ved, at forbruget af dæk er uløseligt forbundet med de kilometer, som flåderne tilbagelægger, hvilket igen er meget afhængigt af den samlede økonomiske aktivitet og navnlig af mængden af varer, der transporteres ad vej. Stigningen i forbruget toppede i 2022 og aftog i den nuværende undersøgelsesperiode.

5.3. **Import fra det pågældende land**

5.3.1. *Mængde og markedsandel for importen fra det pågældende land*

(303) Kommissionen fastsatte importmængden på grundlag af data fra Eurostat. Markedsandelen for importen blev fastsat på grundlag af EU-forbruget i tabel 1.

(304) Importen til Unionen fra det pågældende land udviklede sig som følger:

Tabel 3

Importmængde (enheder) og markedsandel

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Importmængde fra det pågældende land (enheder)	900 897	966 311	1 112 883	1 095 084
Indeks	*100*	*107*	*124*	*122*
Markedsandel	4,9 %	4,5 %	4,9 %	5,4 %
Indeks	*100*	*91*	*100*	*109*

Kilde: ETRMA og oplysninger fra Eurostat Comext

(305) Kommissionen fastsatte importmængden på grundlag af data fra Eurostat. Markedsandelen for importen på grundlag af EU-forbruget fremgår af tabel 3.

(306) Importmængderne fra Kina steg med 22 % i den betragtede periode, fra ca. 900 000 dæk i 2020 til ca. 1,1 mio. dæk i undersøgelsesperioden. Stigningen i importen fra Kina var særlig betydelig i 2022, hvor de oprindelige foranstaltninger blev delvist annulleret af Den Europæiske Unions Ret som beskrevet i betragtning 4. Importmængderne forblev også på samme niveau i den nuværende undersøgelsesperiode til trods for faldet i efterspørgslen. Dette medførte en stigning i den kinesiske imports markedsandel fra 4,9 % til 5,4 % i løbet af den betragtede periode.

5.3.2. *Priser på importen fra det pågældende land og prisunderbud*

(307) Kommissionen fastsatte importpriser på grundlag af data fra Eurostat.

(308) De vejede gennemsnitlige importpriser ved salg til Unionen fra det pågældende land udviklede sig som følger:

Tabel 4

Importpriser (EUR/enhed)

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Folkerepublikken Kina	136	156	208	218
Indeks	*100*	*115*	*153*	*161*

Kilde: Eurostat Comext, ekskl. antidumping- og udligningstold

(309) I den betragtede periode steg de gennemsnitlige priser på importen fra Kina til Unionen (alle segmenter) med 61 %.

(310) Da de stikprøveudtagne eksporterende producenter hovedsagelig eksporterede dæk i segment 1 og segment 2, manglede Kommissionen detaljerede oplysninger om den kinesiske eksport i segment 3, hvor den primære skade forekom i den oprindelige undersøgelse, hvilket efterfølgende medførte en omvendt kaskadevirkning i de to andre segmenter.

(311) Derfor anslog Kommissionen prisunderbuddet for den samlede import på grundlag af importstatistikker.

(312) Kommissionen foretog således en sammenligning mellem:

— den vejede gennemsnitlige salgspris pr. enhed, som de stikprøveudtagne EU-producenter forlangte af ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på EU-markedet, justeret til et ab fabrik-niveau, samt

— den gennemsnitlige kinesiske importpris ved import fra Kina baseret på importstatistikker, herunder antidumping- og udligningstold, told og importomkostninger.

(313) Denne sammenligning viste, at den gennemsnitlige kinesiske hjemtagelsesimportpris (270 EUR/enhed) lå under EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige salgspris (281 EUR/enhed) og kun lidt over EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige produktionsomkostninger (260 EUR/enhed). Hvis hjemtagelsesprisen blev fastsat uden antidumpingtolden, ville den beløbe sig til 254 EUR/enhed, hvilket ville underbyde EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige salgspris betydeligt og også ligge under EU-erhvervsgrenens produktionsomkostninger.

(314) Kommissionen konkluderede derfor, at priserne på importen fra Kina samlet set var lavere end EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige salgspris.

(315) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Hankook, at Kommissionen fejlagtigt havde ændret sin metode til beregning af underbud i forhold til den oprindelige undersøgelse. Hankook hævdede, at Kommissionen i stedet for at anslå prisunderbuddet for den samlede import på grundlag af importstatistikker burde have foretaget en analyse for hver type eller for hvert segment. I den udgave af sit indlæg, der var markeret som "*Sensitive*" fremlagde Hankook også oplysninger om sine eksportmængder og -priser og hævdede, at Kommissionen ved at anvende disse data kunne have udledt importpriserne for alle segmenter og foretaget en analyse af underbud for de enkelte segmenter.

(316) Kommissionen var ikke enig i disse påstande. For det første manglede Kommissionen som følge af manglende samarbejdsvilje fra de kinesiske eksporterende producenter, der opererer i segment 3, og som anført i betragtning 310, detaljerede oplysninger om den kinesiske eksport, navnlig i segment 3, og var ikke i stand til at foretage en analyse af underbud for det enkelte segment. Der var således en ændring i de underliggende data, som Kommissionen havde til rådighed. For det andet var de oplysninger, som Hankook havde fremlagt om virksomhedens egne eksportmængder og -priser, utilstrækkelige til at foretage en yderligere underbudsanalyse. Selv ifølge disse data er der stadig andre operatører i segment 1, 2 og 3, der ikke foreligger detaljerede oplysninger om, og i modsætning til, hvad Hankook hævder, er disse data ikke tilstrækkelige til at tilvejebringe yderligere oplysninger om underbuddet for det enkelte segment eller til at ugyldiggøre resultaterne af Kommissionens underbudsanalyse. Påstanden blev derfor afvist.

5.4. **Import fra andre tredjelande end Kina**

(317) Importen af dæk fra andre tredjelande end Kina kom hovedsagelig fra Thailand, Tyrkiet og Vietnam.

(318) Importmængden til Unionen samt markedsandelen og prisudviklingen for importen af dæk fra andre tredjelande udviklede sig som følger:

Tabel 5

Import fra tredjelande

Land		2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Thailand	Mængde (enheder)	960 744	984 929	1 533 961	1 816 634
	Indeks	*100*	*103*	*160*	*189*
	Markedsandel	5,3 %	4,5 %	6,8 %	8,9 %
	Gennemsnitspris (EUR/enhed)	157	175	200	163
	Indeks	*100*	*111*	*128*	*104*
Tyrkiet	Mængde (enheder)	1 105 850	1 487 639	1 773 851	1 696 256
	Indeks	*100*	*135*	*160*	*153*
	Markedsandel	6,1 %	6,9 %	7,9 %	8,3 %
	Gennemsnitspris (EUR/enhed)	178	176	213	239
	Indeks	*100*	*99*	*120*	*134*
Vietnam	Mængde (enheder)	477 928	541 921	957 806	964 077
	Indeks	*100*	*113*	*200*	*202*
	Markedsandel	2,6 %	2,5 %	4,2 %	4,7 %
	Gennemsnitspris (EUR/enhed)	155	178	207	193
	Indeks	*100*	*115*	*134*	*125*
Andre tredjelande	Mængde (enheder)	2 287 192	2 898 840	2 849 801	2 340 028
	Indeks	*100*	*127*	*125*	*102*
	Markedsandel	12,5 %	13,4 %	12,6 %	11,5 %
	Gennemsnitspris (EUR/enhed)	185	195	222	245
	Indeks	*100*	*105*	*120*	*132*

Land		2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
I alt for alle tredjelande undtagen det pågældende land	Mængde (enheder)	4 831 594	5 913 076	7 115 419	6 816 995
	Indeks	*100*	*122*	*147*	*141*
	Markedsandel	26,5 %	27,3 %	31,5 %	33,5 %
	Gennemsnitspris (EUR/enhed)	175	185	213	214
	Indeks	*100*	*106*	*122*	*122*

Kilde: Eurostat Comext

(319) I den betragtede periode steg importen fra andre tredjelande med ca. 2 mio. enheder, dvs. med 41 %. Dette er hurtigere end udviklingen i EU-forbruget og resulterede i en stigning i markedsandelen fra 26,5 % til 33,5 %.

(320) Den største stigning fandt sted i importen fra Thailand (856 000 enheder), Tyrkiet (590 000 enheder) og Vietnam (486 000 enheder). For andre tredjelande var stigningen kun beskeden (53 000 enheder).

(321) Prisniveauet for importen fra andre tredjelande, navnlig fra Thailand og Vietnam, lå markant under EU-erhvervsgrenens salgspriser.

5.5. **EU-erhvervsgrenens økonomiske situation**

5.5.1. *Generelle bemærkninger*

(322) Analysen af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation omfattede en vurdering af alle de økonomiske indikatorer, der havde en indflydelse på EU-erhvervsgrenens situation i den betragtede periode.

(323) Som nævnt i betragtning 15-17 blev der anvendt stikprøveudtagning i forbindelse med vurderingen af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation.

(324) I forbindelse med konstateringen af skade skelnede Kommissionen mellem makroøkonomiske og mikroøkonomiske skadesindikatorer. Kommissionen evaluerede de makroøkonomiske indikatorer på grundlag af oplysningerne i anmodningen om en fornyet undersøgelse, Eurostat-statistikker og bemærkninger fra ETRMA. Disse oplysninger vedrørte samtlige EU-producenter. Kommissionen evaluerede de mikroøkonomiske indikatorer ud fra oplysningerne i spørgeskemabesvarelserne fra de stikprøveudtagne EU-producenter. Disse oplysninger vedrørte de stikprøveudtagne EU-producenter. Begge datasæt blev anset for at være repræsentative for EU-erhvervsgrenens økonomiske situation.

(325) De makroøkonomiske indikatorer er: produktion, produktionskapacitet, kapacitetsudnyttelse, salgsmængde, markedsandel, vækst, beskæftigelse, produktivitet, dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter tidligere dumping.

(326) De mikroøkonomiske indikatorer er: gennemsnitlige enhedspriser, enhedsomkostninger, arbejdskraftomkostninger, lagerbeholdninger, rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evne til at rejse kapital.

(327) Som led i den oprindelige undersøgelse blev der gennemført en analyse af EU-erhvervsgrenens økonomiske situation på et aggregeret grundlag samt for visse mikroøkonomiske indikatorer på segmentniveau, også i lyset af EU-markedets segmentering. I den nuværende undersøgelse analyserede Kommissionen først EU-erhvervsgrenens økonomiske situation på et aggregeret grundlag.

(328) Kommissionen foretog derfor også analysen af bestemte indikatorer på segmentniveau. Som vist i betragtning 370-377, bekræfter denne analyse, at tendenserne for den pågældende vare, betragtet som helhed, generelt svarer til tendenserne for segmenterne, når de betragtes særskilt.

(329) I den oprindelige undersøgelse vægtede Kommissionen resultaterne for de stikprøveudtagne EU-producenter i overensstemmelse med deres andel i EU-producenternes samlede EU-salg, for at sikre at SMV'erne var repræsenteret i overensstemmelse med deres andel af det samlede EU-salg, hvad angår alle mikroøkonomiske indikatorer. Eftersom SMV'er kun er aktive i segment 3, havde denne justering den direkte konsekvens, at andelen af salget i segment 3 blev øget inden for det datasæt, der kom fra de EU-producenter, der indgik i stikprøven.

(330) I den nuværende undersøgelse fandt Kommissionen, at den oprindelige vægtning ikke var nødvendig for at foretage en objektiv vurdering af EU-erhvervsgrenens situation i forbindelse med udløbsundersøgelsen. Undersøgelsen viste, at skadesbilledet for SMV'er, der kun opererer i segment 3, var endnu værre end skadesbilledet for segment 3 samlet set. Kommissionen fandt desuden, at EU-erhvervsgrenen selv uden vægtning af oplysningerne fra de stikprøveudtagne EU-producenter led skade i alle segmenter (jf. betragtning 370-377). Logisk set vil enhver vægtning således kun øge de negative tendenser, der i øjeblikket observeres i det samlede skadesbillede.

5.5.2. *Makroøkonomiske indikatorer*

5.5.2.1. Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

(331) Den samlede produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse i Unionen udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 6

Produktion, produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Produktionsmængde (enheder)	18 323 204	21 701 759	20 380 261	18 047 419
Indeks	*100*	*118*	*111*	*98*
Produktionskapacitet (enheder)	22 867 574	24 008 277	24 237 586	21 907 693
Indeks	*100*	*105*	*106*	*96*
Kapacitetsudnyttelse	80 %	90 %	84 %	82 %
Indeks	*100*	*113*	*105*	*103*

Kilde: ETRMA, Eurostat Comext og oplysninger indgivet af ansøgeren

(332) Sammen med væksten på markedet og salget på EU-markedet steg produktionsmængderne fra 2020 til 2021. Derefter faldt produktionen i 2022 og faldt yderligere i den nuværende undersøgelsesperiode. Faldet i produktionsmængderne kunne tilskrives de faldende salgsmængder, som igen var forbundet med faldet i EU-forbruget og resulterede i EU-erhvervsgrenens tab af markedsandele. I den nuværende undersøgelsesperiode vendte EU-erhvervsgrenens produktionsmængder tilbage til samme niveau som i 2020. EU-erhvervsgrenen var imidlertid i stand til at tilpasse sin kapacitet til ændringerne i produktionsmængderne og dermed dæmpe udsvingene i kapacitetsudnyttelsen — som endda blev forbedret en smule (med 3 %) i hele den betragtede periode.

5.5.2.2. Salgsmængde og markedsandel

(333) EU-erhvervsgrenens salgsmængde og markedsandel udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 7

Salgsmængde og markedsandel

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Samlet salgsmængde på EU-markedet (enheder)	12 531 905	14 767 288	14 338 944	12 412 930
Indeks	*100*	*118*	*114*	*99*
Markedsandel	69 %	68 %	64 %	61 %
Indeks	*100*	*99*	*93*	*89*

Kilde: ETRMA og oplysninger fra Eurostat Comext

(334) På det voksende marked steg EU-erhvervsgrenens salgsmængder fra 2020 til 2021. I 2022 faldt EU-erhvervsgrenens salgsmængder til trods for væksten på markedet og faldt yderligere i den nuværende undersøgelsesperiode. I den nuværende undersøgelsesperiode var EU-erhvervsgrenens salgsmængder vendt tilbage til samme niveau som i 2020. Da EU-erhvervsgrenens salg haltede bagefter stigningen på markedet i 2022 og forværredes hurtigere end markedet i den nuværende undersøgelsesperiode, faldt markedsandelen fra 69 % til 61 % i den betragtede periode.

(335) I sine bemærkninger til indledningen af undersøgelsen hævdede Hankook-gruppen, at EU-erhvervsgrenens salg og markedsandel stort set forblev stabilt i hele den betragtede periode, og at det lille fald fra 2022 til den nuværende undersøgelsesperiode kunne forklares med faldet i forbruget.

(336) Resultaterne af undersøgelsen underbygger ikke denne påstand. Selv om EU-erhvervsgrenens salg var på samme niveau i den nuværende undersøgelsesperiode som i 2020, var der et betydeligt fald (13 %) fra 2022 til den nuværende undersøgelsesperiode. EU-erhvervsgrenens markedsandel faldt også fra 69 % til 61 % i den betragtede periode.

(337) Påstanden blev derfor afvist.

5.5.2.3. Vækst

(338) EU-forbruget steg først fra 2020 til 2022 i overensstemmelse med stigningen i den økonomiske aktivitet efter covid-19-krisen. Stigningen i forbruget toppede i 2022 og aftog i den nuværende undersøgelsesperiode, hvilket resulterede i en samlet stigning på 11 % i den betragtede periode. Kun i 2021 kunne EU-erhvervsgrenens salg følge den positive tendens på markedet. I 2022 steg EU-erhvervsgrenens salg ikke i samme tempo som markedet, og det forværredes hurtigere end markedet i den nuværende undersøgelsesperiode. Dette resulterede i et fald i markedsandelen på 8 procentpoint (fra 69 % til 61 %) i den betragtede periode.

5.5.2.4. Beskæftigelse og produktivitet

(339) Beskæftigelsen og produktiviteten udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 8

Beskæftigelse og produktivitet

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Antal ansatte	21 148	21 614	20 291	18 425
Indeks	*100*	*102*	*96*	*87*

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Produktivitet (enhed/ansat)	866	1 004	1 004	979
Indeks	*100*	*116*	*116*	*113*

Kilde: ETRMA og oplysninger fra ansøgeren

(340) I den betragtede periode mistede EU-erhvervsgrenen over 2 700 direkte arbejdspladser. Da EU-erhvervsgrenens produktionsmængder steg fra 2020 til 2021, steg beskæftigelsen også. EU-erhvervsgrenen var imidlertid også i stand til at forbedre sin produktivitet, og derfor steg beskæftigelsen ikke i samme takt som produktionsmængderne. De faldende produktionsmængder fra 2021 til den nuværende undersøgelsesperiode resulterede i et fald i antallet af arbejdspladser og også i et vist fald i produktiviteten.

5.5.2.5. Dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter tidligere dumping

(341) I den nuværende undersøgelsesperiode var de individuelle dumpingmargener, der blev konstateret for de samarbejdsvillige eksporterende producenter, stadig betydelige (jf. betragtning 283).

(342) Selv om der fortsat var dumping fra Kina, viser analysen af skadesindikatorerne imidlertid, at de gældende foranstaltninger havde en positiv indvirkning på EU-erhvervsgrenen i begyndelsen af den betragtede periode. Denne positive situation vendte dog i 2022, da EU-erhvervsgrenens situation igen forværredes.

5.5.3. *Mikroøkonomiske indikatorer*

5.5.3.1. Priser og faktorer, som påvirker priserne

(343) De gennemsnitlige enhedssalgspriser hos de stikprøveudtagne EU-producenter ved salg til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 9

Salgspriser og produktionsomkostninger i Unionen (EUR/enhed)

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlig enhedssalgspris i Unionen (alle dæk)	224	241	274	281
Indeks	*100*	*107*	*122*	*125*
Produktionsomkostninger pr. enhed	186	193	249	260
Indeks	*100*	*104*	*134*	*140*

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenter i stikprøven

(344) Priserne ved salg af dæk til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på EU-markedet steg med 25 % i den betragtede periode. Fra 2020 til 2021 faldt prisstigningerne sammen med en stigning i efterspørgslen. I denne situation var EU-erhvervsgrenen i stand til at øge sine salgspriser mere (med 7 %), end produktionsomkostningerne steg (med 4 %).

(345) Denne gunstige situation ændrede sig i 2022, hvorefter EU-erhvervsgrenen ikke var i stand til at vælte omkostningsstigningerne over på sine salgspriser. Selv om salgspriserne steg med 18 procentpoint mellem 2021 og den nuværende undersøgelsesperiode, var disse prisstigninger ikke i overensstemmelse med stigningen i produktionsomkostningerne.

(346) De gennemsnitlige produktionsomkostninger steg med 40 % i den betragtede periode. Den største stigning fandt sted fra 2021 til 2022, hvor produktionsomkostningerne steg med 30 %.

(347) De vigtigste skadesindikatorer blev også analyseret for de tre segmenter.

(348) I segment 1 steg den gennemsnitlige enhedssalgspris med 55 EUR, mens enhedsomkostningerne steg med 75 EUR i den samme periode. Den gennemsnitlige salgspris steg med 24 %, mens produktionsomkostningerne steg med 39 % i den betragtede periode.

Tabel 10

Salgspriser og produktionsomkostninger i Unionen (EUR/enhed) – segment 1

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlig enhedssalgspris i Unionen – hele markedet	235	250	283	290
Indeks	*100*	*106*	*120*	*124*
Produktionsomkostninger pr. enhed	191	196	256	266
Indeks	*100*	*102*	*134*	*139*

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenter i stikprøven

(349) I segment 2 steg den gennemsnitlige enhedssalgspris med 60 EUR, mens enhedsomkostningerne steg med 68 EUR i den samme periode. Den gennemsnitlige salgspris steg med 29 %, mens produktionsomkostningerne steg med 39 % i den betragtede periode.

Tabel 11

Salgspriser og produktionsomkostninger i Unionen (EUR/enhed) – segment 2

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlig enhedssalgspris i Unionen – hele markedet	205	224	258	265
Indeks	*100*	*109*	*126*	*129*
Produktionsomkostninger pr. enhed	173	184	228	241
Indeks	*100*	*106*	*132*	*139*

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenter i stikprøven

(350) I segment 3 steg den gennemsnitlige enhedssalgspris med 40 EUR, mens enhedsomkostningerne steg med 58 EUR i den samme periode. Den gennemsnitlige salgspris steg med 24 %, mens produktionsomkostningerne steg med 34 % i den betragtede periode.

Tabel 12

Salgspriser og produktionsomkostninger i Unionen (EUR/enhed) – segment 3

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlig enhedssalgspris i Unionen – hele markedet	170	176	206	210
Indeks	*100*	*104*	*121*	*124*
Produktionsomkostninger pr. enhed	171	187	223	229
Indeks	*100*	*109*	*130*	*134*

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenter i stikprøven

5.5.3.2. Arbejdskraftomkostninger

(351) De gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger hos de stikprøveudtagne EU-producenter udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 13

Gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat (EUR)	50 250	54 950	64 650	64 862
Indeks	*100*	*109*	*129*	*129*

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenter i stikprøven

(352) De gennemsnitlige arbejdskraftomkostninger pr. ansat steg med 9 % fra 2020 til 2021 og derefter med 20 % fra 2021 til 2022 og forblev på samme niveau i den nuværende undersøgelsesperiode.

5.5.3.3. Lagerbeholdninger

(353) Lagerbeholdningerne hos de stikprøveudtagne EU-producenter udviklede sig i den betragtede periode således:

Tabel 14

Lagerbeholdninger

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Slutlagre (Indeks 2020 = 100)	*100*	*123*	*130*	*155*
Slutlagre i procent af produktionen	14 %	15 %	16 %	21 %
Indeks	*100*	*102*	*110*	*143*

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenter i stikprøven

(354) Sammenlignet med produktionen forblev slutlagrene på samme niveau fra 2020 til 2022 (dvs. 14 %-16 % af produktionsmængden). Der blev konstateret en stigning (til 21 % af produktionsmængden) ved at sammenligne slutlagrene ved udgangen af undersøgelsesperioden (30. juni 2023) med lagerbeholdningerne ultimo året i 2020-2022. Denne stigning kan dog i vid udstrækning forklares ved sæsonbetingede udsving. Der sælges større mængder dæk i anden halvdel af året sammenlignet med første halvår, mens produktionen er mindre sæsonbetinget. På grund af de sæsonbetingede udsving er lagerbeholdningerne normalt højere ved udgangen af juni sammenlignet med udgangen af december. Derfor er den tilsyneladende stigning i lagerbeholdningerne i den nuværende undersøgelsesperiode som sådan ikke et tegn på EU-producenternes finansielle situation.

5.5.3.4. Rentabilitet, likviditet, investeringer, investeringsafkast og evnen til at rejse kapital

(355) Rentabiliteten, likviditeten, investeringerne og investeringsafkastet hos de stikprøveudtagne EU-producenter udviklede sig i den betragtede periode som følger:

Tabel 15

Rentabilitet, likviditet, investeringer og investeringsafkast

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Rentabilitet ved salg i Unionen til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder (i % af omsætningen)	7,9 %	13,4 %	1,8 %	1,3 %
Indeks	*100*	*170*	*23*	*16*
Likviditet (EUR)	95 814 284	29 530 055	- 57 192 051	- 94 989 994
Indeks	*100*	*31*	*- 60*	*- 99*
Investeringer (EUR)	50 269 926	48 233 290	56 308 570	66 447 814
Indeks	*100*	*96*	*112*	*132*
Investeringsafkast (%)	– 2,1 %	3,9 %	– 15,2 %	– 16,3 %
Indeks	*- 100*	*182*	*- 712*	*- 763*

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenter i stikprøven

(356) Kommissionen beregnede rentabiliteten hos de stikprøveudtagne EU-producenter som nettofortjenesten før skat ved salg af samme vare til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen udtrykt i procent af omsætningen i forbindelse med dette salg.

(357) Den samlede rentabilitet blev først forbedret fra 2020 til 2021, hvor efterspørgslen efter dæk steg efter genrejsningen i vejtransporten efter covid-19-krisen, og hvor den samlede import endnu ikke var steget i samme omfang som senere. Som forklaret i betragtning 344 var EU-erhvervsgrenen i stand til at øge sine salgspriser i 2021 mere end stigningen i produktionsomkostningerne, som bidrog til øgede fortjenstmargener fra 7,9 % til 13,4 %.

(358) Situationen ændrede sig i 2022, da EU-erhvervsgrenen ikke var i stand til at hæve sine priser i overensstemmelse med omkostningsstigningerne. Som følge heraf faldt EU-erhvervsgrenens rentabilitet til et lavt niveau (1,8 % i 2022 og 1,3 % i den nuværende undersøgelsesperiode).

(359) Nettolikviditeten er EU-producenternes evne til at selvfinansiere deres aktiviteter. Udviklingen i nettolikviditeten var faldende i hele den betragtede periode. Den var påvirket af to vigtige faktorer. På den ene side bidrog EU-erhvervsgrenens samlede rentabilitet positivt til likviditeten i begyndelsen af den betragtede periode. Dette bidrag blev praktisk taget udtømt efter faldet i rentabiliteten i 2022. På den anden side blev stigningen i produktionsmængderne og slutlagrene optaget af driftskapitalen og havde dermed en negativ indvirkning på likviditeten allerede fra 2021. Samlet set faldt likviditeten fra 96 mio. EUR til -95 mio. EUR i den betragtede periode.

(360) I den betragtede periode steg investeringerne fra 50 mio. EUR til 66 mio. EUR, dvs. med 32 %. Samlet set forblev niveauet under 10 % af den samlede omsætning i hele den betragtede periode.

(361) Investeringsafkastet er fortjenesten udtrykt i procent af den bogførte nettoværdi af investeringerne. Det steg først fra – 2,1 % til 3,9 % fra 2020 til 2021 i overensstemmelse med den forbedrede rentabilitet. Da EU-erhvervsgrenens samlede rentabilitet forværredes, faldt investeringsafkastet derefter til – 15,2 % i 2022 og – 16,3 % i den nuværende undersøgelsesperiode.

(362) EU-erhvervsgrenen er fragmenteret mellem store grupper af multinationale virksomheder og over 400 SMV'er i hele Unionen og er uensartede med hensyn til deres evne til at rejse kapital.

(363) For alle tre segmenter blev der gennemført en separat analyse af rentabilitet ud fra samme metode som beskrevet ovenfor.

(364) Udviklingen i rentabiliteten i segment 1 i den betragtede periode svarede til udsvingene i EU-erhvervsgrenens rentabilitet som helhed. Den blev først forbedret fra 2020 til 2021 og faldt derefter til et lavt niveau (1,9 % i 2022 og 1,3 % i den nuværende undersøgelsesperiode).

(365) I segment 1 faldt nettolikviditeten fra 85 mio. EUR til -56 mio. EUR i den betragtede periode. Investeringsafkastet steg først fra 1,1 % til 7,6 % og faldt derefter til – 14,0 % i den nuværende undersøgelsesperiode.

Tabel 16

Rentabilitet, likviditet, investeringer og investeringsafkast – segment 1

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Rentabilitet ved salg i Unionen til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder (i % af omsætningen)	9,4 %	15,2 %	1,9 %	1,3 %
Indeks	*100*	*162*	*20*	*14*
Likviditet (EUR)	85 042 290	35 716 163	- 43 640 531	- 56 302 048
Indeks	*100*	*42*	*- 51*	*- 66*
Investeringer (EUR)	38 607 861	38 181 656	45 748 927	53 222 683
Indeks	*100*	*99*	*118*	*138*
Investeringsafkast (%)	1,1 %	7,6 %	– 13,6 %	– 14,0 %
Indeks	*100*	*677*	*- 1 213*	*- 1 252*

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenter i stikprøven

(366) Udviklingen i rentabiliteten i segment 2 i den betragtede periode blev først forbedret fra 2020 til 2021, faldt derefter til 3,5 % i 2022 og yderligere til 2,5 % i den nuværende undersøgelsesperiode.

(367) I segment 2 faldt nettolikviditeten fra 5,5 mio. EUR til – 34,5 mio. EUR i den betragtede periode. Investeringsafkastet faldt fra 15,8 % i 2020 til – 28,0 % i den nuværende undersøgelsesperiode.

Tabel 17

Rentabilitet, likviditet, investeringer og investeringsafkast – segment 2

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Rentabilitet ved salg i Unionen til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder (i % af omsætningen)	4,6 %	9,3 %	3,5 %	2,5 %
Indeks	*100*	*203*	*76*	*55*
Likviditet (EUR)	5 482 431	- 2 889 233	- 13 209 945	- 34 464 853
Indeks	*100*	*- 53*	*- 241*	*- 629*
Investeringer (EUR)	9 439 555	9 080 411	9 167 506	11 950 064
Indeks	*100*	*96*	*97*	*127*
Investeringsafkast (%)	– 15,8 %	– 14,3 %	– 22,5 %	– 28,0 %
Indeks	*- 100*	*- 91*	*- 143*	*- 178*

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenter i stikprøven

(368) Segment 3 var urentabel i hele den betragtede periode. I den betragtede periode blev situationen forværret, og den negative rentabilitet på – 1,6 % i 2020 faldt til – 3,5 % i den nuværende undersøgelsesperiode. Situationen var endnu værre for SMV'er i segment 3, hvor rentabiliteten svingede mellem 4,6 % og – 7,0 % i den betragtede periode. Den lille "forbedring" mellem 2022 og den nuværende undersøgelsesperiode viste, at erhvervsgrenens bestræbelser på at tilpasse sig den vanskelige situation kun i begrænset omfang lykkedes.

(369) I segment 3 faldt nettolikviditeten fra 5,3 mio. EUR til – 4,2 mio. EUR i den betragtede periode. Investeringsafkastet var negativt i hele den betragtede periode og faldt fra – 5,9 % til – 20,0 % i den betragtede periode.

Tabel 18

Rentabilitet, likviditet, investeringer og investeringsafkast – segment 3

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Rentabilitet ved salg i Unionen til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder (i % af omsætningen)	– 1,6 %	– 1,5 %	– 6,1 %	– 3,5 %

	2020	2021	2022	Nuværende undersøgelsesperiode
Indeks	*- 100*	*- 92*	*- 374*	*- 212*
Likviditet (EUR)	5 289 563	- 3 296 875	- 341 574	- 4 223 093
Indeks	*100*	*- 62*	*- 6*	*- 80*
Investeringer (EUR)	2 222 510	971 223	1 392 137	1 275 067
Indeks	*100*	*44*	*63*	*57*
Investeringsafkast (%)	– 5,9 %	– 10,8 %	– 35,4 %	– 20,0 %
Indeks	*100*	*17*	*- 401*	*- 139*

Kilde: Verificerede spørgeskemabesvarelser fra EU-producenter i stikprøven

5.6. **Konklusion vedrørende skade**

(370) Undersøgelsen viste, at EU-erhvervsgrenen som helhed udviste genrejsning efter tidligere dumping i 2021. Mellem 2022 og den nuværende undersøgelsesperiode var denne genrejsning vendt.

(371) Det fremgår især af EU-erhvervsgrenens faldende rentabilitet, tab af markedsandele og manglende evne til at hæve priserne i takt med de stigende omkostninger. Desuden forværredes indikatorerne vedrørende rentabilitet, såsom likviditet og investeringsafkast, også. Dette blev især konstateret blandt producenter i segment 3, som er særlig udsat for pristryk fra lavprisimport, hvilket igen påvirker de højere segmenter negativt gennem den omvendte kaskadevirkning, der er beskrevet i den oprindelige undersøgelse ([121]).

(372) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 1, i den nuværende undersøgelsesperiode.

6. **ÅRSAGSSAMMENHÆNG**

(373) I den betragtede periode mistede EU-erhvervsgrenen sin markedsandel til import fra andre lande, navnlig Thailand, Vietnam, Tyrkiet og også Kina.

(374) Forværringen af EU-erhvervsgrenens markedsandel skyldtes til dels stigningen i importen fra Kina efter den delvise annullering af antidumpingtolden og i endnu højere grad på grund af stigningen i importen fra andre lande til lave priser. Importen til lavere priser har gjort det vanskeligt for EU-erhvervsgrenen at hæve sine priser og fastholde sin markedsandel i en situation med øgede omkostninger.

(375) Efter indledningen af den russiske angrebskrig mod Ukraine steg priserne på inputmaterialer og energi betydeligt, hvilket resulterede i en hurtig stigning i produktionsomkostningerne. Samtidig steg importmængderne, og fra 2022 var EU-erhvervsgrenen ikke i stand til at vælte omkostningsstigningerne over på sine salgspriser. Selv om salgspriserne steg med 18 % mellem 2021 og den nuværende undersøgelsesperiode, var disse prisstigninger ikke tilstrækkelige til at kompensere for stigningen i produktionsomkostningerne.

([121]) Se betragtning 242 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/1579 af 18. oktober 2018 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) 2018/163 (EUT L 263 af 22.10.2018, s. 3).

(376) Som følge heraf bemærker Kommissionen også, at den skadevoldende situation, som EU-erhvervsgrenen befinder sig i, opstår på et tidspunkt, hvor andre faktorer såsom væsentlige omkostningsstigninger og en betydelig stigning i lavprisimporten fra andre lande, navnlig Thailand, Vietnam og Tyrkiet, fandt sted. Som det fremgår af betragtning 317-321, steg importen fra Thailand og Vietnam betydeligt, og prisniveauet lå markant under EU-erhvervsgrenens priser.

(377) Derfor konkluderede Kommissionen, at dumpingimporten fra Kina bidrog til den væsentlige skade for EU-erhvervsgrenen i den nuværende undersøgelsesperiode, men andre faktorer, navnlig omkostningsstigningen og importen fra andre lande, kunne imidlertid sætte spørgsmålstegn ved det reelle forhold mellem dumpingimporten og virkningerne for EU-erhvervsgrenen. Kommissionen besluttede derfor at foretage en yderligere vurdering af, om der var sandsynlighed for fornyet skade forårsaget af dumpingimporten fra Kina, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe.

(378) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Hankook, at den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt, ikke skyldes importen fra Kina. Hankook hævdede, at importen fra Kina ikke underbød EU-erhvervsgrenens priser i segment 3 eller i segment 1. Til støtte for sin påstand fremlagde Hankook følsomme oplysninger om sine eksportpriser og -mængder.

(379) Kommissionen var ikke enig i denne påstand. Som anført i betragtning 316 er oplysningerne fra Hankook utilstrækkelige til at foretage en yderligere underbudsanalyse, da de ikke indeholder tilstrækkelige oplysninger om andre operatører, der er aktive i segment 1, 2 og 3. Disse oplysninger kunne derfor ikke ugyldiggøre nogen af resultaterne af Kommissionens underbudsanalyse. Kommissionen fandt derfor, at forudsætningen for denne påstand, nemlig at der ikke er tale om underbud i segment 1 eller segment 3, er ukorrekt, og derfor afvises denne påstand.

(380) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Hankook også, at den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt, ikke skyldes import fra Kina, men dæk importeret fra andre tredjelande.

(381) Som anført i betragtning 377 konkluderede Kommissionen, at dumpingimporten fra Kina bidrog til den væsentlige skade for EU-erhvervsgrenen, men også andre faktorer, navnlig omkostningsstigningen og importen fra andre lande, kunne sætte spørgsmålstegn ved den reelle forbindelse mellem dumpingimporten og virkningerne for EU-erhvervsgrenen. Kommissionen finder derfor, at denne påstand ikke ugyldiggør ovenstående konklusion, og derfor afvises den.

7. **SANDSYNLIGHED FOR FORNYET SKADE**

(382) Kommissionen vurderede, i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, om der ville være sandsynlighed for fornyelse af den skade, som oprindeligt var forårsaget af dumpingimporten fra Kina, hvis antidumpingforanstaltningerne fik lov at udløbe.

(383) I den forbindelse blev følgende elementer undersøgt af Kommissionen: produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Kina, EU-markedets tiltrækningskraft og priserne ved eksport til tredjelandsmarkeder og forholdet mellem priserne i Unionen og Kina, den mulige absorptionskapacitet på tredjelandes markeder, sandsynlige prisniveauer for importen fra Kina uden antidumpingforanstaltninger og deres indvirkning på EU-erhvervsgrenen, herunder underbud og skadevoldende niveau og stigning i importen fra Kina efter midlertidig annullering af antidumpingtolden.

7.1. **Produktionskapacitet og uudnyttet kapacitet i Kina**

(384) Som anført i betragtning 286-288 er der en betydelig produktionskapacitet og uudnyttet kapacitet i Kina, der gør, at eksporten til EU-markedet hurtigt ville kunne øges, hvis antidumpingforanstaltningerne fik lov at udløbe. Som anført i betragtning 287 udgjorde den uudnyttede kapacitet i Kina i 2022 næsten 20 mio. enheder, hvilket næsten svarer til det samlede forbrug på EU-markedet.

7.2. **EU-markedets tiltrækningskraft og priserne ved eksport til tredjelandsmarkeder**

(385) Som anført i betragtning 289-291 er EU-markedet, som er det næststørste marked i verden efter USA, et attraktivt marked både med hensyn til priser og størrelse. I 2023 var prisniveauet for den kinesiske eksport til Unionen betydeligt højere end de gennemsnitlige kinesiske priser ved eksport til andre vigtige destinationer, herunder USA. På trods af de gældende antidumpingforanstaltninger forblev importen fra Kina til Unionen desuden på ca. 30 % af importmængden i den oprindelige undersøgelse.

7.3. **Den mulige absorptionskapacitet på tredjelandes markeder**

(386) Som anført i betragtning 292 er der indført handelsbeskyttelsesforanstaltninger over for eksporten af samme vare fra Kina på de fleste tredjelandes markeder, som er betydelige forbrugere af lastbildæk. Det gør disse markeder mindre attraktive for de kinesiske eksporterende producenter. Dette er et yderligere element, der underbygger konklusionen om, at Kinas nuværende produktionskapacitet højst sandsynligt vil ende på EU-markedet, hvis foranstaltningerne ophæves.

7.4. **De sandsynlige prisniveauer for importen fra Kina uden antidumpingforanstaltninger og deres indvirkning på EU-erhvervsgrenen, herunder underbud og skadevoldende niveau.**

(387) Som det fremgår af tabel 4, var importpriserne fra Kina i den nuværende undersøgelsesperiode på 218 EUR/enhed, hvilket er væsentligt lavere end EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige salgspris på 281 EUR/enhed, jf. tabel 9, og også lavere end produktionsomkostningerne på 260 EUR/enhed.

(388) Det er derfor sandsynligt, at importen fra Kina uden antidumpingtold i væsentlig grad vil underbyde EU-priserne.

7.5. **Stigning i importen fra Kina efter delvis annullering af antidumpingtolden**

(389) Som det fremgår af tabel 3 og anført i betragtning 306, var stigningen i importen fra Kina særlig betydelig i 2022, da de oprindelige foranstaltninger delvist blev annulleret af Den Europæiske Unions Ret.

(390) Dette tyder på, at de kinesiske eksporterende producenter fortsat er interesserede i EU-markedet, og at importen sandsynligvis vil stige igen, hvis foranstaltningerne ophæves.

(391) Hankook-gruppen hævdede i sine bemærkninger til indledningen af undersøgelsen, at importtendenserne tyder på, at der ikke er nogen trussel om fortsat eller fornyet skade. Ifølge Hankook-gruppen kunne den nuværende markedsandel for importen fra Kina ikke have nogen væsentlig indvirkning på EU-erhvervsgrenens fremtid. Hankook-gruppen hævdede også, at den øgede kinesiske produktionskapacitet ikke var dedikeret til EU-markedet, men til andre markeder.

(392) Kommissionen var ikke enig i dette synspunkt. Selv om den nuværende told til en vis grad beskytter EU-erhvervsgrenen mod dumpingimporten fra Kina, øgedes markedsandelen for importen fra Kina dog stadig i den betragtede periode. I betragtning af de kinesiske prisniveauer uden told og den uudnyttede kapacitet i Kina er det sandsynligt, at markedsandelen for importen fra Kina vil stige betydeligt, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe. Påstanden om, at den øgede kinesiske kapacitet hovedsagelig var rettet mod andre markeder i den betragtede periode, blev heller ikke underbygget. Selv om det er korrekt, mener Kommissionen, at EU-markedet fortsat er attraktivt for importen fra Kina.

(393) Disse påstande blev derfor afvist.

(394) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Hankook, at der ikke er tilstrækkelige beviser for sandsynligheden for fornyet skade. Hankook hævdede navnlig, at stigningen i importen i 2022 ikke kan kædes sammen med den delvise annullering af foranstaltningerne i 2022, og at den ikke er tegn på de kinesiske eksporterende producenters adfærd. Hankook hævdede også, at der ikke var tale om underbud i segment 3, at de kinesiske producenter snarere ville øge deres fortjeneste end sænke deres priser, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe, og at EU-markedet ikke kan anses for at være attraktivt, da EU-markedet kun tegnede sig for 4 % af den samlede kinesiske eksportmængde.

(395) Kommissionen var ikke enig i disse påstande. For det første sendte Rettens delvise annullering af foranstaltningerne et signal til markedet om muligheden for delvis ophævelse og efterfølgende tilbagebetaling af told, hvilket potentielt gjorde importen mere attraktiv. For det andet, som forklaret i betragtning 316 og 379, er forudsætningen for påstanden om, at der ikke er tale om underbud i segment 3, ikke korrekt. For det tredje fremlagde Hankook ingen dokumentation til støtte for sin påstand om, at de kinesiske producenter snarere ville øge deres fortjeneste end sænke deres priser, hvis foranstaltningerne fik lov at udløbe. Endelig ugyldiggør det nuværende niveau af kinesisk eksport til Unionen med den gældende told ikke det forhold, at EU-markedet fortsat er attraktivt af de grunde, der er opført i betragtning 289-291 og 385. Påstanden blev derfor afvist.

7.6. **Konklusion om sandsynligheden for fornyet skade**

(396) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at hvis foranstaltningerne udløber, vil dette sandsynligvis føre til en betydelig stigning i dumpingimporten fra Kina til skadevoldende priser og dermed yderligere forværre den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt.

8. **UNIONENS INTERESSER**

(397) I henhold til grundforordningens artikel 21 undersøgte Kommissionen, om en opretholdelse af de gældende antidumpingforanstaltninger ville være i strid med Unionens interesser som helhed. Unionens interesser blev fastlagt på grundlag af en vurdering af alle de forskellige involverede parters interesser, dvs. EU-erhvervsgrenens, importørernes og slutbrugernes interesser.

8.1. **EU-erhvervsgrenens interesser**

(398) EU-producenter, der tegner sig for mere end 25 % af produktionsmængden i Unionen, samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen.

(399) Undersøgelsen viste, at EU-erhvervsgrenen befandt sig i en sårbar situation, hvor den ikke var i stand til fuldt ud vælte omkostningsstigningerne over på sine salgspriser, og hvor dens fortjenstmargener var faldet.

(400) Kommissionen konkluderer, at i betragtning af at EU-erhvervsgrenen allerede lider skade, og i tilfælde af foranstaltningernes bortfald er der stor sandsynlighed for en stigning i dumpingimporten fra Kina til skadevoldende priser, hvilket vil føre til et øget pristryk på EU-markedet og yderligere forværre den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt.

(401) Det er derfor tydeligvis i EU-erhvervsgrenens interesse, at foranstaltningerne videreføres.

8.2. **Ikke forretningsmæssigt forbundne importørers og brugeres interesser**

(402) Der var ingen importører eller brugere, der samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen.

(403) I den oprindelige undersøgelse blev det konkluderet, at selv om foranstaltningerne ikke var af interesse for importører, der hovedsagelig er afhængige af import af meget billige dæk fra Kina, er det usandsynligt, at importører med en bredere portefølje vil blive hårdt ramt af genetableringen af fair konkurrence.

(404) I mangel af nye beviser konkluderede Kommissionen derfor, at opretholdelsen af foranstaltningerne, ligesom i den oprindelige undersøgelse, ikke vil påvirke importørerne eller brugerne i væsentlig grad.

8.3. **Andre interesser**

(405) I den oprindelige undersøgelse blev det konstateret, at foranstaltninger til beskyttelse af EU-erhvervsgrenens producenter af dæk af høj kvalitet, der fremstiller nye dæk af høj kvalitet, som er udformet til at have en lang livscyklus og til at kunne regummieres, samt de regummieringsvirksomheder, der er aktive på markedet for segment 3, er i Unionens interesse for så vidt angår at reducere mængden af affald og håndtere råmaterialer på en bæredygtig måde. Eftersom det mest er SMV'er, der er aktive i regummieringsindustrien, ville foranstaltningerne desuden også være i overensstemmelse med Kommissionens vigtige mål om at støtte SMV'er ([122]).

(406) I den oprindelige undersøgelse havde leverandørerne fremsat bemærkninger til støtte for indførelsen af antidumpingforanstaltninger, hvori de hævdede, at sådanne foranstaltninger er afgørende for regummieringsindustriens overlevelse, og anførte, at deres aktiviteter vil blive hårdt ramt uden regummieringsaktiviteter. Kommissionen konkluderede efterfølgende, at foranstaltningerne ville være i slidbaneleverandørerne interesse.

(407) I mangel af nye beviser konkluderede Kommissionen derfor, at foranstaltningerne ligesom i den oprindelige undersøgelse ville være i slidbaneleverandørernes interesse.

8.4. **Konklusion vedrørende Unionens interesser**

(408) På baggrund af ovenstående konkluderede Kommissionen, at der ikke var tvingende årsager i henhold til grundforordningens artikel 21 til, at det ikke var i Unionens interesse at opretholde de gældende foranstaltninger over for importen af dæk med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

9. **ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER**

(409) På grundlag af Kommissionens konklusioner om fortsat dumping, fornyet skade og Unionens interesser bør antidumpingforanstaltningerne vedrørende dæk fra Kina opretholdes.

(410) For at minimere risikoen for omgåelse som følge af denne forskel på toldsatserne er der behov for særlige foranstaltninger, som kan sikre anvendelsen af den individuelle antidumpingtold. Anvendelsen af individuel antidumpingtold finder kun anvendelse ved fremlæggelse af en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder. Fakturaen skal overholde kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3. Indtil en sådan faktura er fremlagt, bør importen være omfattet af den antidumpingtold, der gælder for "alle andre virksomheder".

(411) Selv om det er nødvendigt at fremlægge denne faktura for toldmyndighederne i medlemsstaterne, således at de kan anvende de individuelle antidumpingtoldsatser på importen, er fakturaen ikke det eneste element, som toldmyndighederne skal tage i betragtning. Selv hvis det antages, at en sådan faktura opfylder alle kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3, skal medlemsstaternes toldmyndigheder foretage deres sædvanlige kontrol og skal i lighed med alle andre tilfælde kræve yderligere dokumenter (forsendelsesdokumenter mv.) for at kontrollere, at oplysningerne i erklæringen er korrekte, og sikre, at den efterfølgende anvendelse af den lavere toldsats er berettiget i henhold til toldlovgivningen.

([122]) Betragtning 295 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/1579 af 18. oktober 2018 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) 2018/163 (EUT L 263 af 22.10.2018, s. 3).

(412) Hvis der er en betydelig mængdemæssig stigning i eksporten fra en af de virksomheder, der er omfattet af lavere individuelle toldsatser, efter indførelsen af de pågældende foranstaltninger, kan en sådan mængdemæssig stigning i sig selv betragtes som en ændring af handelsmønstret som følge af indførelsen af foranstaltninger, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 1. Under sådanne omstændigheder og forudsat, at betingelserne er opfyldt, kan der indledes en antiomgåelsesundersøgelse. Ved denne undersøgelse kan det bl.a. overvejes, om det bliver nødvendigt at fjerne individuelle toldsatser og følgelig pålægge en landsdækkende told.

(413) De individuelle antidumpingtoldsatser for de virksomheder, der er udtrykkeligt nævnt i denne forordning, gælder udelukkende for importen af den undersøgte vare med oprindelse i Folkerepublikken Kina, som er fremstillet af de nævnte retlige enheder. Importen af den undersøgte vare, produceret af andre virksomheder, som ikke er udtrykkeligt nævnt i denne forordnings dispositive del, herunder enheder, der er forretningsmæssigt forbundet med de udtrykkeligt nævnte enheder, bør være omfattet af toldsatsen for "alle andre virksomheder". De bør ikke være omfattet af nogen af de individuelle antidumpingtoldsatser.

(414) En virksomhed kan anmode om, at den individuelle antidumpingtoldsats anvendes, hvis den efterfølgende ændrer navnet på sin enhed. Anmodningen skal rettes til Kommissionen ([123]). Anmodningen skal indeholde alle relevante oplysninger, som gør det muligt at dokumentere, at ændringen ikke påvirker virksomhedens ret til at benytte den toldsats, som finder anvendelse på den. Hvis ændringen af virksomhedens navn ikke påvirker dens ret til at drage fordel af den toldsats, der finder anvendelse på den, vil der blive offentliggjort en forordning om navneændringen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

(415) Alle interesserede parter blev underrettet om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der lå til grund for at anbefale en opretholdelse af de gældende foranstaltninger. De fik også en frist, inden for hvilken de kunne fremsætte bemærkninger til disse oplysninger.

(416) I henhold til artikel 109 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2024/2509 er rentesatsen, når et beløb skal tilbagebetales som følge af en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol, den sats, som Den Europæiske Centralbank anvender på sine vigtigste refinansieringstransaktioner, og som offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende, C-udgaven, den første kalenderdag i hver måned.

(417) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 15, stk. 1, i forordning (EU) 2016/1036 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, i øjeblikket henhørende under KN-kode 4011 20 90 og ex 4012 12 00 (Taric-kode 4012 12 00 10) og med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

2. Den endelige antidumpingtold (EUR pr. enhed) på den vare, der er beskrevet i stk. 1, og som er produceret af nedenstående virksomheder, fastsættes til følgende:

Oprindelsesland	Virksomhed	Antidumpingtold	Taric-tillægskode
Kina	Xingyuan Tire Group Co. Ltd, Guangrao Xinhongyuan Tyre Co., Ltd	4,48	C331
Kina	GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd., GITI Tire (Fujian) Company Ltd., GITI Tire (Hualin) Company Ltd., GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd.	35,74	C332

([123]) Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Handel, Direktorat G, Rue de la Loi 170, 1040 Bruxelles, Belgien.

Oprindelsesland	Virksomhed	Antidumpingtold	Taric-tillægskode
Kina	Chongqing Hankook Tire Co., Ltd, Jiangsu Hankook Tire Co., Ltd	17,37	C334
Kina	Aeolus Tyre Co., Ltd, Aeolus Tyre (Taiyuan) Co., Ltd, Qingdao Yellow Sea Rubber Co., Ltd, Pirelli Tyre Co., Ltd	0	C877
Kina	Zhongce Rubber Group Co., Ltd.	0	C379
Kina	Weifang Yuelong Rubber Co., Ltd	4,48	C875
Kina	Hefei Wanli Tire Co., Ltd	4,48	C876
Kina	Alle andre virksomheder, der er omfattet af genindførelse i henhold til forordning (EU) 2023/737 ([124]), og som er opført i bilag I	10,29	
Kina	Andre samarbejdsvillige virksomheder, der er opført i bilag II	21,62	
Kina	Andre samarbejdsvillige virksomheder, der er opført i bilag III	0	
	Al anden import med oprindelse i Folkerepublikken Kina	4,48	C999

3. Anvendelsen af de individuelle toldsatser, der er anført for virksomhederne i stk. 2, eller i bilag I, II eller III, er betinget af, at der fremlægges en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder; handelsfakturaen skal indeholde en erklæring, der er dateret og underskrevet af én af de ansatte i den enhed, der har udstedt handelsfakturaen, med angivelse af den pågældendes navn og funktion og med følgende ordlyd: *"Undertegnede bekræfter, at (antallet af enheder) af (den undersøgte vare), der er solgt til eksport til Den Europæiske Union, og som er omfattet af denne faktura, blev fremstillet af (virksomhedens navn og adresse) (Taric-tillægskode) i [det pågældende land]. Jeg erklærer, at oplysningerne i denne faktura er fuldstændige og korrekte."* Indtil en sådan faktura fremlægges, anvendes den toldsats, der gælder for alle andre virksomheder.

4. Artikel 1, stk. 2, kan ændres for at tilføje nye eksporterende producenter fra Folkerepublikken Kina og pålægge dem en passende vejet gennemsnitlig antidumpingtold for samarbejdsvillige virksomheder, der ikke indgår i stikprøven. En ny eksporterende producent skal fremlægge beviser for, at:

a) virksomheden ikke eksporterede de varer, der er beskrevet i artikel 1, stk. 1, med oprindelse i Folkerepublikken Kina i perioden mellem den 1. juli 2016 og den 30. juni 2017 ("den oprindelige undersøgelsesperiode")

b) virksomheden ikke er forretningsmæssigt forbundet med en eksportør eller producent, der er omfattet af de foranstaltninger, som indføres ved denne forordning, og som har eller kunne have samarbejdet i forbindelse med den undersøgelse, der førte til indførelsen af tolden, samt

c) virksomheden faktisk har eksporteret den undersøgte vare med oprindelse i Folkerepublikken Kina eller har indgået en uigenkaldelig kontraktmæssig forpligtelse til at eksportere en betydelig mængde til Unionen efter udløbet af den oprindelige undersøgelsesperiode.

([124]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/737 af 4. april 2023 om genindførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina som følge af Rettens dom i forenede sager T-30/19 og T-72/19 (EUT L 96 af 5.4.2023, s. 9).

5. I tilfælde, hvor varerne er blevet beskadiget inden overgangen til fri omsætning, og den pris, der faktisk er betalt eller skal betales, derfor fordeles med henblik på fastsættelse af toldværdien, jf. artikel 131, stk. 2, i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 ([125]), nedsættes den antidumpingtold, der er beregnet på grundlag af ovennævnte beløb, med en procentdel, der svarer til fordelingen af den pris, der faktisk er betalt eller skal betales.

6. Hvis den endelige udligningstold, der er indført ved artikel 1 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/1690 ([126]), ændres eller ophæves, forhøjes de i stk. 2 [eller i bilag I eller II] anførte toldsatser i samme forhold begrænset til den faktiske dumpingmargen, der blev konstateret, eller den skadesmargen, der i givet fald konstateredes for hver virksomhed, og fra denne forordnings ikrafttræden.

I de tilfælde, hvor udligningstolden er blevet fratrukket antidumpingtolden for visse eksporterende producenter, skal anmodninger om tilbagebetaling i henhold til artikel 21 i forordning (EU) 2016/1037 også medføre en vurdering af den dumpingmargen, der var gældende for den pågældende eksporterende producent under perioden for undersøgelsen vedrørende refusion. Det beløb, der skal tilbagebetales til ansøgeren, kan ikke overstige forskellen mellem den opkrævede told og den kombinerede udlignings- og antidumpingtold, der blev fastsat i forbindelse med undersøgelsen vedrørende refusion.

7. De gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. januar 2025.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

([125]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558).

([126]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/1690 af 9. november 2018 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ændring af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/1579 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse dæk, nye eller regummierede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler, med belastningsevne over 121, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) 2018/163 (EUT L 283 af 12.11.2018, s. 1).

BILAG I

Folkerepublikken Kina, samarbejdsvillige eksporterende producenter, der er omfattet af genindførelse i henhold til forordning (EU) 2023/737

Land	Navn	Taric-tillægskode
Kina	Chaoyang Long March Tyre Co., Ltd	C338
Kina	Triangle Tyre Co., Ltd	C375
Kina	Shandong Wanda Boto Tyre Co., Ltd	C366
Kina	Qingdao Doublestar Tire Industrial Co., Ltd	C347
Kina	Ningxia Shenzhou Tire Co., Ltd	C345
Kina	Guizhou Tyre Co., Ltd	C340
Kina	Shandong Huasheng Rubber Co., Ltd	C360
Kina	Prinx Chengshan (Shandong) Tire Co., Ltd	C346
Kina	Shandong Linglong Tyre Co., Ltd	C363
Kina	Shandong Jinyu Tire Co., Ltd	C362
Kina	Sailun Group Co., Ltd	C351
Kina	Shandong Kaixuan Rubber Co., Ltd	C353
Kina	Weifang Shunfuchang Rubber And Plastic Products Co., Ltd	C377
Kina	Shandong Hengyu Science & Technology Co., Ltd	C358
Kina	Jiangsu General Science Technology Co., Ltd	C341
Kina	Shanghai Huayi Group Corp. Ltd; Double Coin Group (Jiang Su) Tyre Co., Ltd	C878
Kina	Qingdao GRT Rubber Co., Ltd	C350
Kina	Chaoyang Long March Tyre Co., Ltd	C338

BILAG II

Folkerepublikken Kina, samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgik i stikprøven i den oprindelige undersøgelse

Land	Navn	Taric-tillægskode
Kina	Bayi Rubber Co., Ltd	C335
Kina	Bridgestone (Huizhou) Tire Co., Ltd	C336
Kina	Megalith Industrial Group Co., Ltd	C342
Kina	Michelin Shenyang Tire Co., Ltd	C343
Kina	Nanjing Kumho Tire Co., Ltd	C344
Kina	Qingdao Fudong Tyre Co., Ltd	C348
Kina	Qingdao Hairunsen Tyre Co., Ltd	C349
Kina	Shaanxi Yanchang Petroleum Group Rubber Co., Ltd	C352
Kina	Shandong Changfeng Tyres Co., Ltd	C354
Kina	Shandong Haohua Tire Co., Ltd	C355
Kina	Shandong Hengfeng Rubber & Plastic Co., Ltd	C357
Kina	Shandong Homerun Tires Co., Ltd	C359
Kina	Shandong Hugerubber Co., Ltd	C361
Kina	Shandong Mirage Tyres Co., Ltd	C364
Kina	Shandong Vheal Group Co., Ltd	C365
Kina	Shandong Wosen Rubber Co., Ltd	C367
Kina	Shandong Yongfeng Tyres Co., Ltd	C368
Kina	Shandong Yongsheng Rubber Group Co., Ltd; Shandong Santai Rubber Co., Ltd	C369
Kina	Shandong Yongtai Group Co., Ltd	C370
Kina	Shengtai Group Co., Ltd	C372
Kina	Toyo Tire (Zhucheng) Co., Ltd	C374
Kina	Weifang Goldshield Tire Co., Ltd	C376
Kina	Xuzhou Armour Rubber Company Ltd	C378

BILAG III

Andre kinesiske eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven, som samarbejdede i forbindelse med den oprindelige antidumpingundersøgelse, men ikke i forbindelse med den oprindelige antisubsidieundersøgelse

Land	Navn	Taric-tillægskode
Kina	Briway Tire Co., Ltd	C337
Kina	Goodyear Dalian Tire Company Limited	C339
Kina	Shandong Hawk International Rubber Industry Co., Ltd	C356
Kina	Sichuan Kalevei Technology Co., Ltd	C373
Kina	Zhongce Rubber Group Co., Ltd	C379